A D 2301 The voyage from Neo-VENEZIA

ARIA

4

ネオ・ヴェネツィアの
夏、お届けします。

水の惑星アクアを舞台に
綴られる…大人気未来形
ヒーリングコミック、
待望の第4巻――――!!

天野こずえ

KOZUE AMANO Presents.

A D 2301 The voyage from Neo-VENEZIA

ARIA

4

天野こずえ

KOZUE AMANO Presents

A・R・I・A

FOR THE VIRGO'S, TODAY'S LUCKY ITEM IS ICE CREAM!
1
SLURP SLURP SLURP
Thank you very much
2
CRASH
smack
3
smack smack smack
4

4

天野こずえ

ARIA

KOZUE AMANO PRESENTS. VOYAGE 4

VOYAGE.4

夢の最強コミック誌!!

月刊コミックブレイド

COMIC BLADE

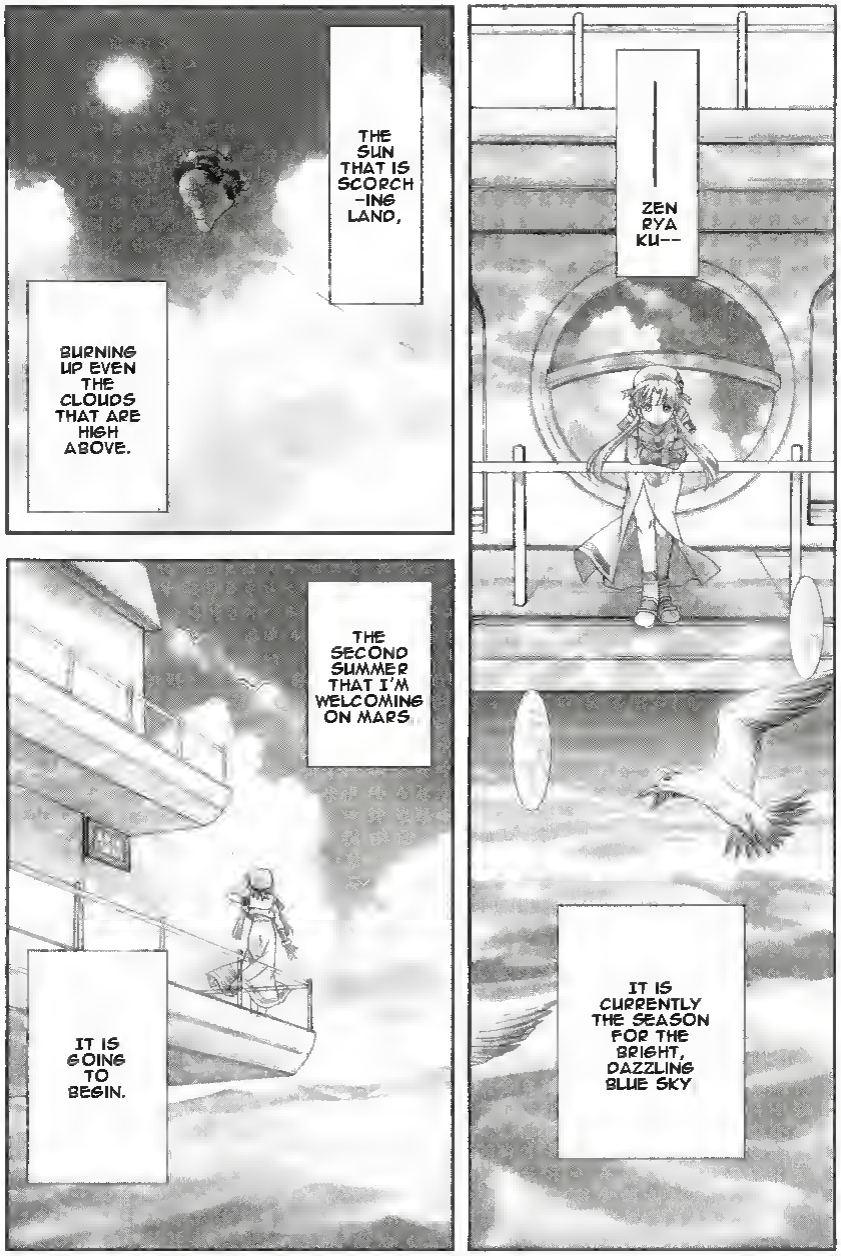
月刊コミックブレイド 毎月30日発売

ARIA

KOZUE AMANO PRESENTS.

VOYAGE 4

VOYAGE.4


THE SUN THAT IS SCORCH-ING LAND,
BURNING UP EVEN THE CLOUDS THAT ARE HIGH ABOVE.
ZEN RYA KU--
THE SECOND SUMMER THAT I'M WELCOMING ON MARS.
IT IS GOING TO BEGIN.
IT IS CURRENTLY THE SEASON FOR THE BRIGHT, DAZZLING BLUE SKY

ARIA VOYAGE.4

Navigation 16
Neverland ——— 03

Navigation 17
Mirage ——— 39

Navigation 18
The fish that swims in the sky ——— 73

Navigation 19
The legendary fairy ——— 107

Navigation 20
Redentare ——— 141

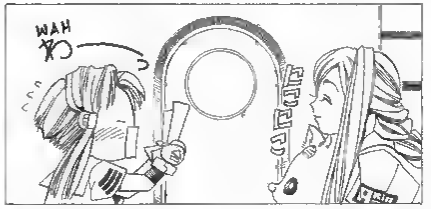
S T A F F

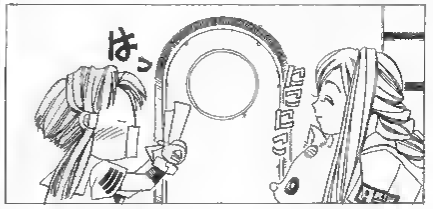
Akiyo Nagasaki
Gyokuryu
Shiori Teshirogi
Mei Mayumori
Sayaka Gojoh

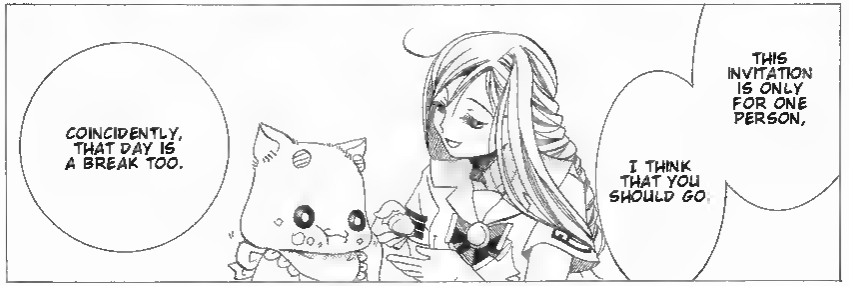
Navigation16 Neverland

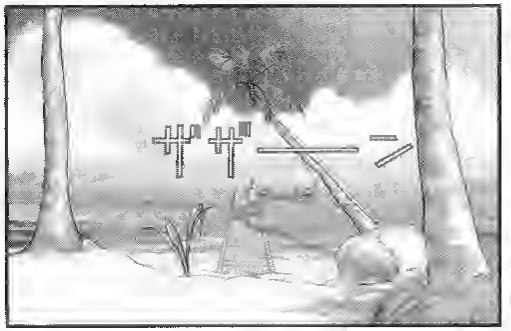
NEVERLAND?
AN INVITATION TO,

ARA, ARA.
DON'T TELL ME THIS INVITATION IS FROM PETER PAN?


WAH




COINCIDENTLY, THAT DAY IS A BREAK TOO.
I THINK THAT YOU SHOULD GO.
THIS INVITATION IS ONLY FOR ONE PERSON,

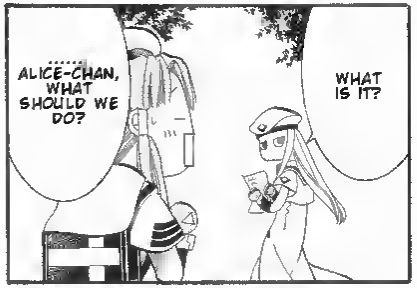


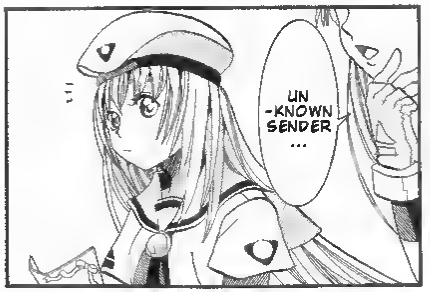
EVERYTHING STARTED A WEEK AGO.

TODAY, I'LL BE GOING OUT ON MY OWN.
TOWARDS THIS BEAUTIFULLY COLORED WORLD.

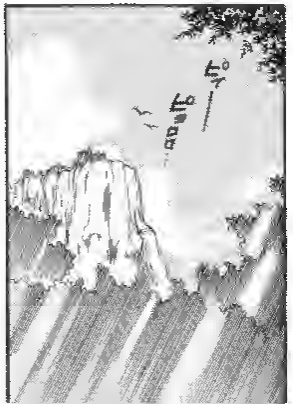
ARIA4
BEACH. BEACH...
IS IT THIS WAY?
TA TA TA
UGH.. A RIGHT HERE...
TO THE SPARKLING BEACH!
AM I LOST?
THIS IS BAD...
AH, THERE IS SOMEBODY.
助かった
ガガガ

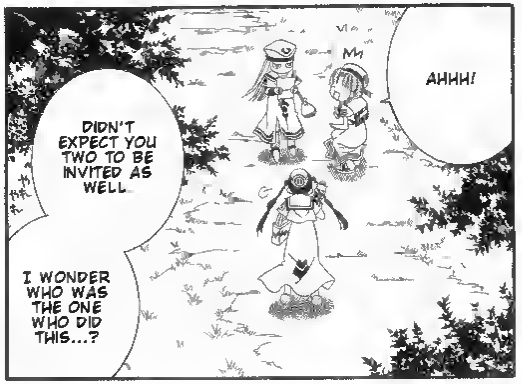
SO THAT'S WHY,
TODAY, I'VE BEEN INVITED TO GO TO AN UNKNOWN ISLAND.
I'M FEELING A LITTLE EXCITED
SHOULD I ACCEPT THIS?
YES.
JUST GO AND HAVE SOME FUN!
OK!


ALICE-CHAN, WHAT SHOULD WE DO?
WHAT IS IT?

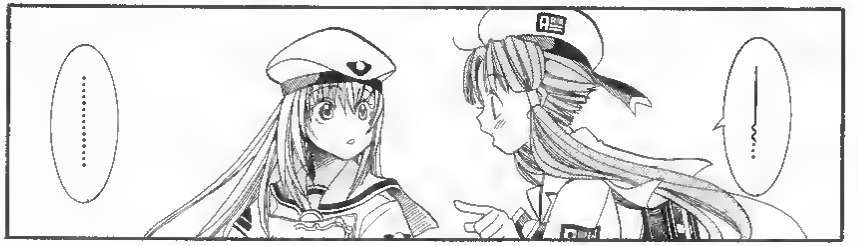

UN-KNOWN SENDER...

THIS INVITATION COULD BE FROM PETER PAN HIMSELF!
HMM, THAT'S IMPOSSIBLE.

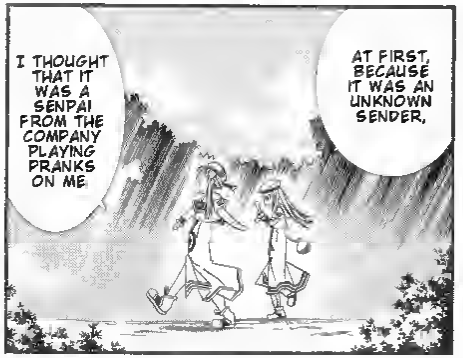


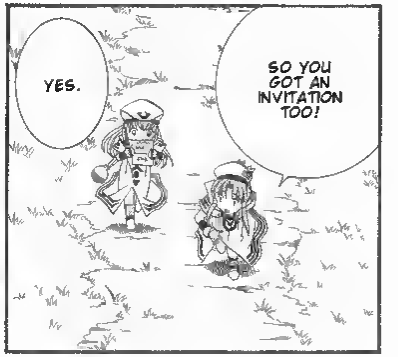

AHHH!
DIDN'T EXPECT YOU TWO TO BE INVITED AS WELL.
I WONDER WHO WAS THE ONE WHO DID THIS...?

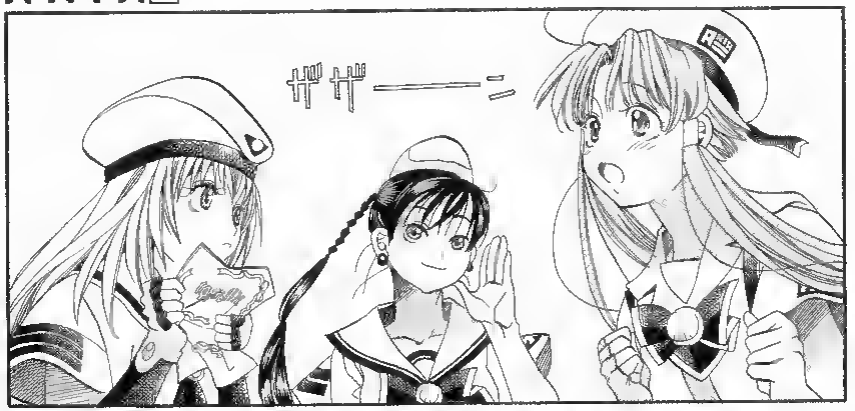
EXCUSE ME, MAY I ASK A QUESTION...

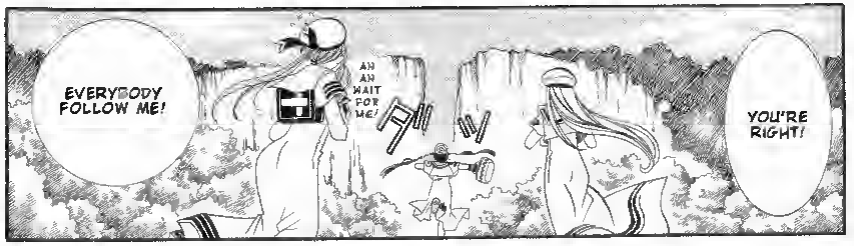

.....
.....

...HI
HELLO!

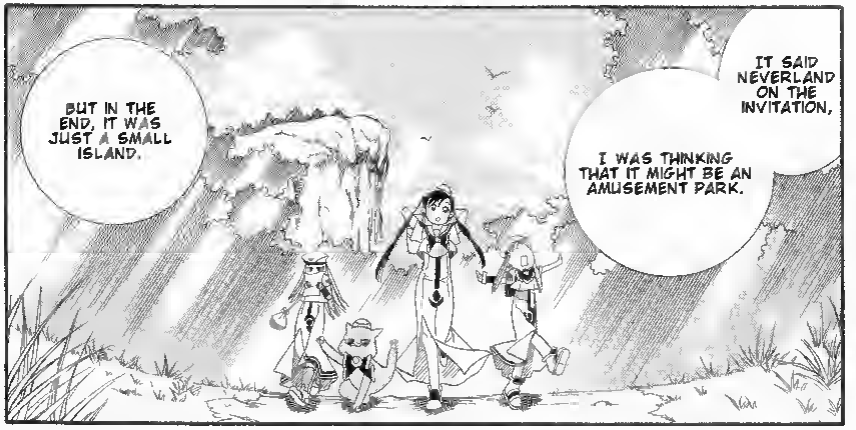

I THOUGHT THAT IT WAS A SENPAI FROM THE COMPANY PLAYING PRANKS ON ME.
AT FIRST, BECAUSE IT WAS AN UNKNOWN SENDER,


YES.
SO YOU GOT AN INVITATION TOO!


ザザ――ニ


EVERYBODY FOLLOW ME!
AH AH WAIT FOR ME!
YOU'RE RIGHT!

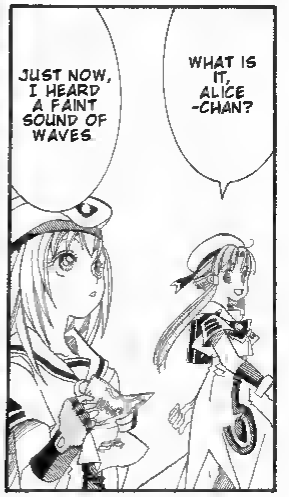
はっ
はっ
はっ

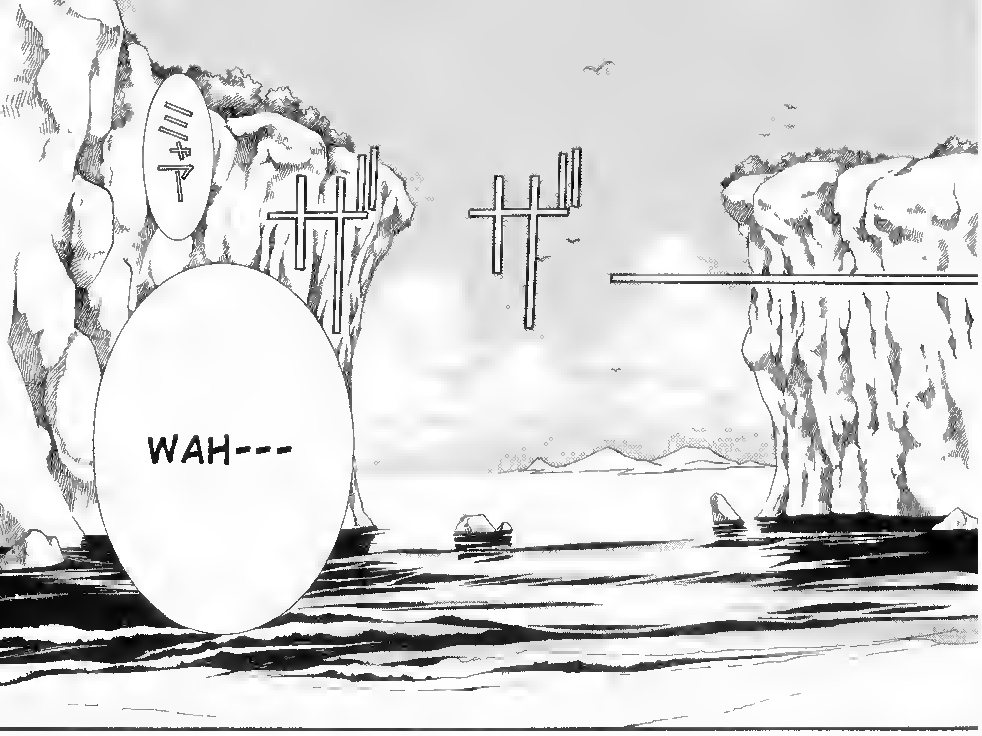

BUT IN THE END, IT WAS JUST A SMALL ISLAND.
I WAS THINKING THAT IT MIGHT BE AN AMUSEMENT PARK.
IT SAID NEVERLAND ON THE INVITATION,

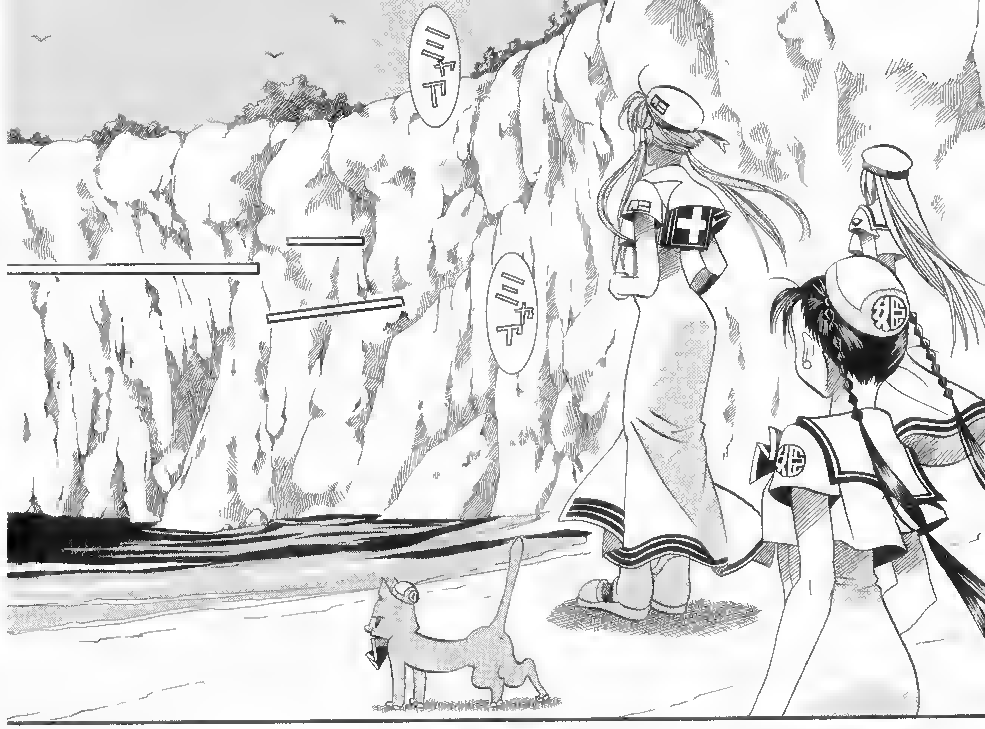
……
YES, YES YES.
TO YOU, EVERYTHING IS WONDERFUL
BUT, THIS PLACE IS WONDERFUL!

ぴょこ

EH?

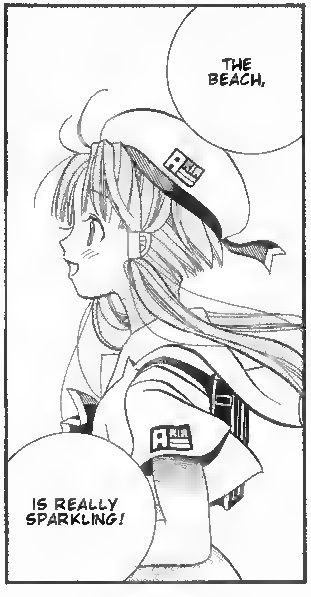

JUST NOW, I HEARD A FAINT SOUND OF WAVES.
WHAT IS IT, ALICE -CHAN?

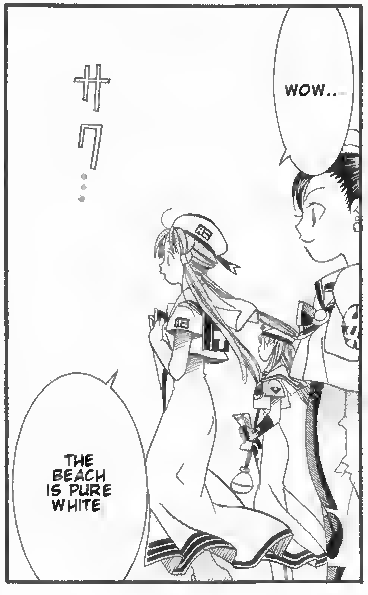

ミャア
WAH---


ミャア
ミャア

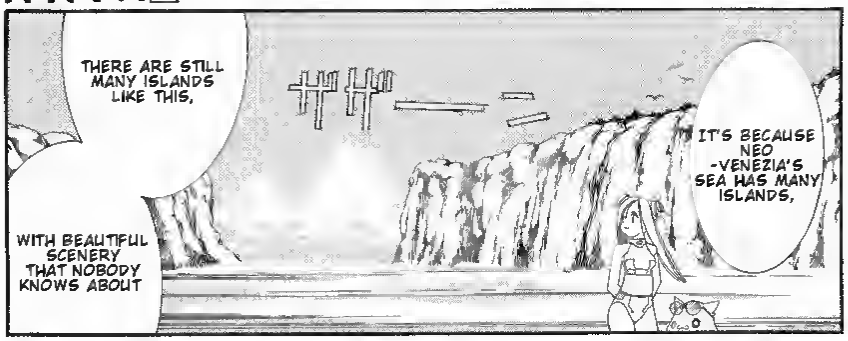
THE UNDINES HAVE ALL ARRIVED.

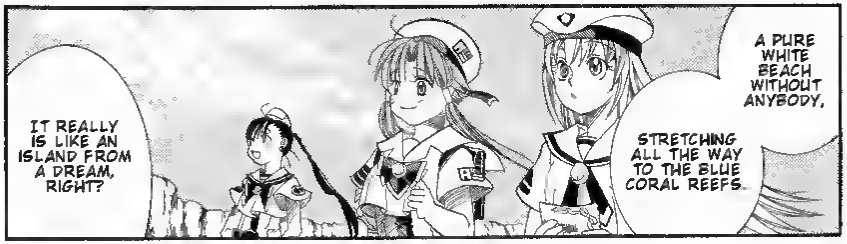
EMBARRASSING COMMENTS ARE PROHIBITED!
OWW.

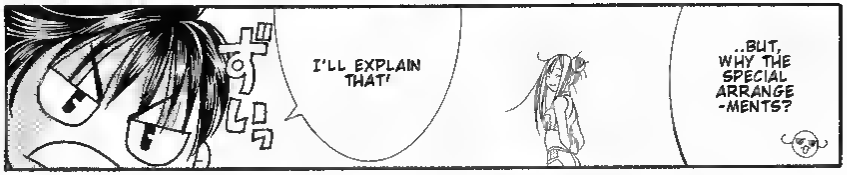

THE BEACH,
IS REALLY SPARKLING!

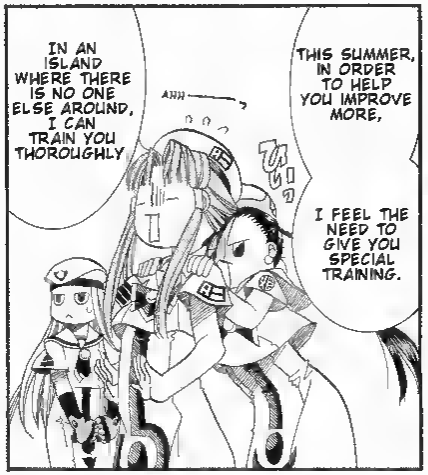

WOW..
THE BEACH IS PURE WHITE

HO HO!

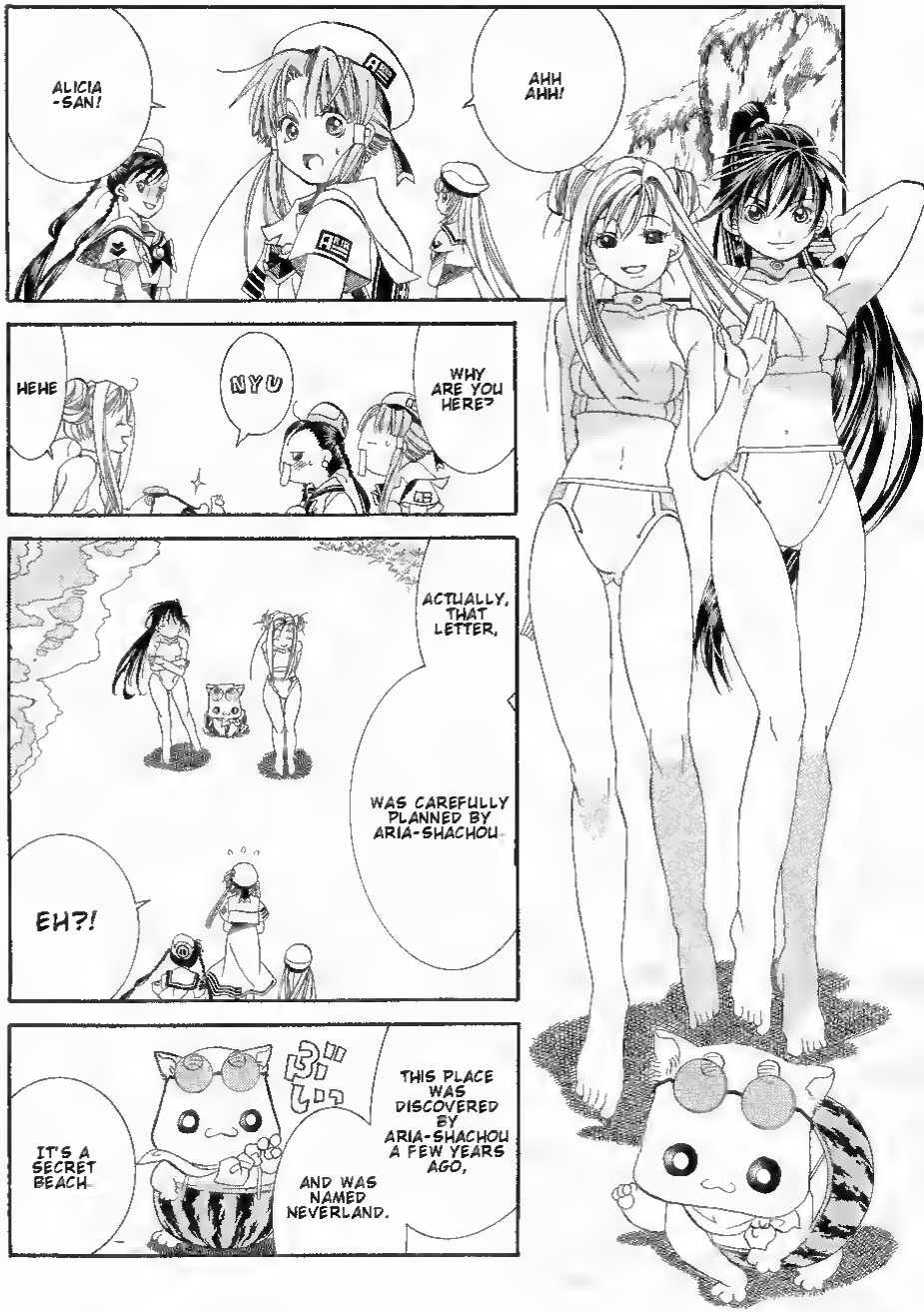

THERE ARE STILL MANY ISLANDS LIKE THIS,
WITH BEAUTIFUL SCENERY THAT NOBODY KNOWS ABOUT
IT'S BECAUSE NEO -VENEZIA'S SEA HAS MANY ISLANDS,


IT REALLY IS LIKE AN ISLAND FROM A DREAM, RIGHT?
A PURE WHITE BEACH WITHOUT ANYBODY,
STRETCHING ALL THE WAY TO THE BLUE CORAL REEFS.

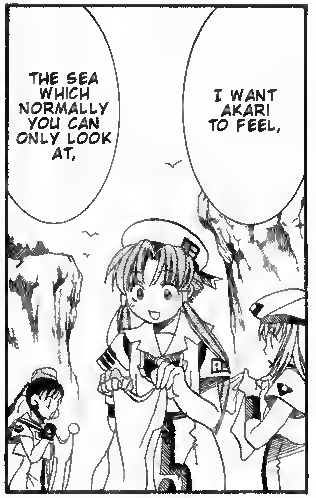

I'LL EXPLAIN THAT!
..BUT, WHY THE SPECIAL ARRANGE -MENTS?

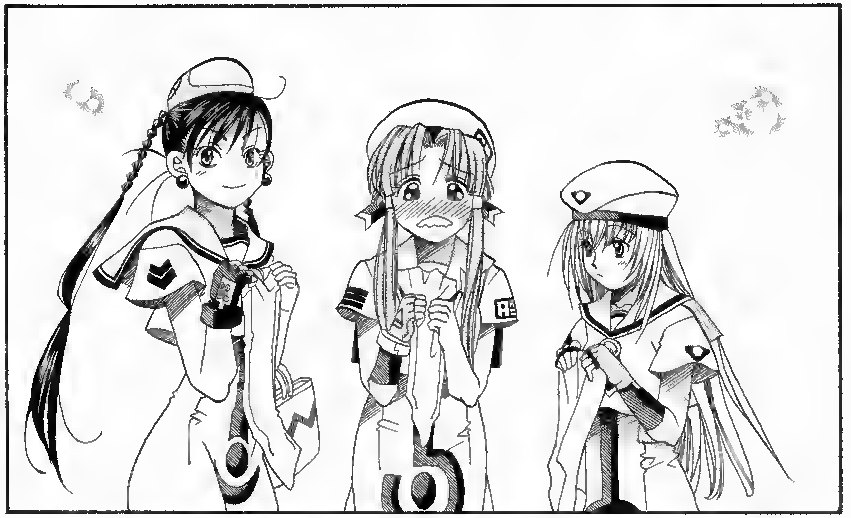

IN AN ISLAND WHERE THERE IS NO ONE ELSE AROUND, I CAN TRAIN YOU THOROUGHLY
AHH
THIS SUMMER, IN ORDER TO HELP YOU IMPROVE MORE,
I FEEL THE NEED TO GIVE YOU SPECIAL TRAINING.

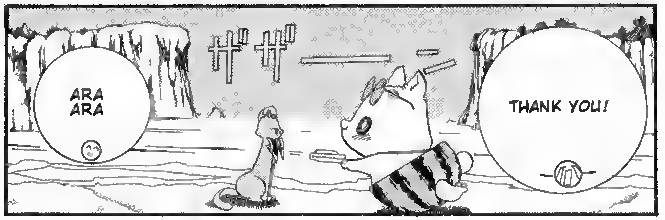
SUMMER IS COMING SOON,
TO US UNDINES, IT'S THE GREATEST SIGHTSEEING SEASON.

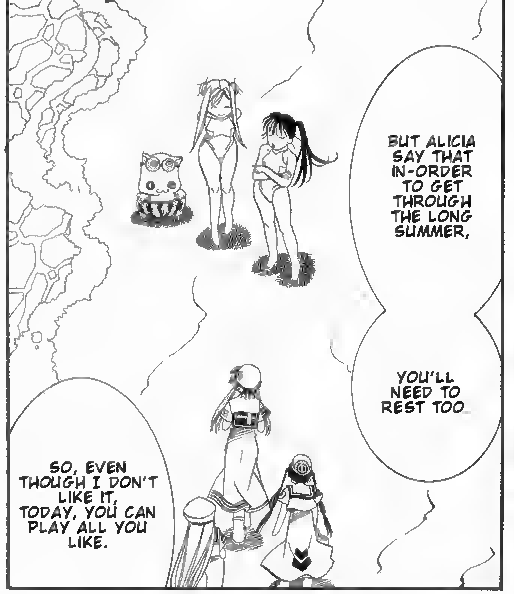

ALICIA -SAN!
AHH AHH!
HEHE
NYU
WHY ARE YOU HERE?
ACTUALLY, THAT LETTER,
WAS CAREFULLY PLANNED BY ARIA-SHACHOU.
EH?!
IT'S A SECRET BEACH.
AND WAS NAMED NEVERLAND.
THIS PLACE WAS DISCOVERED BY ARIA-SHACHOU A FEW YEARS AGO,

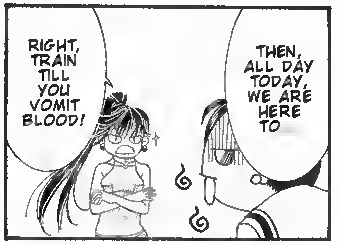
IT'S TRULY BLUE, PULSATING, AND BREATHING.

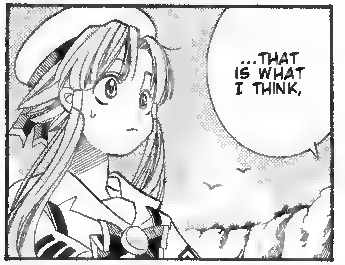

I WANT AKARI TO FEEL,
THE SEA WHICH NORMALLY YOU CAN ONLY LOOK AT,

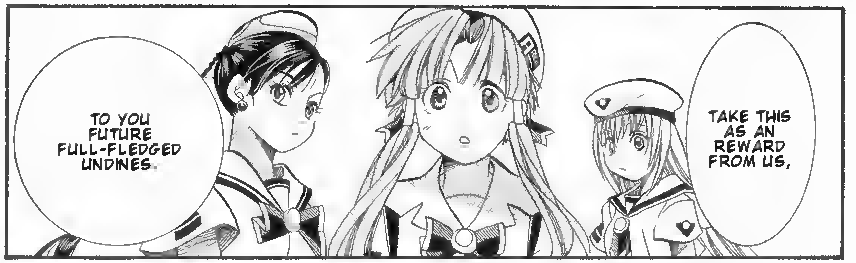



ARA ARA
THANK YOU!


BUT ALICIA SAY THAT IN-ORDER TO GET THROUGH THE LONG SUMMER,
YOU'LL NEED TO REST TOO.
SO, EVEN THOUGH I DON'T LIKE IT, TODAY, YOU CAN PLAY ALL YOU LIKE.

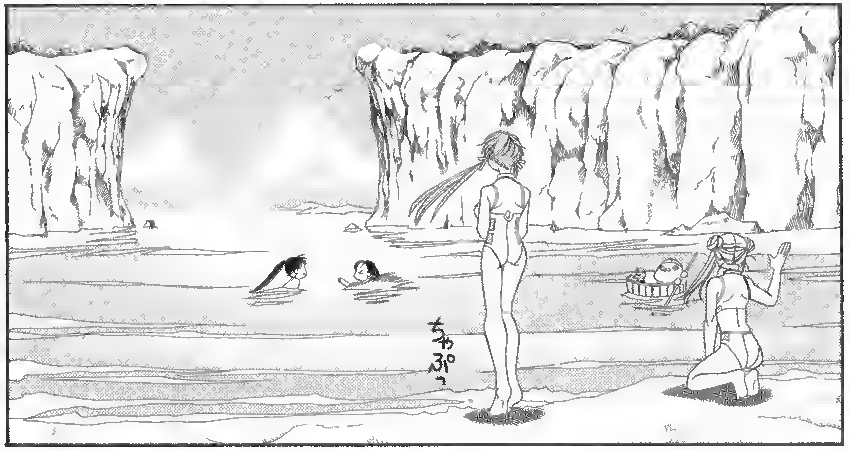

RIGHT, TRAIN TILL YOU VOMIT BLOOD!
THEN, ALL DAY TODAY, WE ARE HERE TO

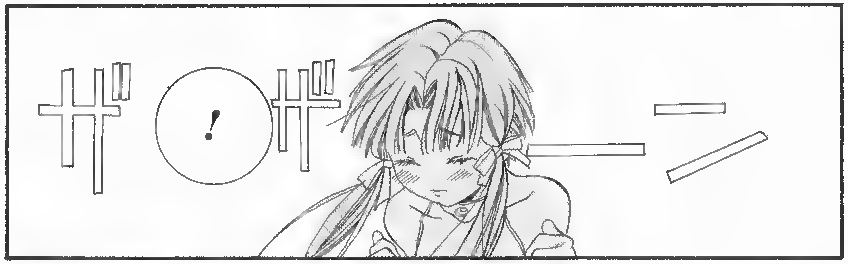

...THAT IS WHAT I THINK.

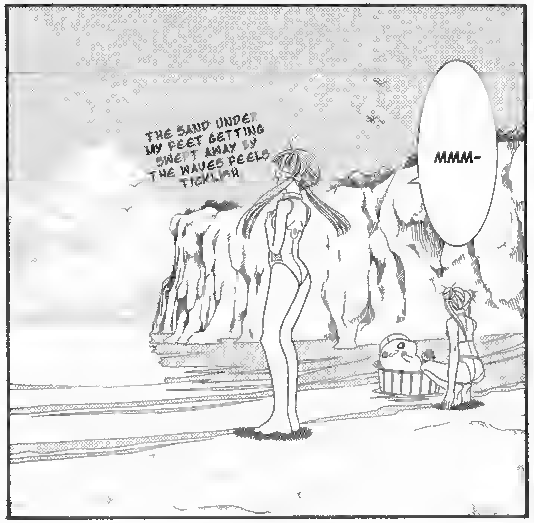

TO YOU FUTURE FULL-FLEDGED UNDINES.
TAKE THIS AS AN REWARD FROM US,

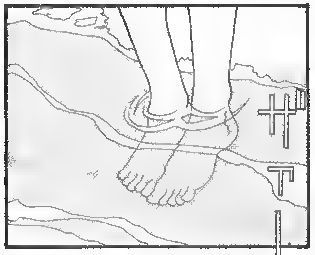
ON MAN-HOME, HUMANS ARE UNABLE TO,
SWIM IN REAL BEACHES RIGHT?

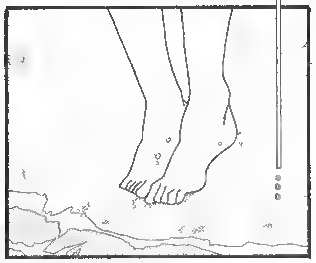
AND MOST IMPORTANTLY...



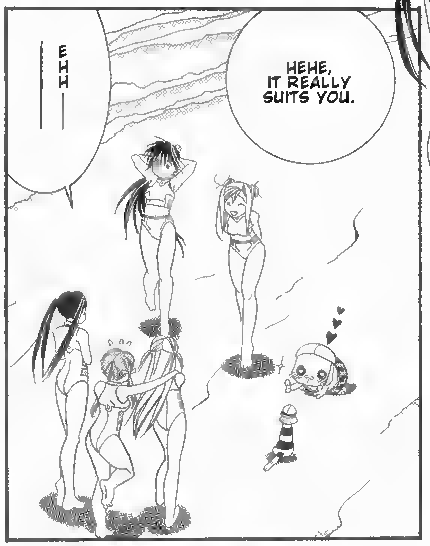

!

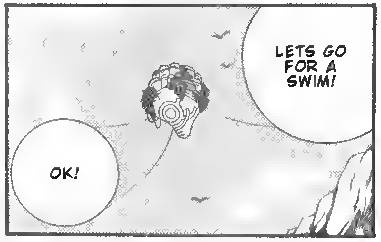

THE SAND UNDER MY FEET GETTING SWEPT AWAY BY THE WAVES FEELS TICKLISH
MMM-

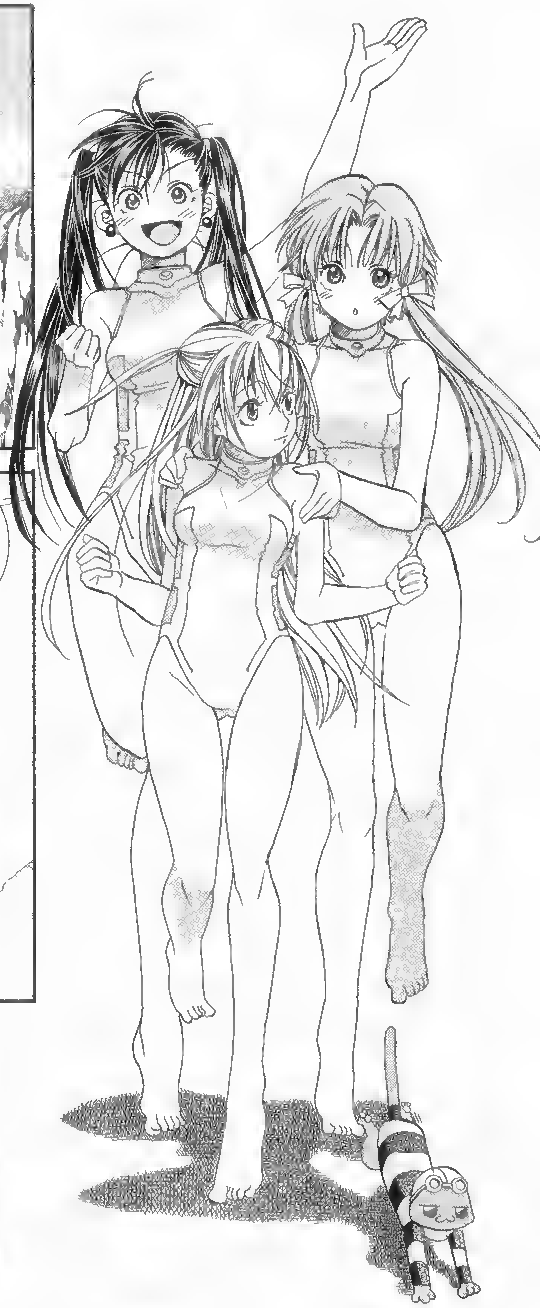




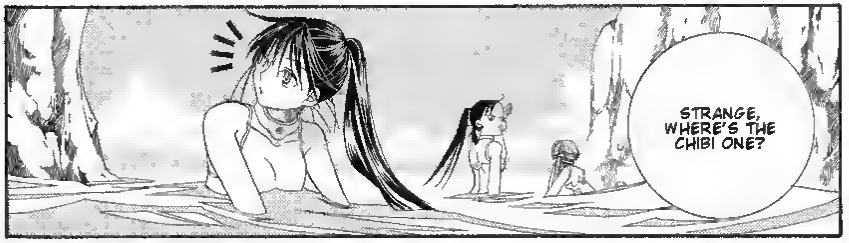
ARA, ARA.


EHH
HEHE, IT REALLY SUITS YOU.


LETS GO FOR A SWIM!
OK!



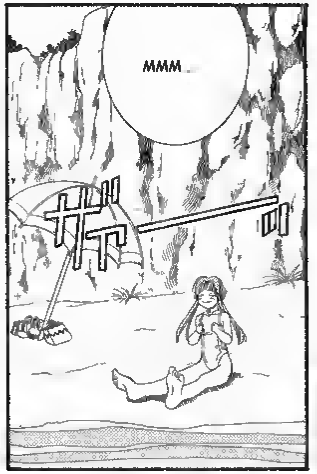
AH, YES.
SO? ARE YOU GETTING USED TO THE SEA WATER?


STRANGE, WHERE'S THE CHIBI ONE?

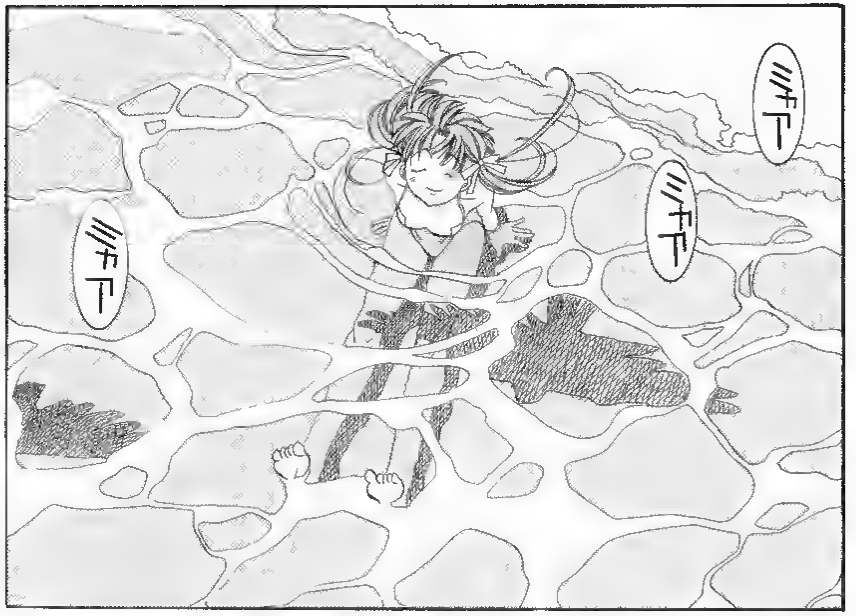
AHH- SHE RAN TO SUCH A GREAT SPOT!

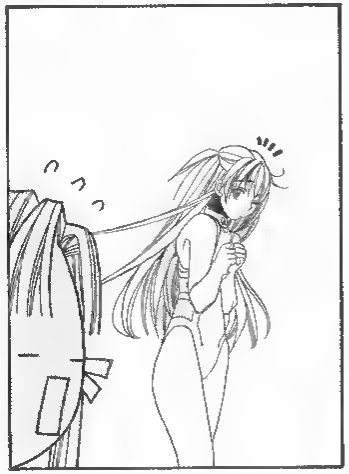
HEY, AIKA, UP THERE
EH?

EHH?
WE CAN'T LOSE TO HER!
COME, AKARI.


MMM...

!

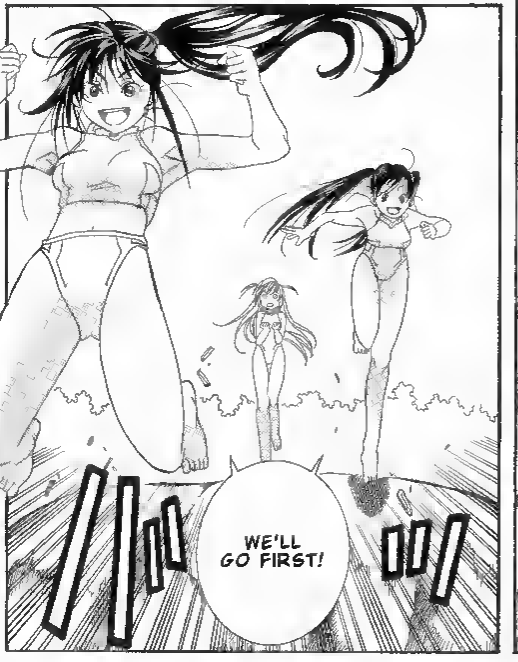


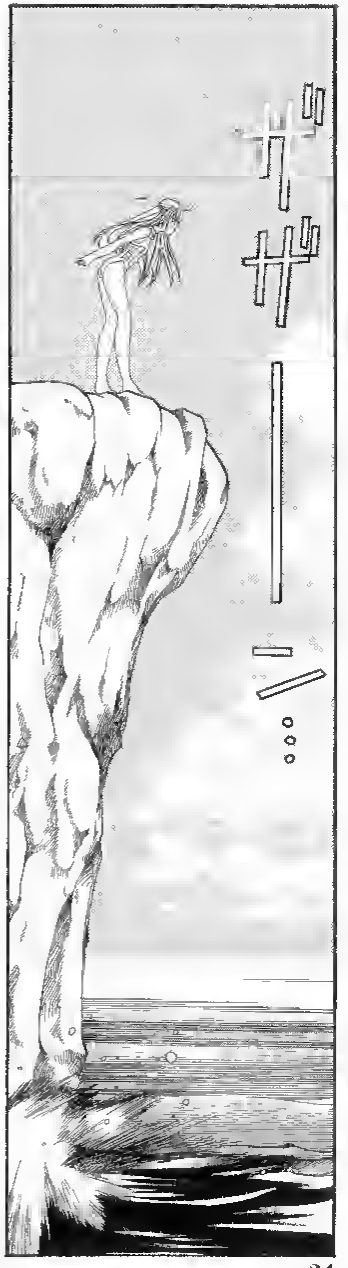


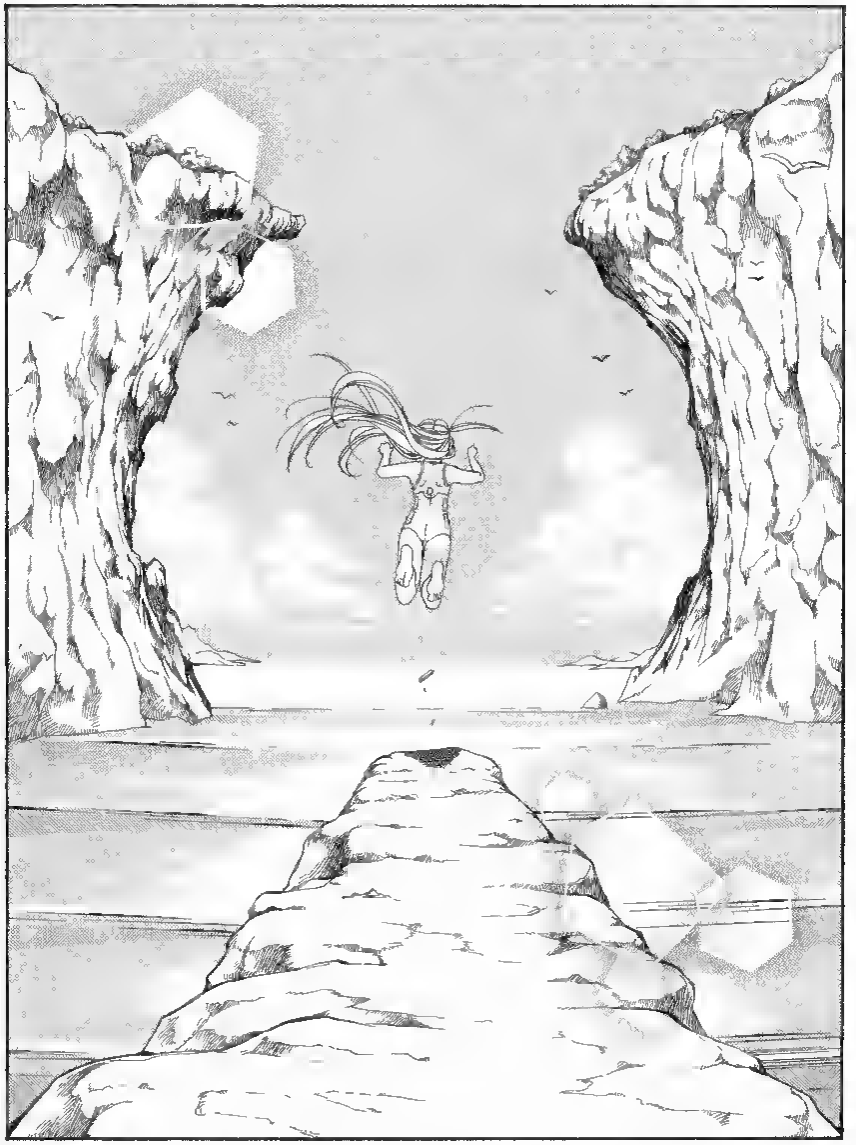
デ/ハ、

どどどどど

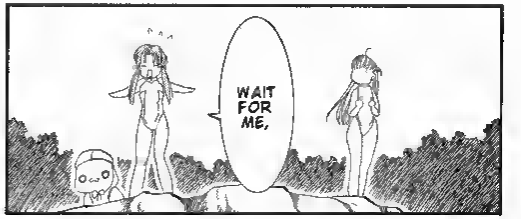
……

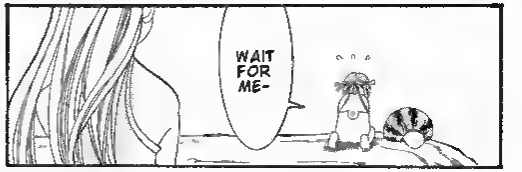

WE'LL GO FIRST!

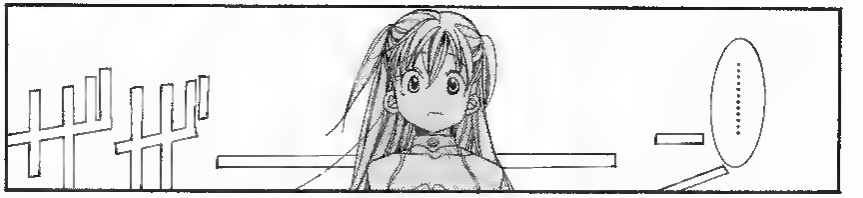

ザザザ
ー
ー
ー
ー

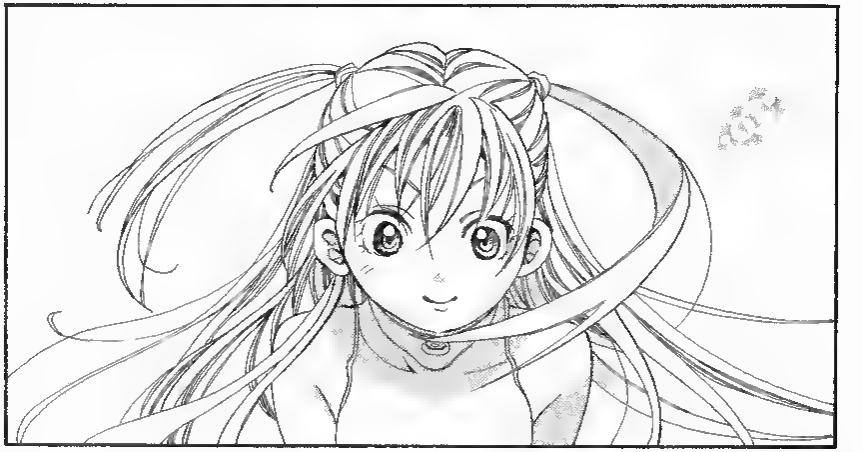


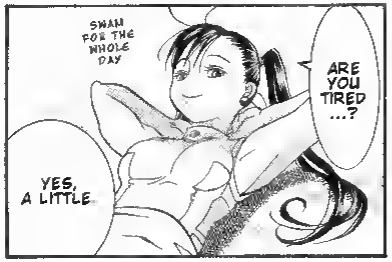
WAIT FOR ME...
そそそ

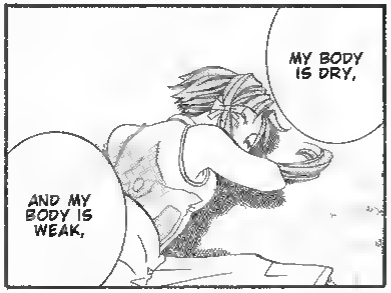

WAIT FOR ME,


WAIT FOR ME-

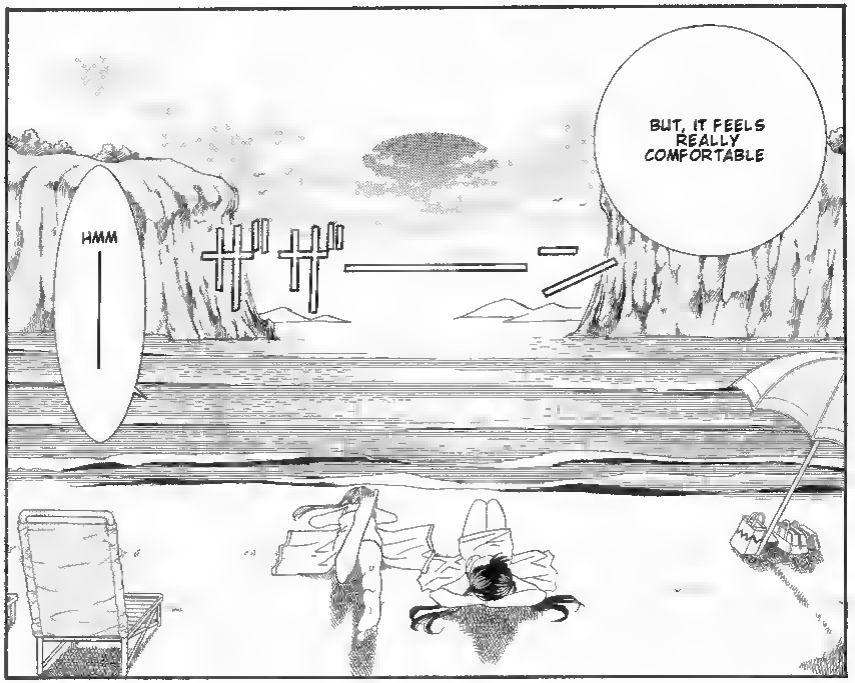

……

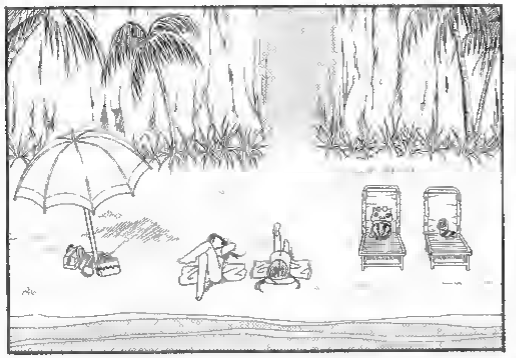


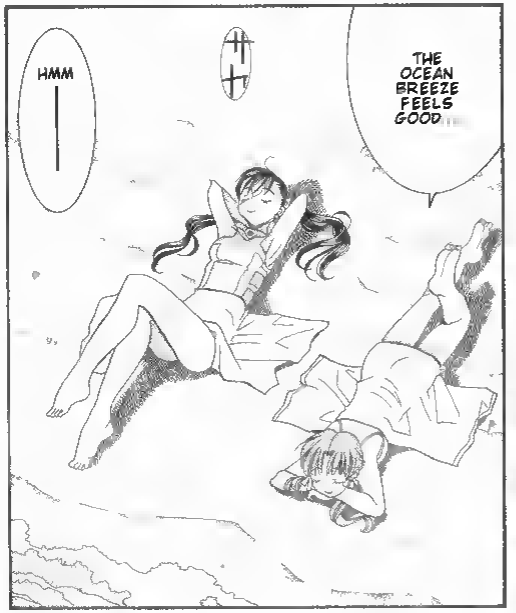

SWAM FOR THE WHOLE DAY
ARE YOU TIRED ...?
YES, A LITTLE

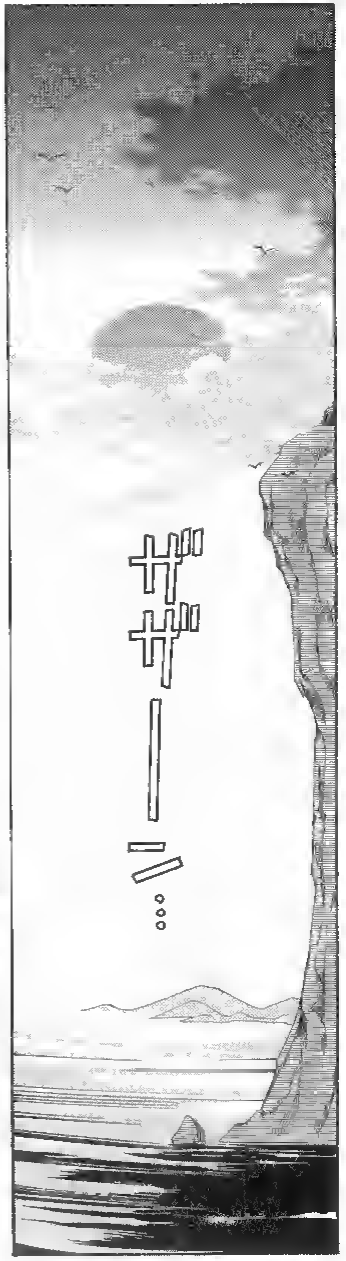

MY BODY IS DRY,
AND MY BODY IS WEAK,

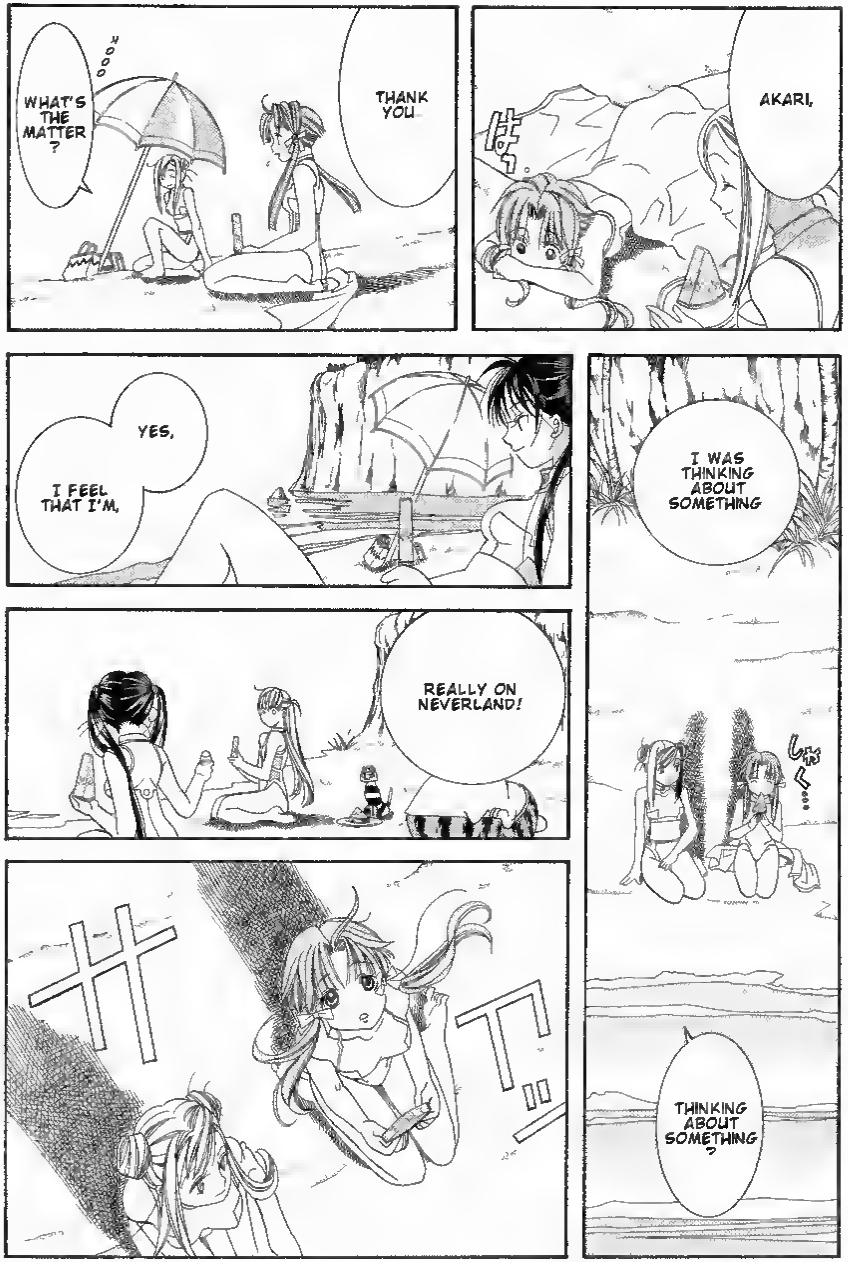
WHEN YOU PUT YOUR EAR AGAINST THE SAND,
YOU CAN HEAR THE SOUND OF THE SEA!
HMM


BUT, IT FEELS REALLY COMFORTABLE
HMM




HMM
THE OCEAN BREEZE FEELS GOOD




WHAT'S THE MATTER ?
THANK YOU
AKARI,
YES,
I FEEL THAT I'M,
I WAS THINKING ABOUT SOMETHING
REALLY ON NEVERLAND!
THINKING ABOUT SOMETHING ?

HEY!
THE WATER -MELON IS READY

AKARI, YOU ARE SO WONDERFUL.
THAT IS BECAUSE,
IN THE END, HAPPINESS OR SADNESS,
ONLY THE PERSON CAN DETERMINE.
THERE ARE SOME PEOPLE WHO ARE POOR, BUT HAPPY.
EH?
THERE ARE SOME PEOPLE WHO ARE RICH, AND STAY IN BEAUTIFUL PLACES, BUT ARE STILL UNHAPPY.

TO ME, MARS,
IT WOULD BE WONDERFUL,
IF I CAN STAY HERE FOREVER.
MIGHT REALLY BE MY NEVERLAND.
.....

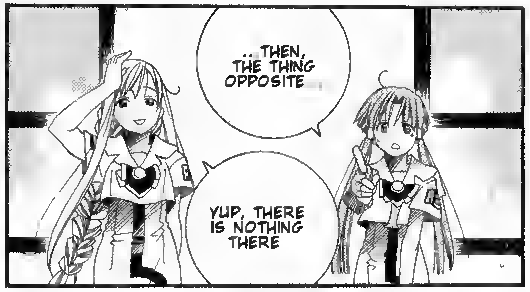
DOES EVERYTHING IN THE WORLD SEEM SO WONDERFUL.
ONLY BECAUSE AKARI'S HEART IS SO WONDERFUL,

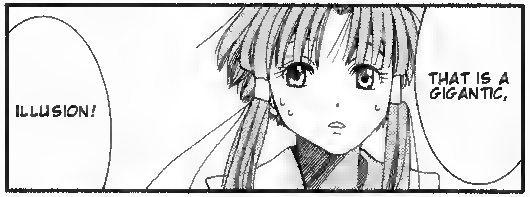
THE GENTLE EVENING BREEZE,
CAME TO COOL DOWN MY FLUSHED WARM BODY.
PERHAPS BECAUSE I STAYED UNDER THE SUN FOR TOO LONG.
THAT TIME, I TURNED RED.

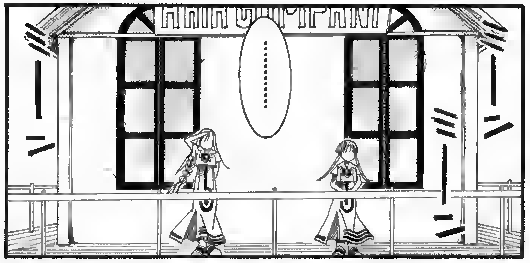
ON THIS WATER PLANET,
I'M WELCOMING MY SECOND SUMMER WHICH IS FEELED WITH SUNSHINE

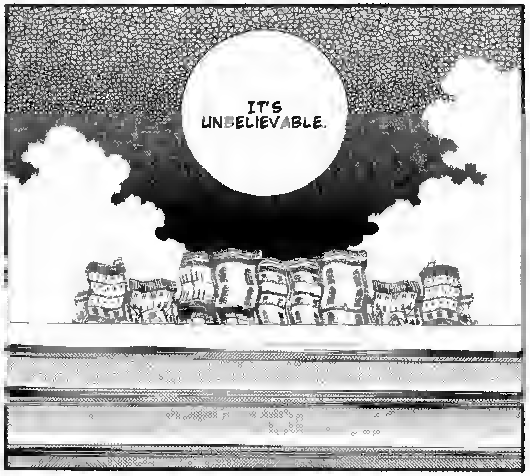
Navigation 17 Mirage

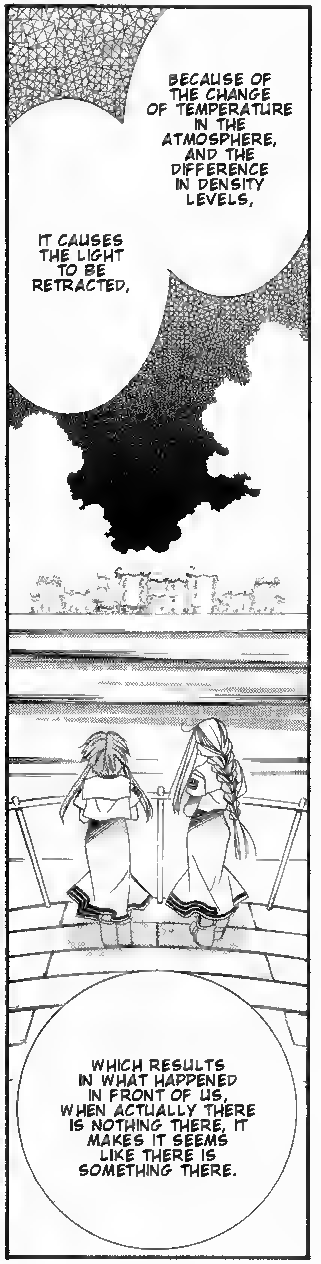
NEO-VENEZIA
IT'S CURRENTLY THE SUMMER SEASON IN
IT'S TERRIBLE, IT'S TERRIBLE!
ドドド

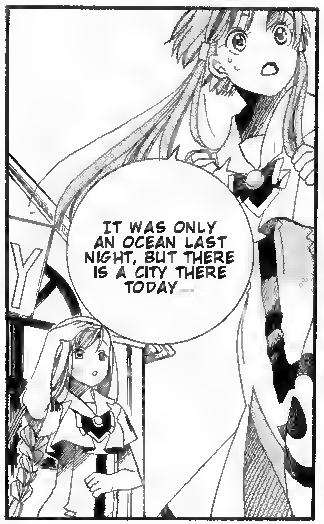

... THEN, THE THING OPPOSITE
YUP, THERE IS NOTHING THERE

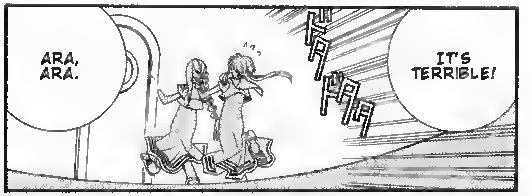

ILLUSION!
THAT IS A GIGANTIC,

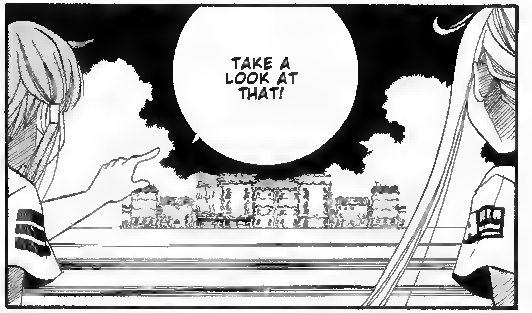

.....

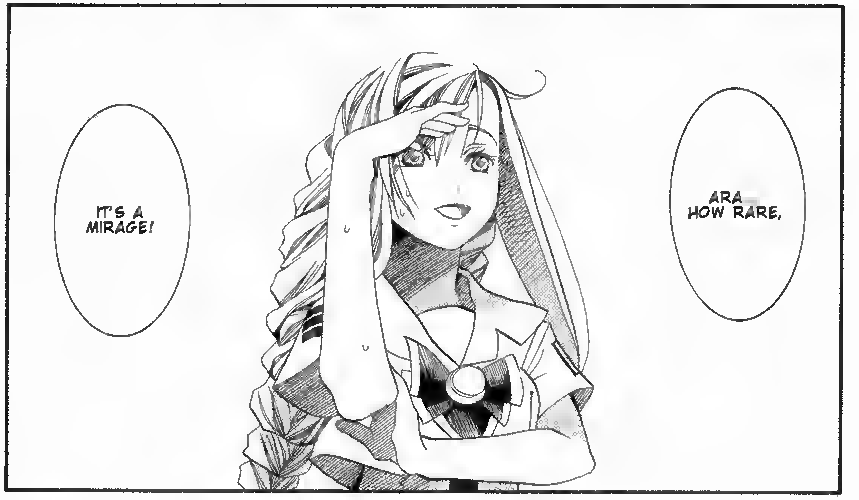

IT'S UNBELIEVABLE.

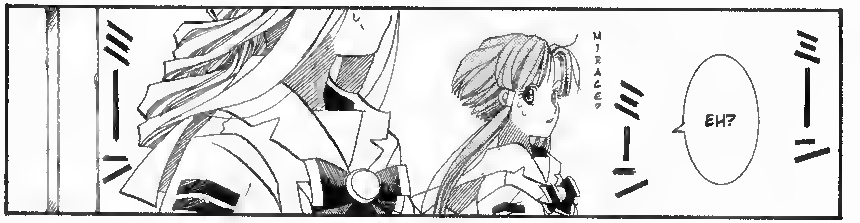

BECAUSE OF THE CHANGE OF TEMPERATURE IN THE ATMOSPHERE, AND THE DIFFERENCE IN DENSITY LEVELS,
IT CAUSES THE LIGHT TO BE RETRACTED,
WHICH RESULTS IN WHAT HAPPENED IN FRONT OF US, WHEN ACTUALLY THERE IS NOTHING THERE, IT MAKES IT SEEMS LIKE THERE IS SOMETHING THERE.

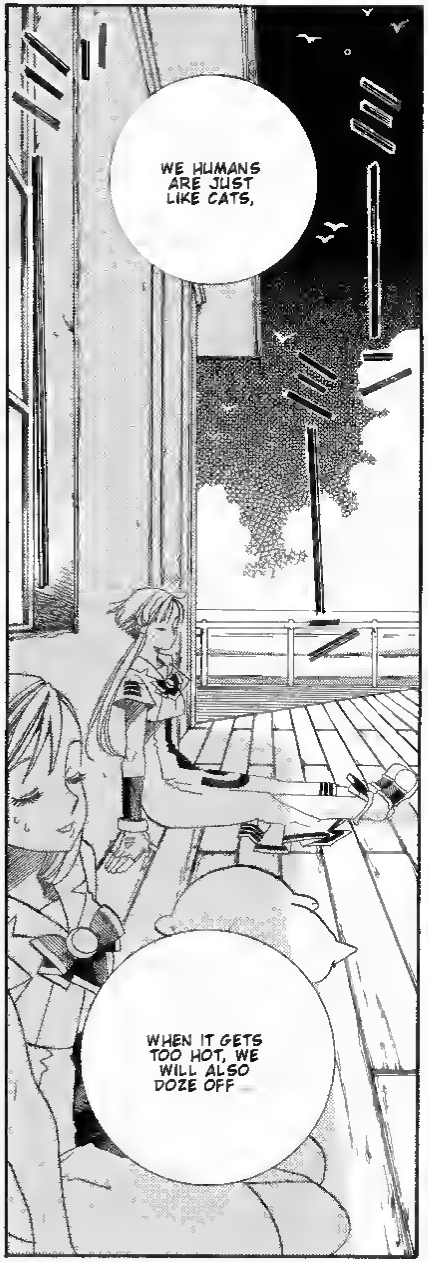

IT WAS ONLY AN OCEAN LAST NIGHT, BUT THERE IS A CITY THERE TODAY—

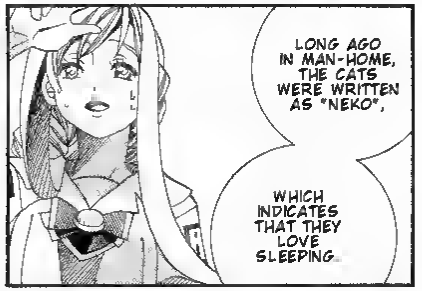

ARA, ARA.
IT'S TERRIBLE!

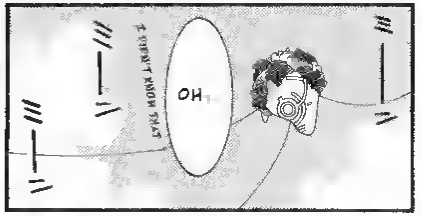

TAKE A LOOK AT THAT!

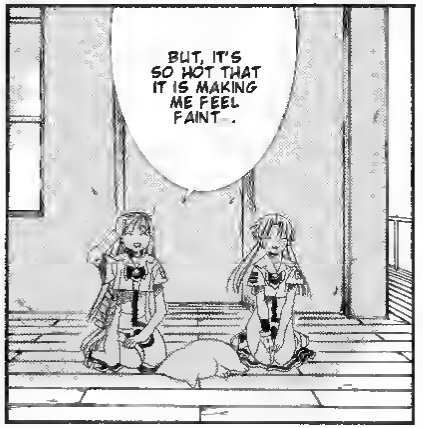

IT'S A MIRAGE!
ARA HOW RARE,


MIRAGE?
EH?

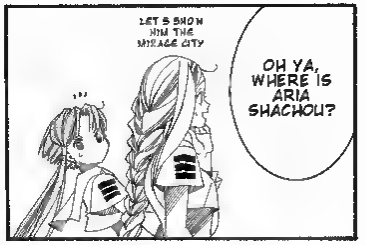


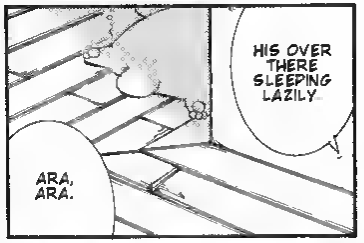






neko - Neru = sleep ko = children

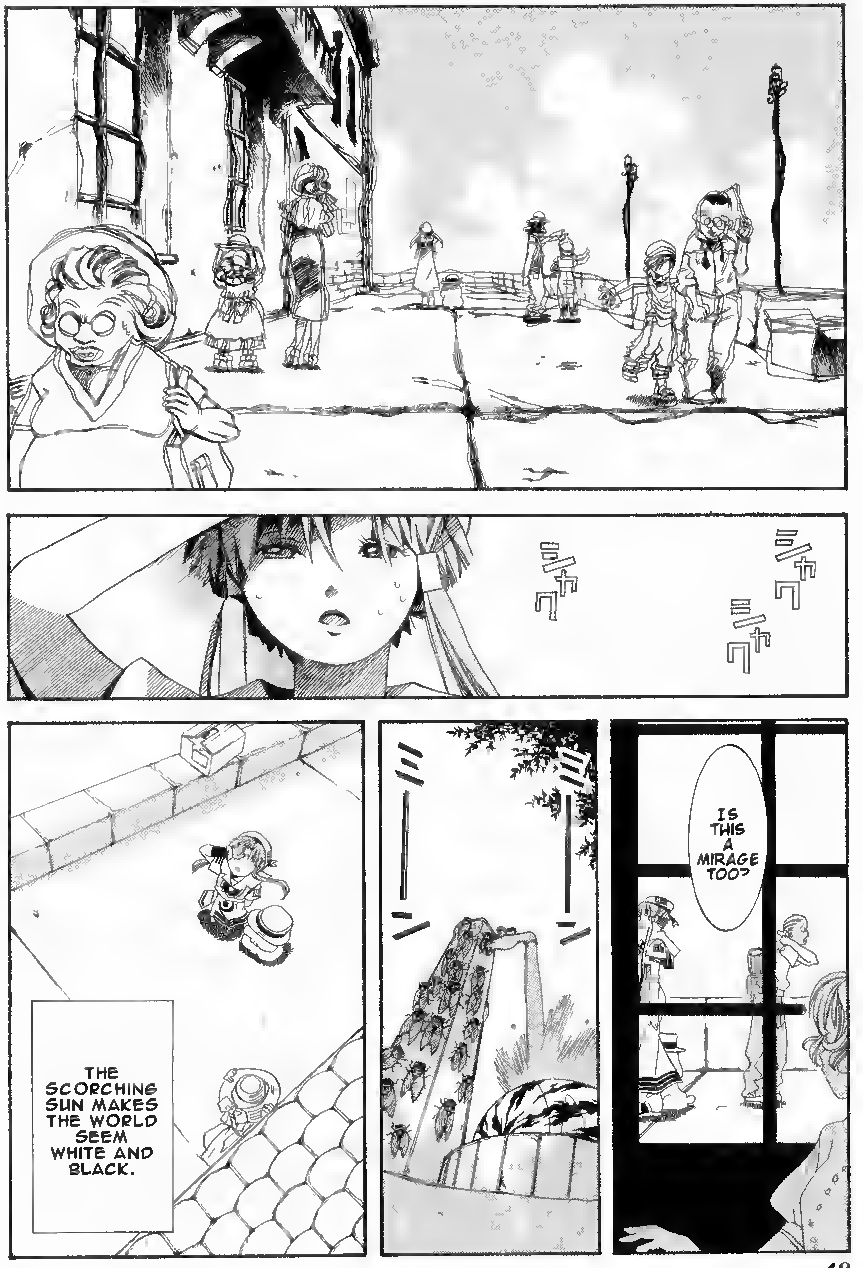


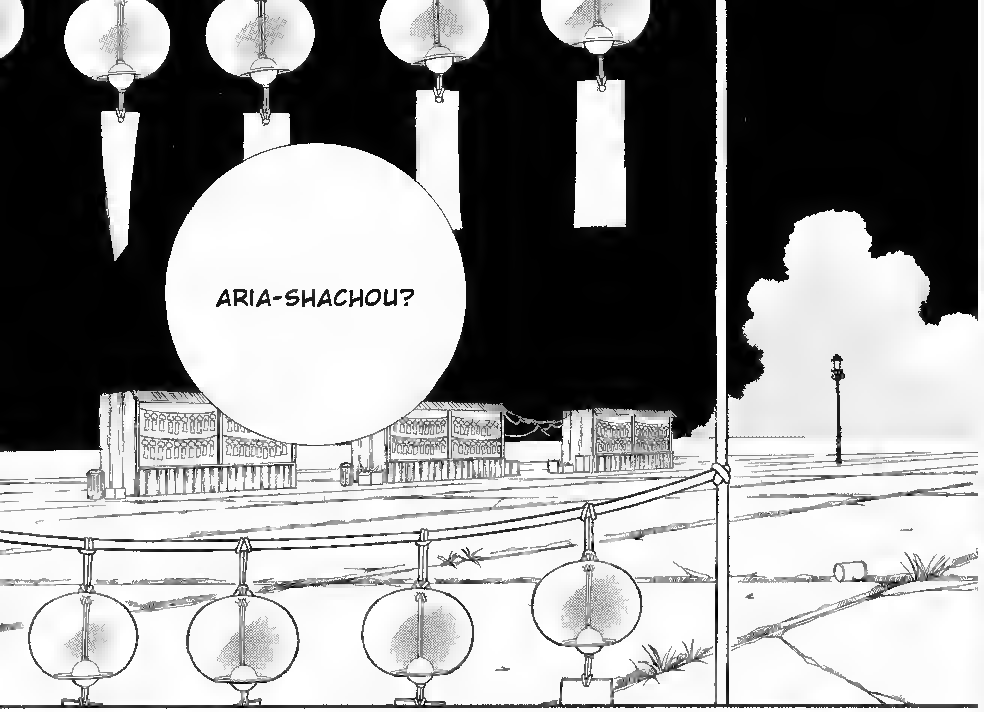


HAA
HAA
HAA
HAA
HAA
THIS YEAR, TO FIND ONE WHICH I'LL LIKE,
I'M HEADING TOWARDS THE MARKET STALLS TO CHOOSE ONE
HAA
COME ON! LET'S PUT SOME SPIRIT INTO IT AND GO!
NYU

FUU--
2 PM...
NYU
IT IS THE HOTTEST TIME OF THE DAY!
THE SOUND IS REFRESHINGLY COOL, AND AT NIGHT IT GLOWS.
IT IS A MYSTERIOUS WINDCHIME
MAR'S SPECIAL SUMMER ITEM - 'NIGHT LIGHT CHIME'

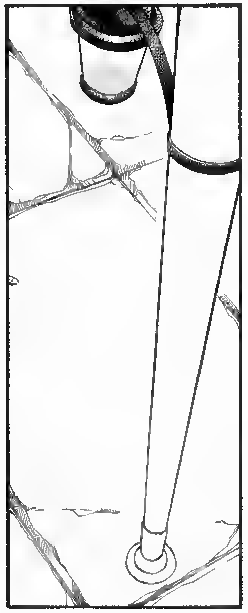
THE HEAT IS MAKING MY BRAIN DIZZY,
IT'S GETTING HARDER TO SEE THE DIFFERENCE,
BETWEEN DREAM AND REALITY.

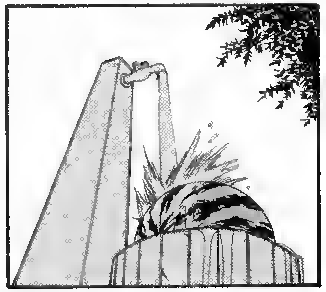

ミャ
ミャ
ミャ
THE SCORCHING SUN MAKES THE WORLD SEEM WHITE AND BLACK.
IS THIS A MIRAGE TOO?

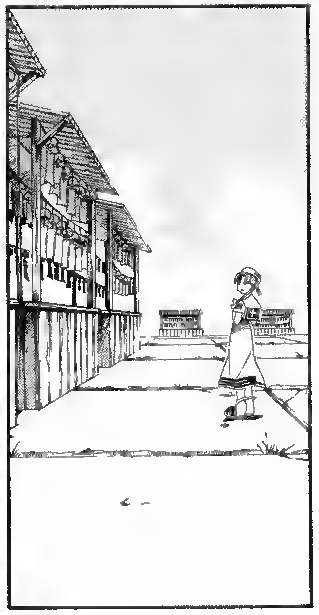

ARIA-SHACHOU?

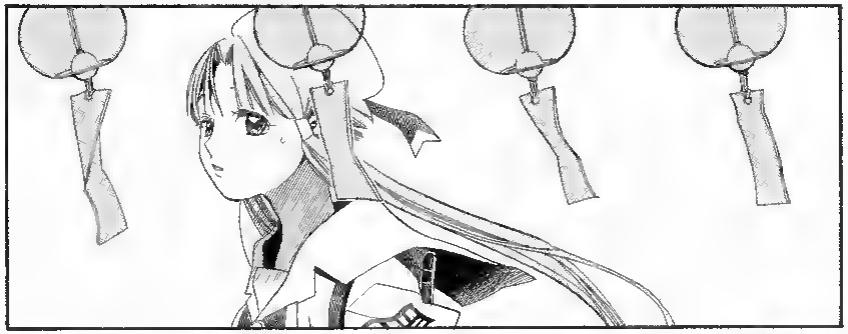
STRANGE...

HUH?
THERE IS NOBODY AROUND?



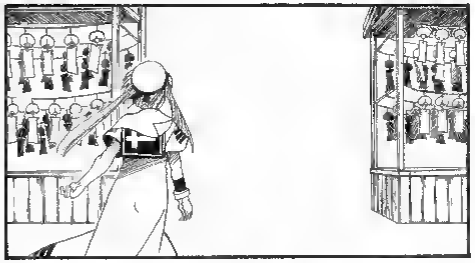


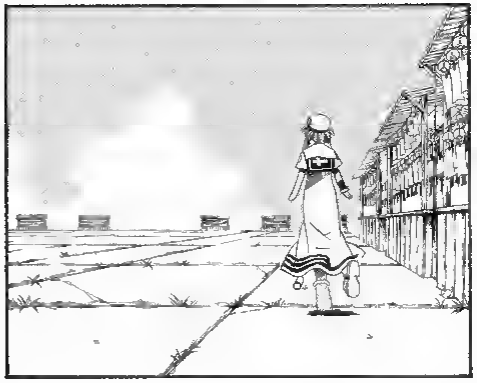




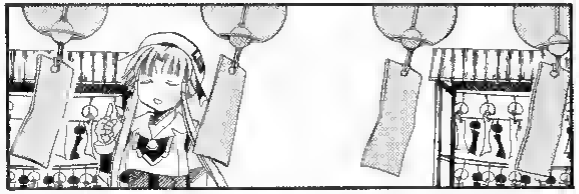
ARIA-SHACHOU ?

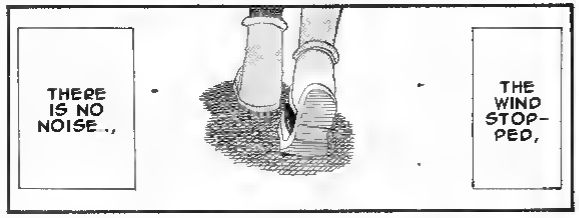
WHERE ARE YOU GOING?



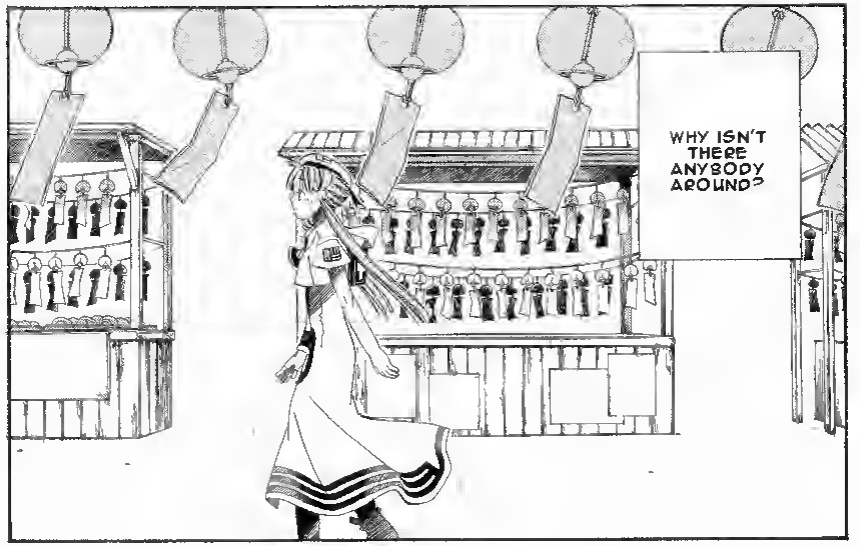


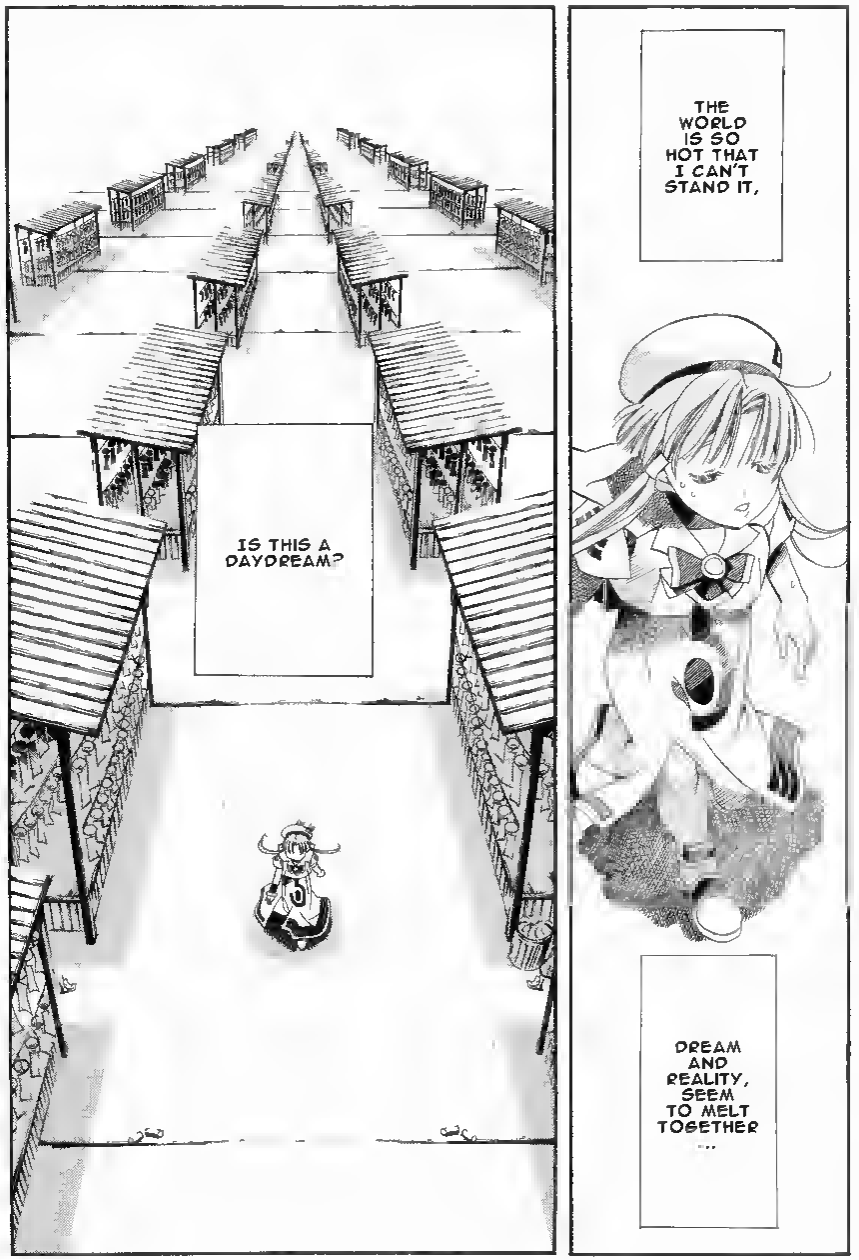
DEJA VU?
STRANGE... WASN'T THE TIME 2 PM EARLIER?



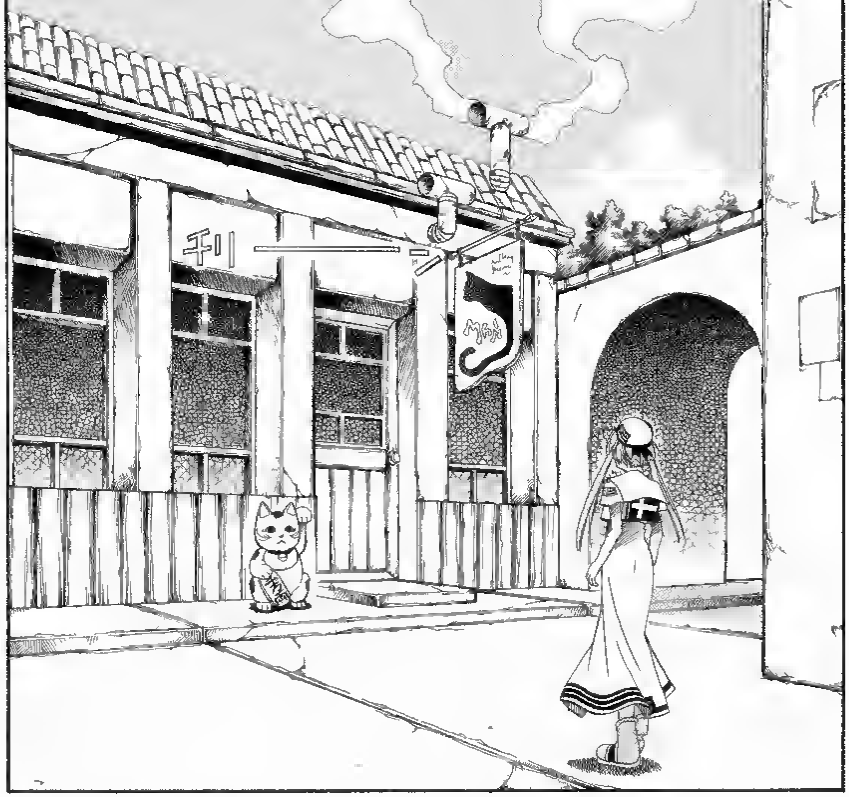

THERE IS NO NOISE.,
THE WIND STOPPED,

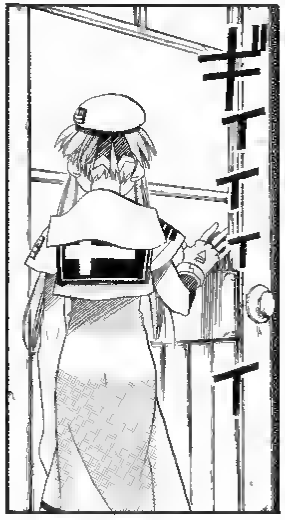
2 IN THE AFTERNOON...
THE HOTTEST TIME OF THE DAY.

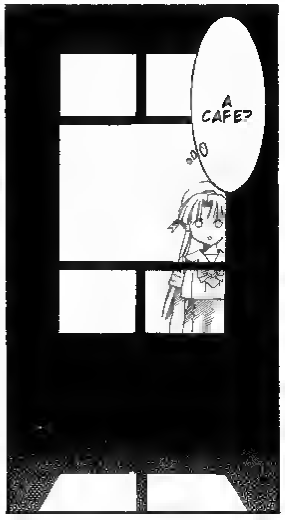

WHY ISN'T THERE ANYBODY AROUND?


IS THIS A DAYDREAM?
THE WORLD IS SO HOT THAT I CAN'T STAND IT,
DREAM AND REALITY, SEEM TO MELT TOGETHER ...

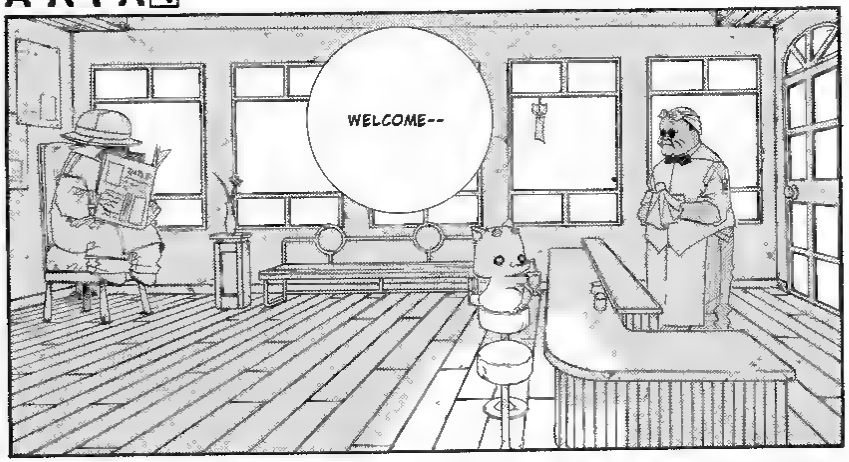
HE MUST BE GOING TO SOMEWHERE COOL,
AH..... THAT'S RIGHT,
SINCE CATS ARE SUPPOSED TO BE GOOD IN FINDING COOL PLACES
AT THAT PLACE TOO?
ALL THE PEOPLE MUST BE,

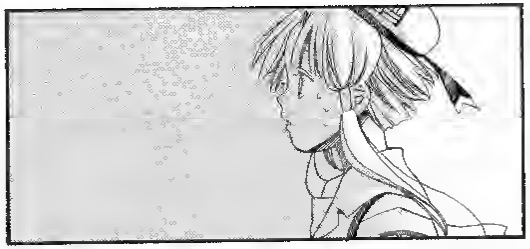




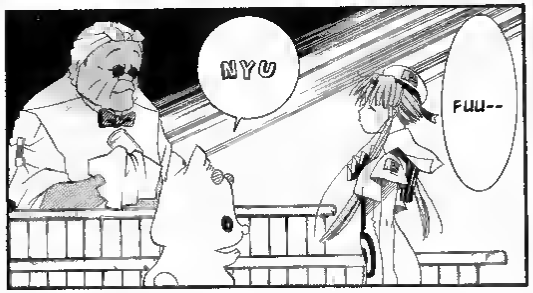

A CAFE?

シャク
シャク
シャク


WELCOME--



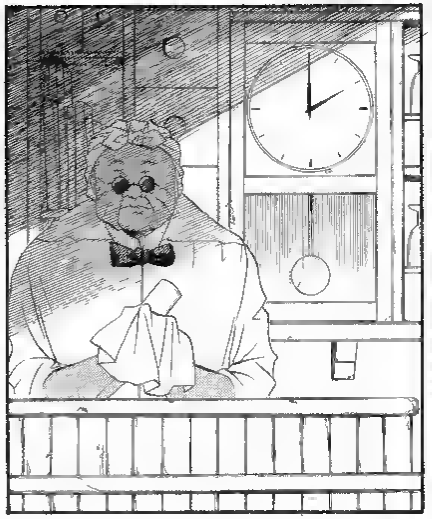
ﾊﾊ...


NYU
FUU--

ARA... A RARE CUSTOMER
DID YOU WALK IN HERE AFTER LOSING YOUR WAY?

I WAS DAY-DREAMING.
JUST NOW, BECAUSE OF THE HEAT,
THERE WAS NO ONE LEFT ON THE STREETS.
AND BY THE TIME I REALIZED IT,
BUT, TO BE ABLE TO FIND THIS PLACE,
IS REALLY GREAT.
I WAS LOST IN A DREAM!
I THOUGHT THAT,
AND I FELT UNEASY.
I COULDN'T CATCH UP,
NO MATTER HOW I CHASED,
THEN I SAW ARIA-SHACHOU,
BUT IT WAS HORRIBLE.

IT IS BECAUSE THIS IS A SPECIAL PLACE.
IT'S SO COOL. ♡
OHOHO, YOU FEEL COOL TOO?
HA... REVIVAL!
OH HO HO
AH, SORRY.
I WOULD LIKE TO ORDER SOMETHING TOO, AN ICED COFFEE.
AH, I'LL HAVE AN ICE MILK THEN.
WE ONLY SERVE ICE MILK.
YOU HAVE TO DRINK ICE MILK IN THE SUMMER!

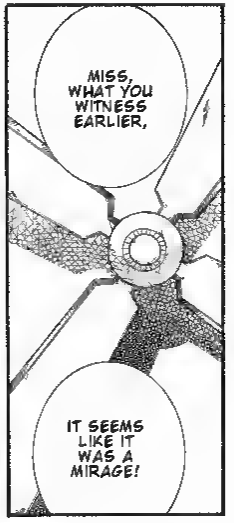


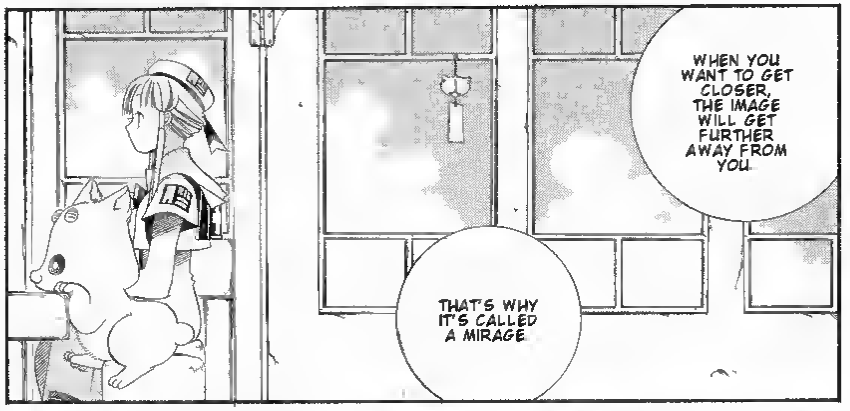
2 PM...

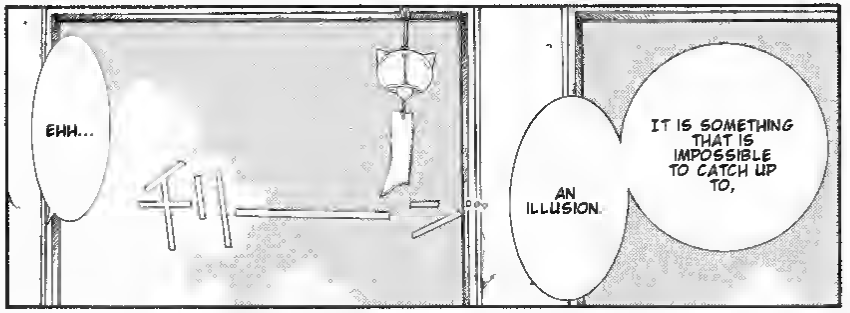
BUT, WHAT HAPPENS IF YOU MANAGE TO CATCH UP TO THE MIRAGE?
WHAT WOULD HAPPEN?

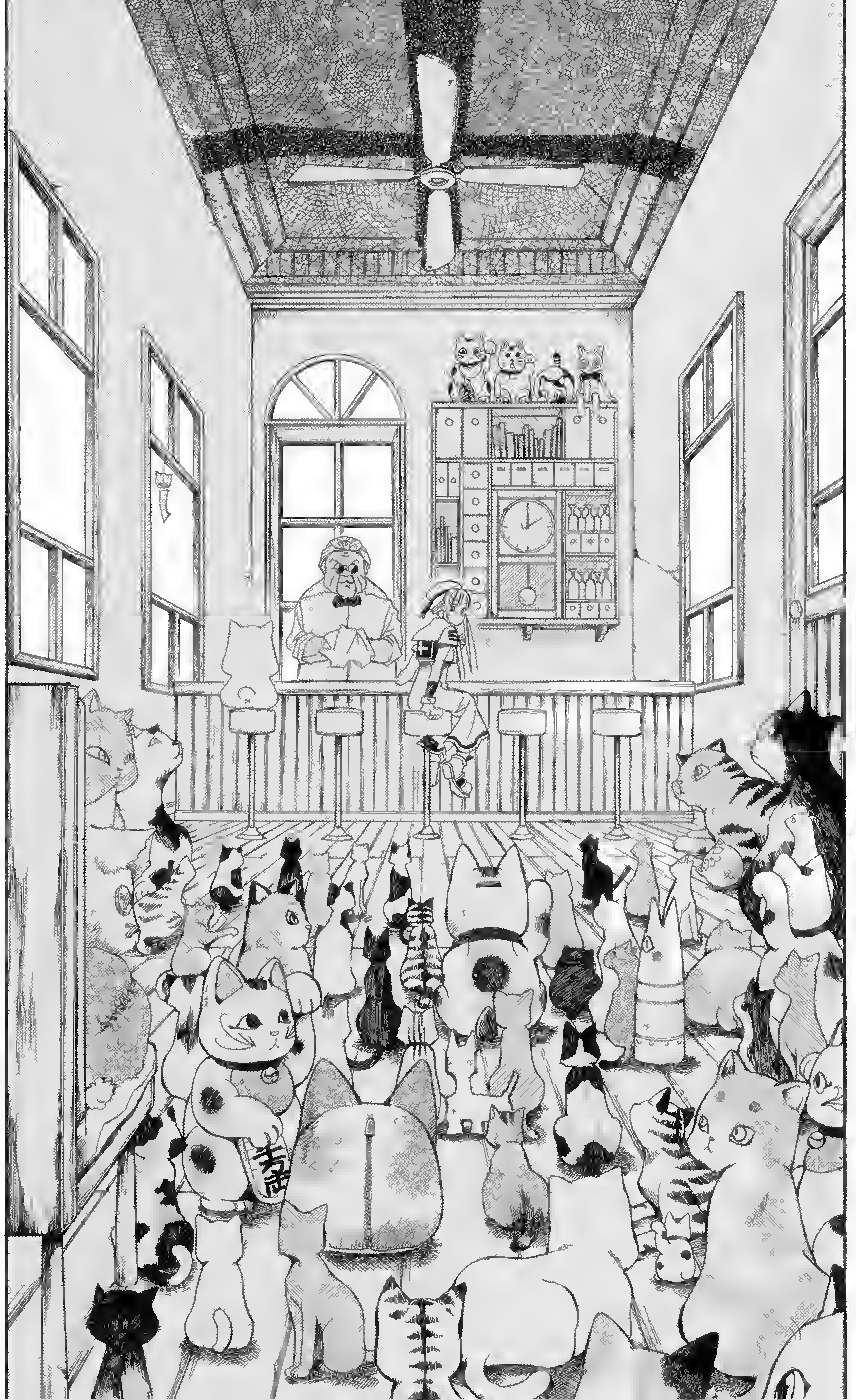
WHEN THE GROUND IS HOT, IT SEEMS LIKE IT HAS BEEN DRENCHED IN WATER
IT IS AN NATURAL OCCURANCE

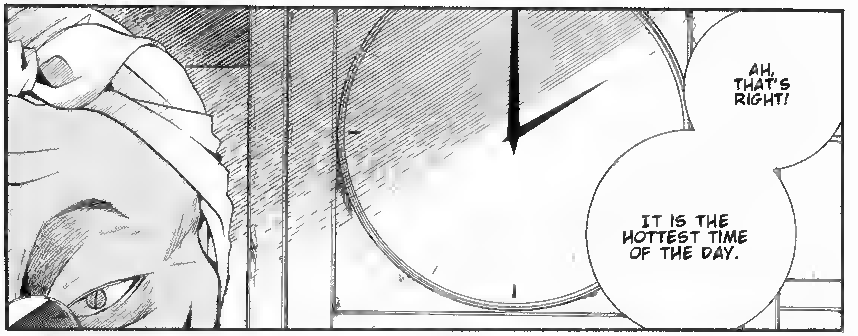
A MIRAGE ?
YES,
IT IS A TYPE OF MIRAGE.

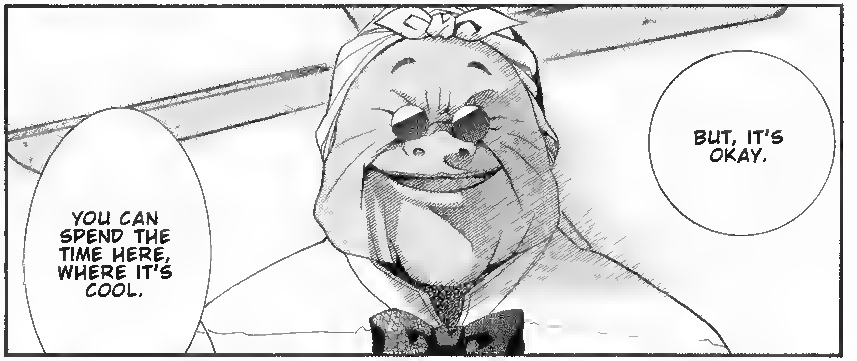

MISS, WHAT YOU WITNESS EARLIER,
IT SEEMS LIKE IT WAS A MIRAGE!


WHEN YOU WANT TO GET CLOSER, THE IMAGE WILL GET FURTHER AWAY FROM YOU.
THAT'S WHY IT'S CALLED A MIRAGE

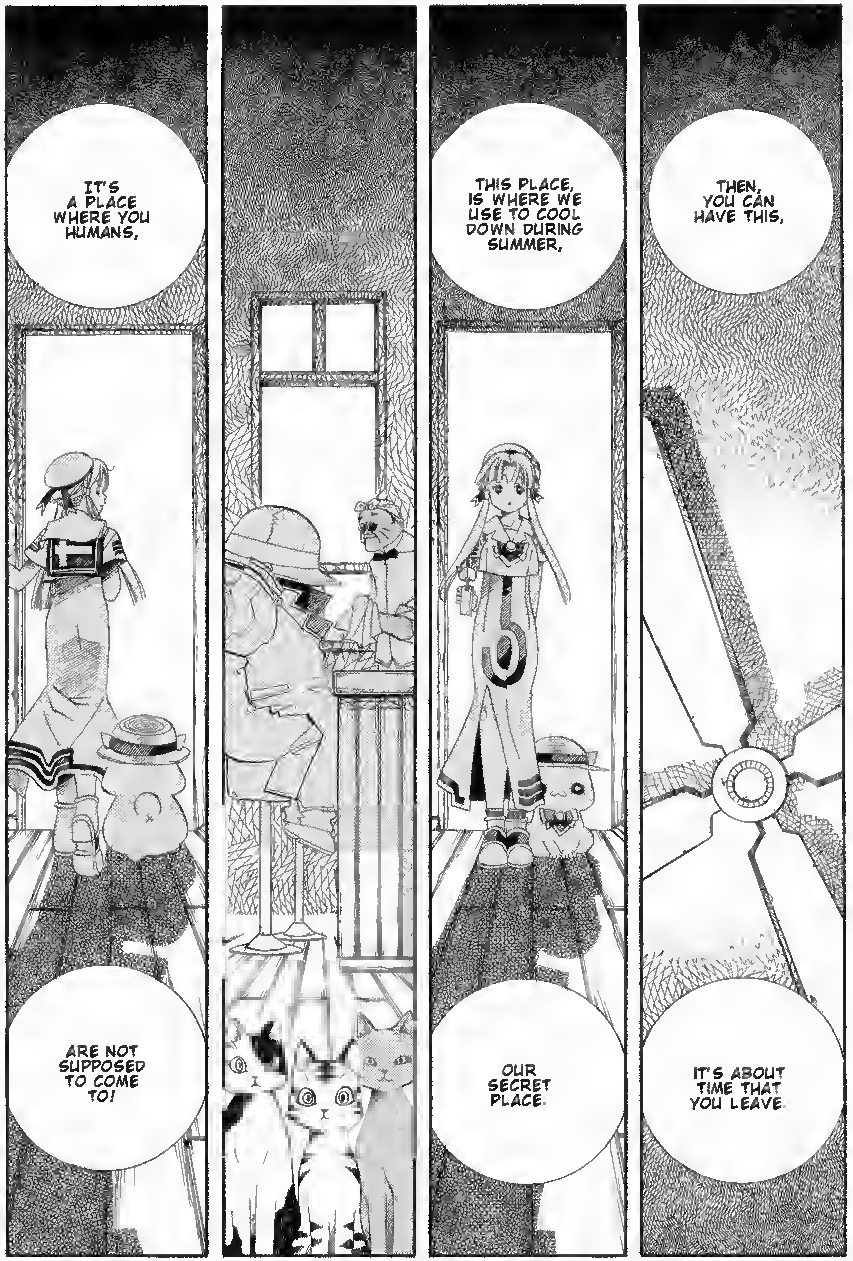

EHH...
AN ILLUSION.
IT IS SOMETHING THAT IS IMPOSSIBLE TO CATCH UP TO,



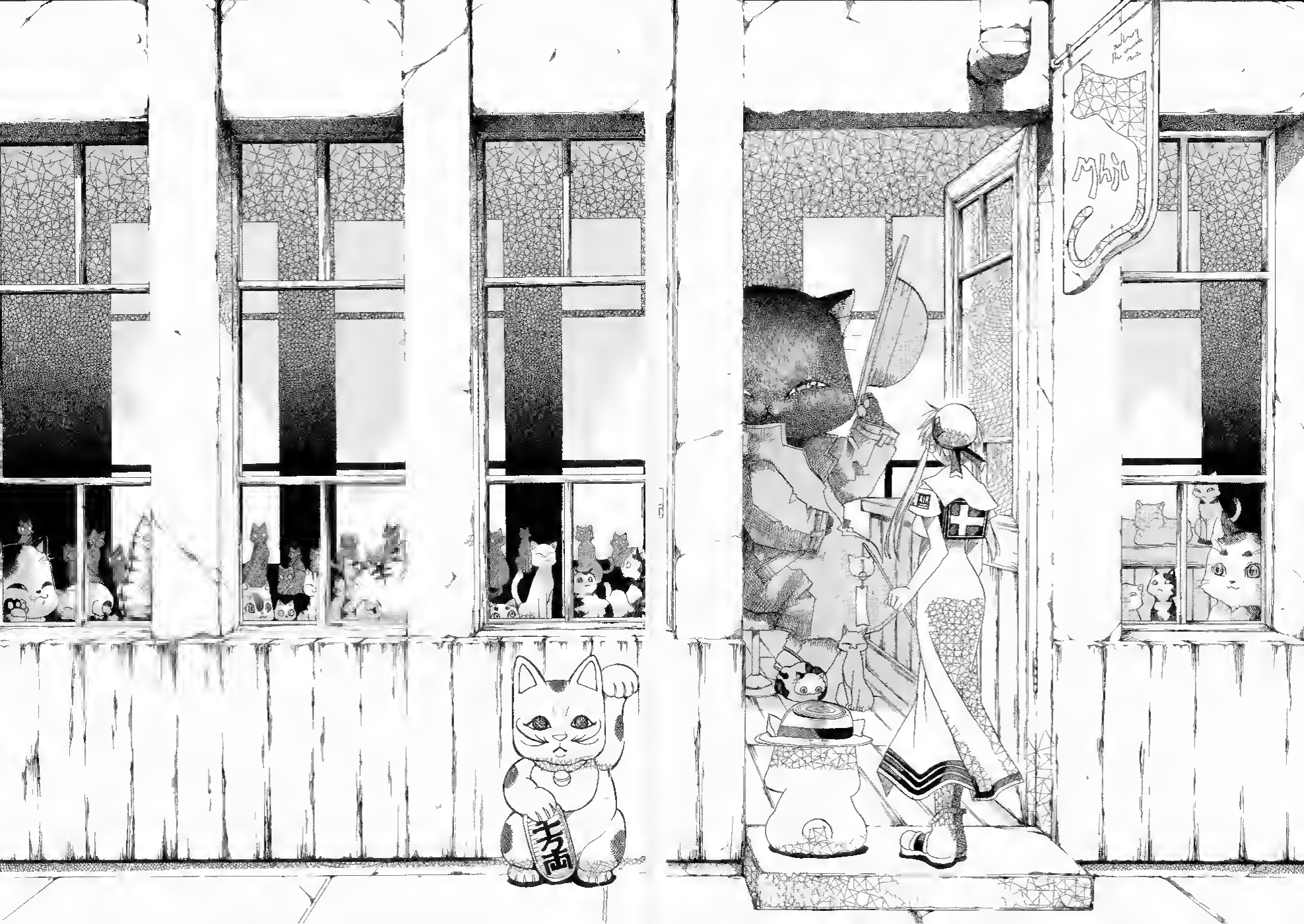

AH, THAT'S RIGHT!
IT IS THE HOTTEST TIME OF THE DAY.

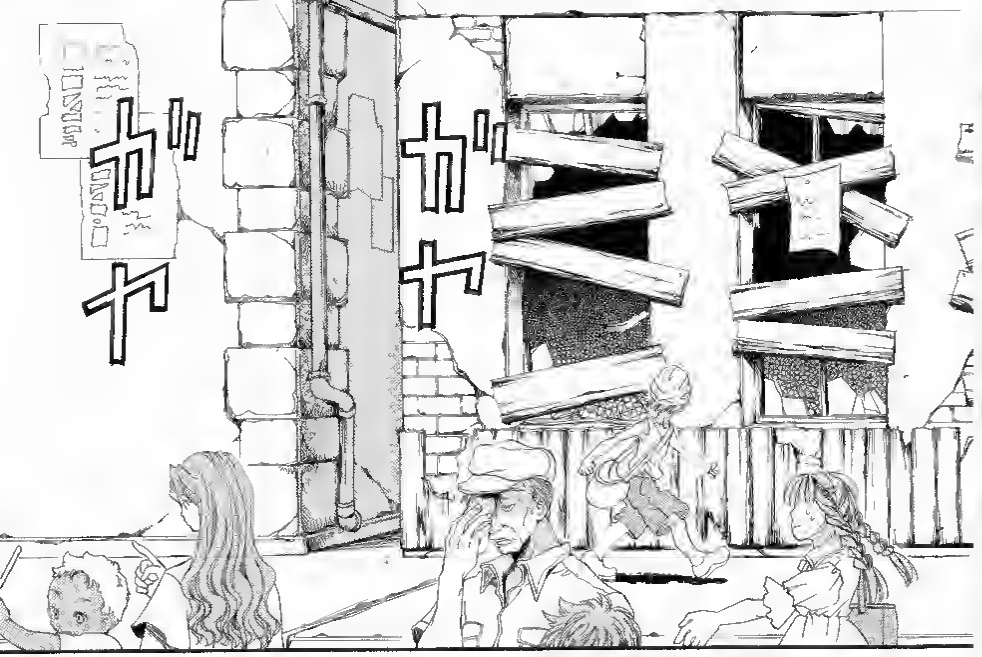

BUT, IT'S OKAY.
YOU CAN SPEND THE TIME HERE, WHERE IT'S COOL.

BECAUSE THIS PLACE,
IS SPECIAL.

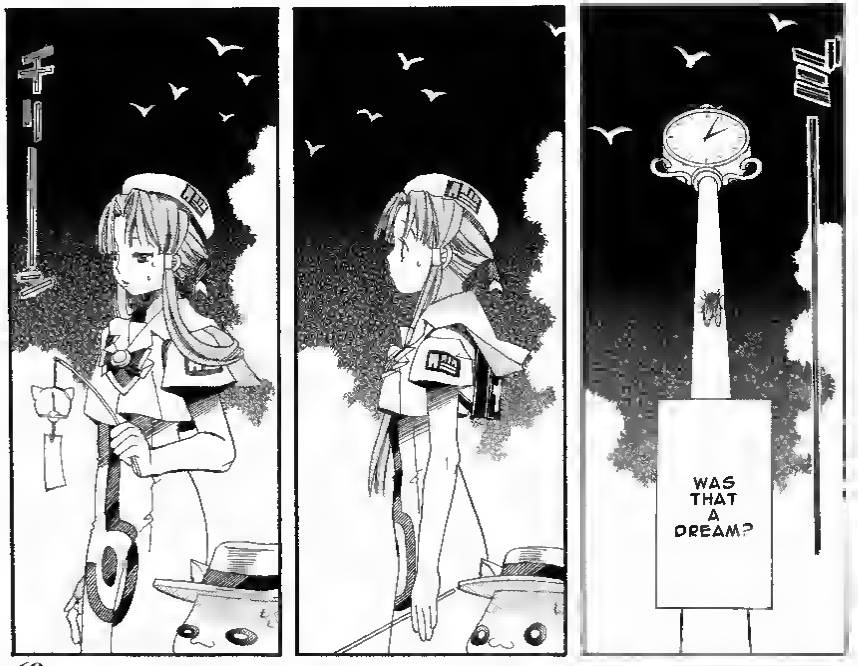

IT'S A PLACE WHERE YOU HUMANS,
ARE NOT SUPPOSED TO COME TO!
THIS PLACE, IS WHERE WE USE TO COOL DOWN DURING SUMMER,
OUR SECRET PLACE.
THEN, YOU CAN HAVE THIS,
IT'S ABOUT TIME THAT YOU LEAVE.

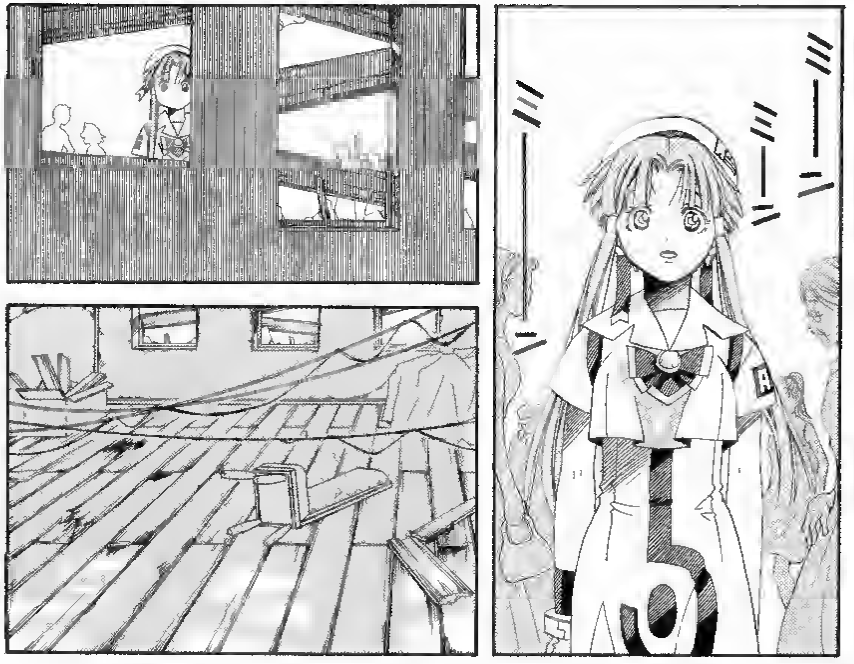
I WANTED TO BUY A NIGHT LIGHT CHIME..
I... I ONLY,
MISS, WHY DID YOU COME HERE?
AH...

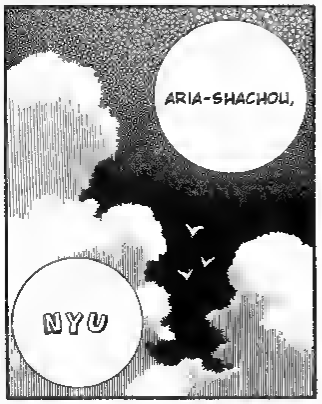

千両
Mhi

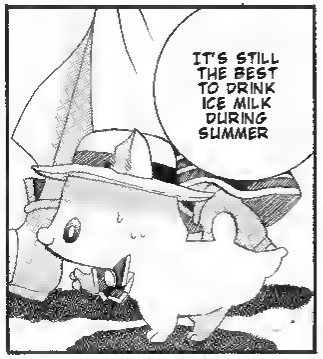

ガヤ
ガヤ

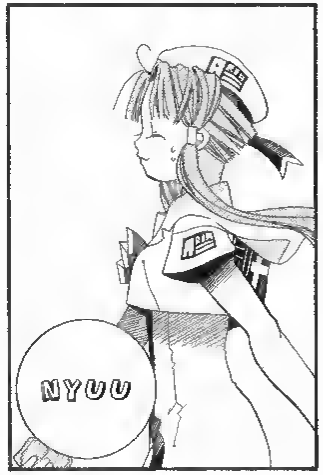
ワイワイ


WAS THAT A DREAM?

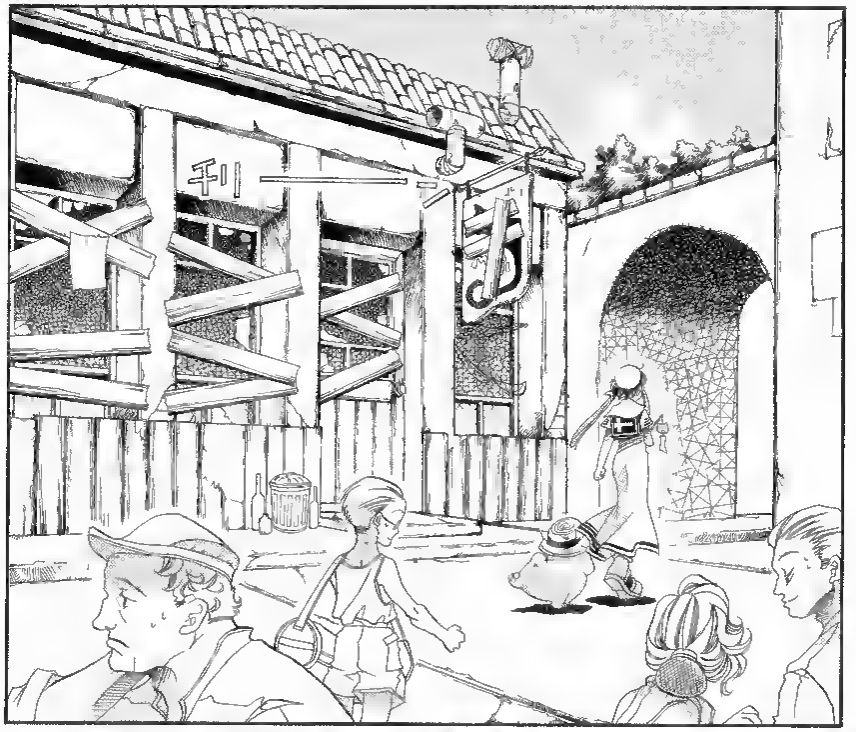


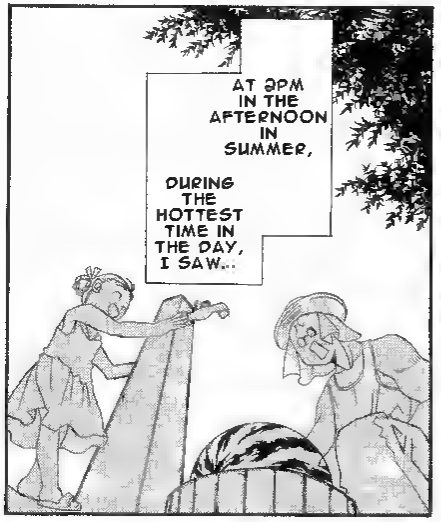

ARIA-SHACHOU,
NYU


IT'S STILL THE BEST TO DRINK ICE MILK DURING SUMMER


NYUU

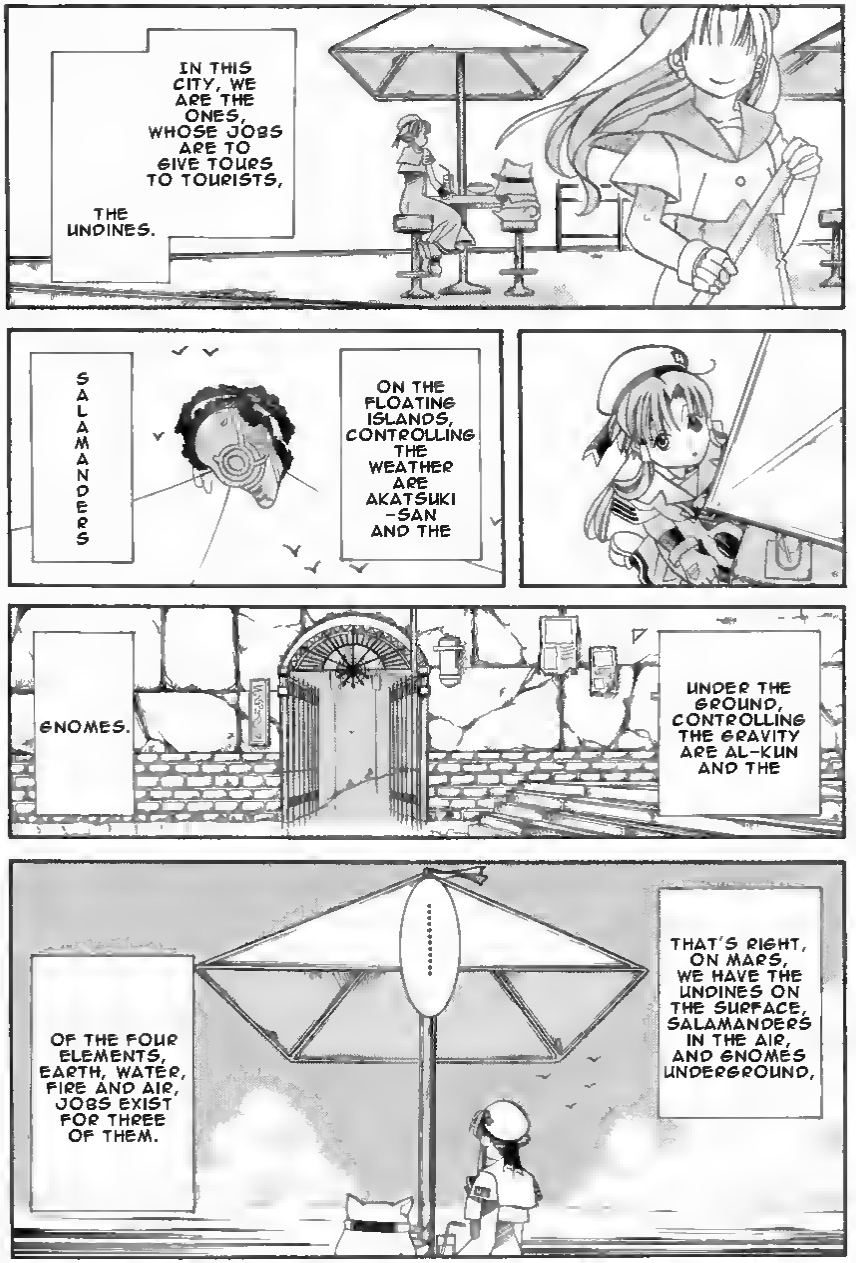
AN UNBELIEVABLE DAYDREAM



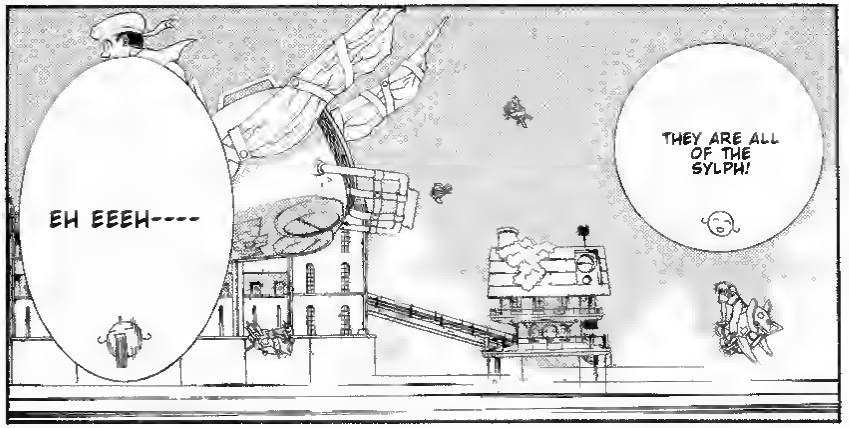

AT 2PM IN THE AFTERNOON IN SUMMER,
DURING THE HOTTEST TIME IN THE DAY, I SAW...

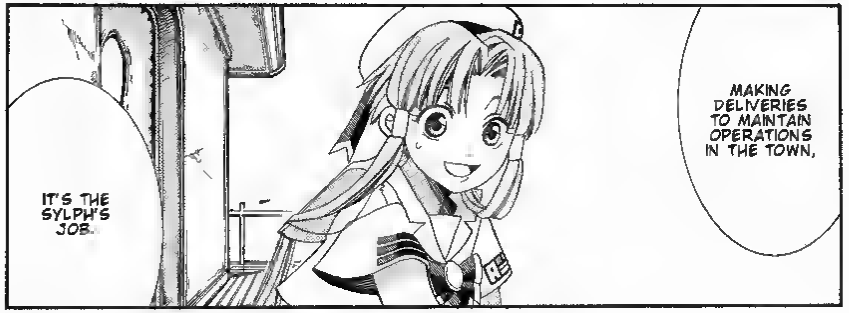
IS THIS A DREAM, OR REALITY?

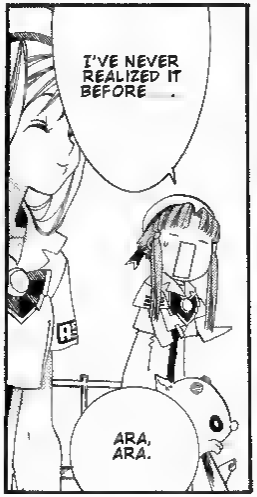
Navigation18 The Fish That Swims In The Sky

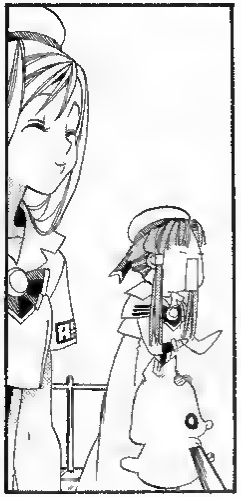

IN THIS CITY, WE ARE THE ONES, WHOSE JOBS ARE TO GIVE TOURS TO TOURISTS,
THE UNDINES.
SALAMANDERS
ON THE FLOATING ISLANDS, CONTROLLING THE WEATHER ARE AKATSUKI -SAN AND THE
GNOMES.
UNDER THE GROUND, CONTROLLING THE GRAVITY ARE AL-KUN AND THE
OF THE FOUR ELEMENTS, EARTH, WATER, FIRE AND AIR, JOBS EXIST FOR THREE OF THEM.
THAT'S RIGHT, ON MARS, WE HAVE THE UNDINES ON THE SURFACE, SALAMANDERS IN THE AIR, AND GNOMES UNDERGROUND,

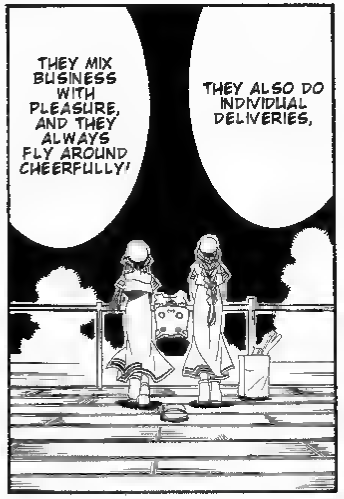
ZEN RYA KU-- HOW ARE YOU?
SOMETHING HAS BEEN BOTHERING ME LATELY.
IN NEO-VENEZIA,
IT'S AS HOT AS EVER.

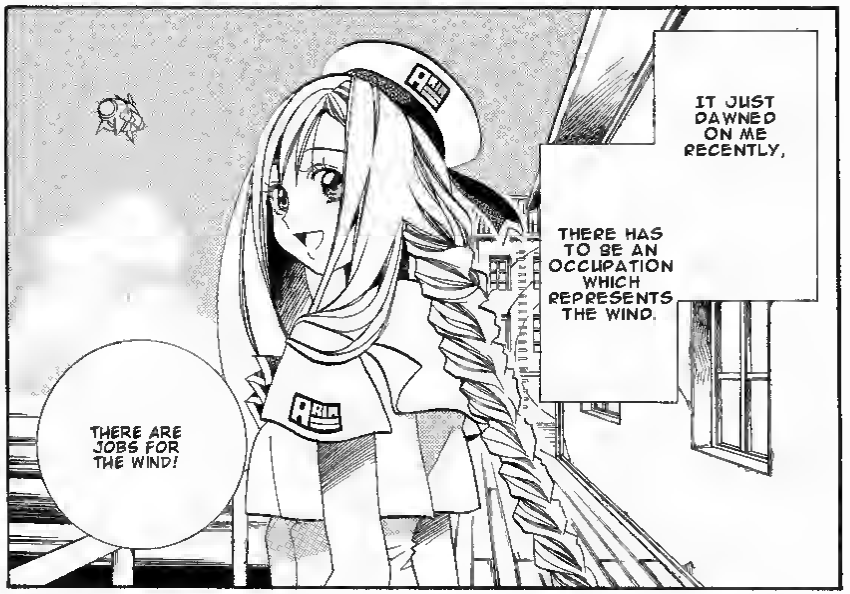

EH EEEH----
THEY ARE ALL OF THE SYLPH!

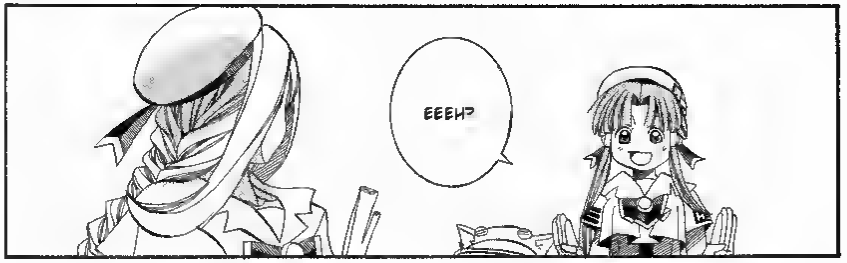

IT'S THE SYLPH'S JOB.
MAKING DELIVERIES TO MAINTAIN OPERATIONS IN THE TOWN,


I'VE NEVER REALIZED IT BEFORE...
ARA, ARA.

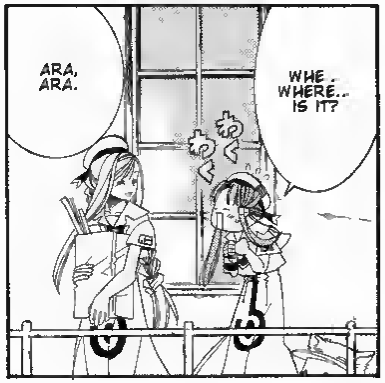


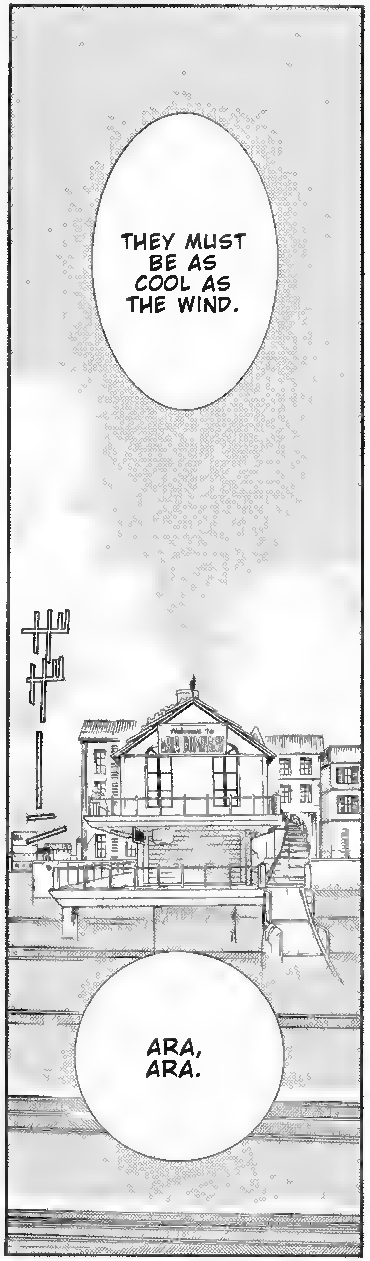

THEY MIX BUSINESS WITH PLEASURE, AND THEY ALWAYS FLY AROUND CHEERFULLY!
THEY ALSO DO INDIVIDUAL DELIVERIES,

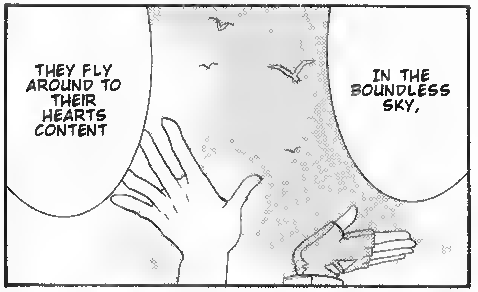

IT JUST DAWNED ON ME RECENTLY,
THERE HAS TO BE AN OCCUPATION WHICH REPRESENTS THE WIND.
THERE ARE JOBS FOR THE WIND!


EEEH?

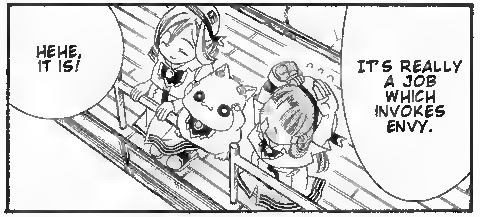
AH YES, WHAT ABOUT IT?
AREN'T THERE AIRBIKES FLYING EVERYWHERE IN TOWN?

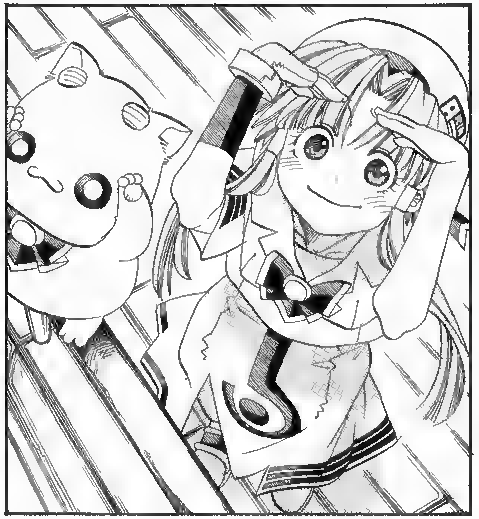

ARA, ARA.
WHE, WHERE.. IS IT?

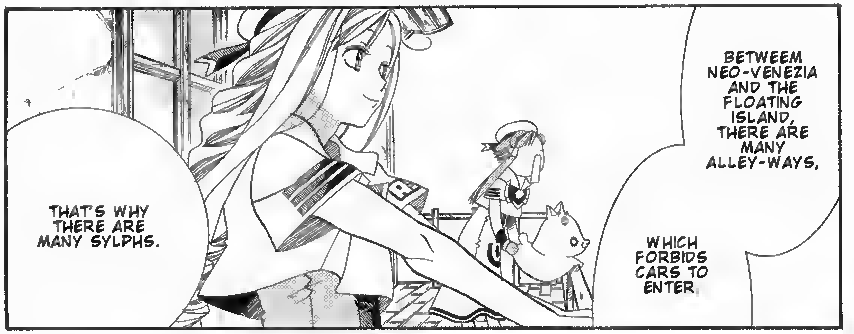

THEY MUST BE AS COOL AS THE WIND.
ARA, ARA.

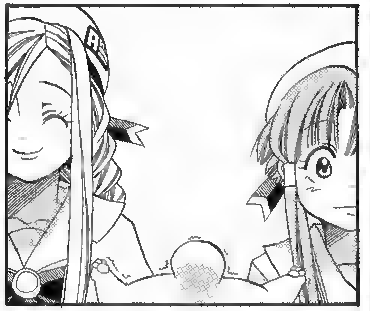

THEY FLY AROUND TO THEIR HEARTS CONTENT
IN THE BOUNDLESS SKY,

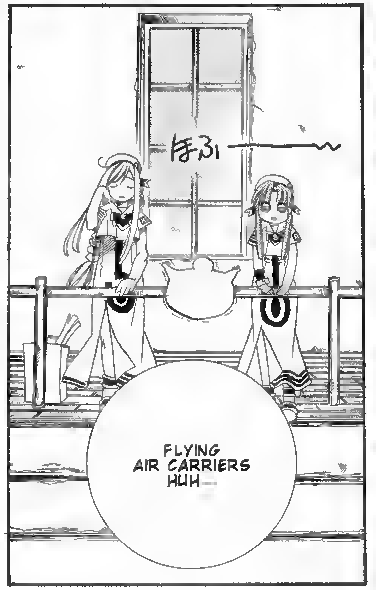
わーい
NO WONDER THEY ARE THE WIND'S FAIRIES!


HEHE, IT IS!
IT'S REALLY A JOB WHICH INVOKES ENVY.

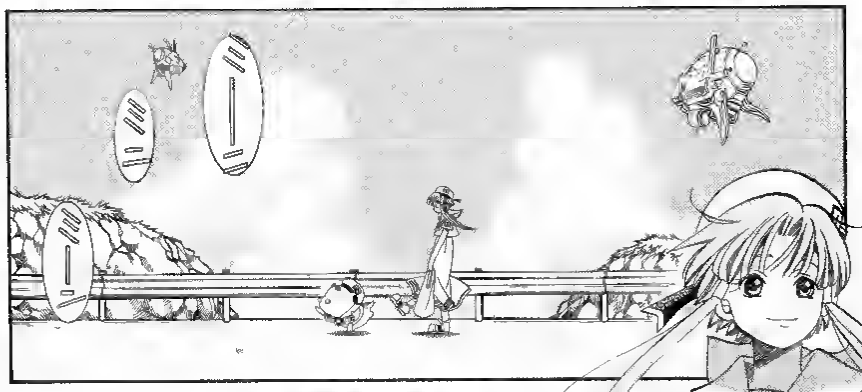


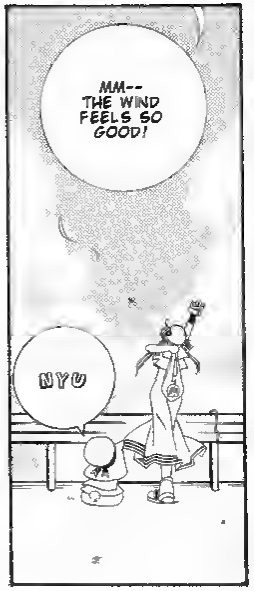

THAT'S WHY THERE ARE MANY SYLPHS.
BETWEEM NEO-VENEZIA AND THE FLOATING ISLAND, THERE ARE MANY ALLEY-WAYS,
WHICH FORBIDS CARS TO ENTER.

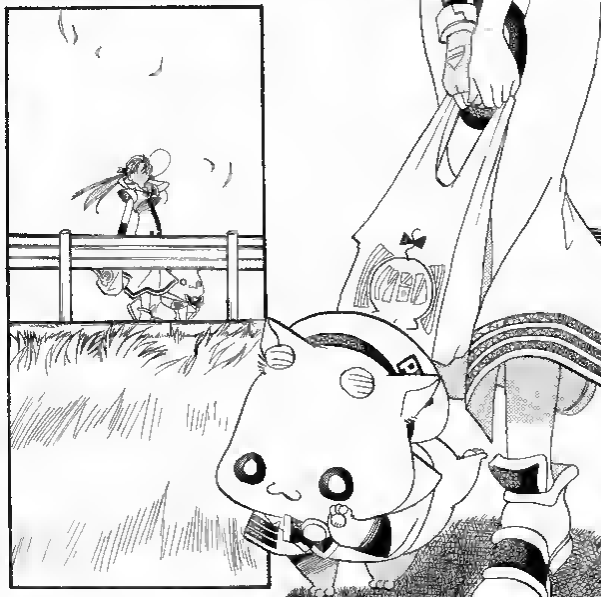


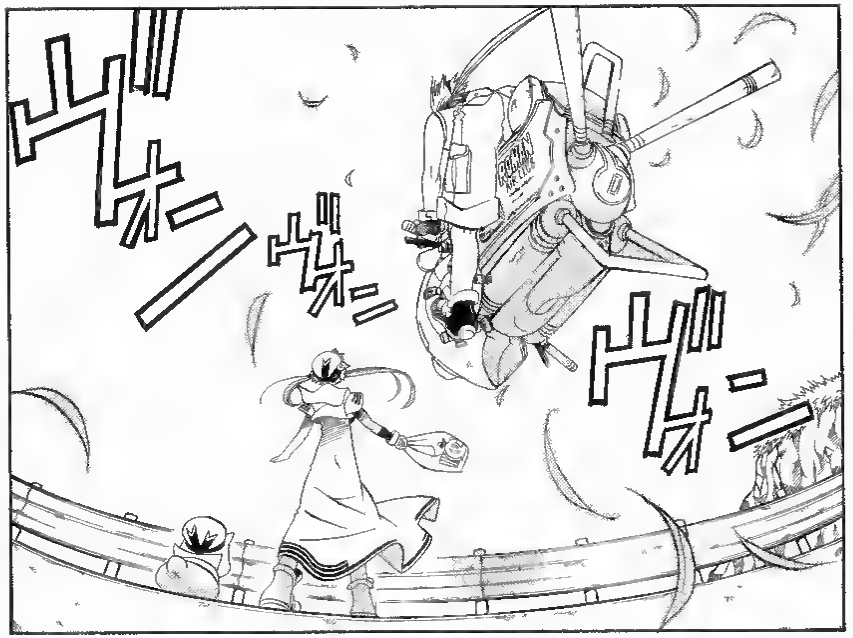

FLYING AIR CARRIERS HUH—

THEY SUPPORT US, WHO ARE LIVING IN THE CITY WITH OUR DAILY LIVES,
THEY ARE VERY IMPORTANT AIR CARRIERS.

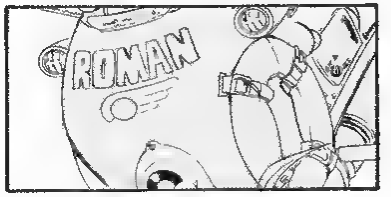


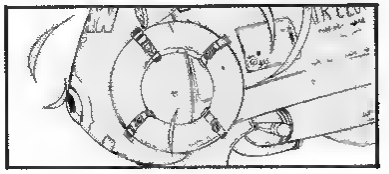

MM--
THE WIND
FEELS SO
GOOD!
NYU

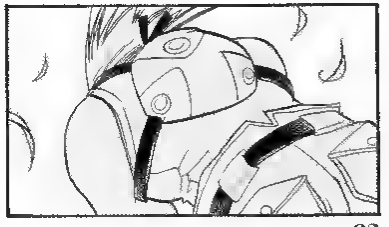


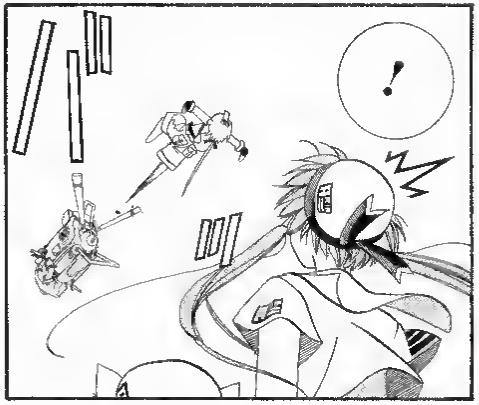

ゲォーン
ゲォーン
ゲォーン

A SYLPH?

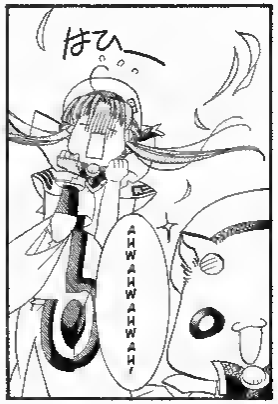

ROMAN



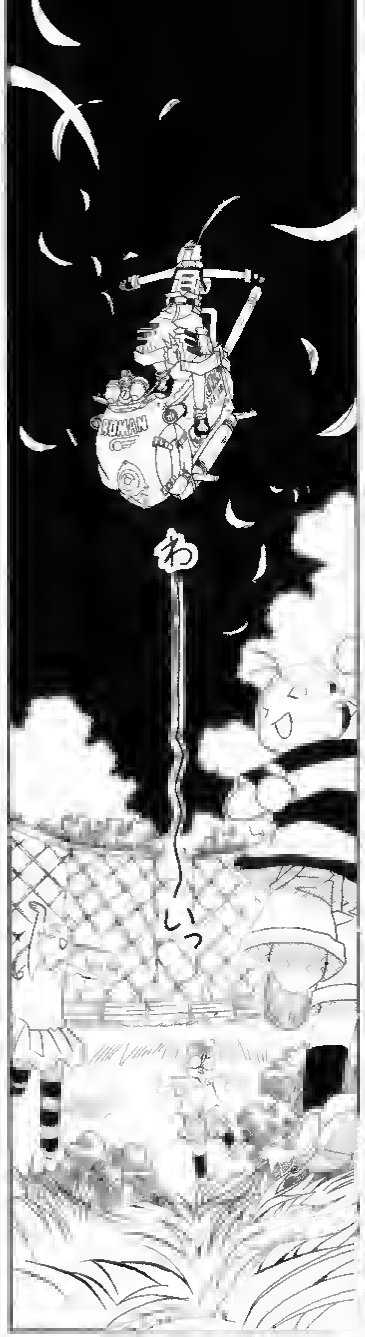


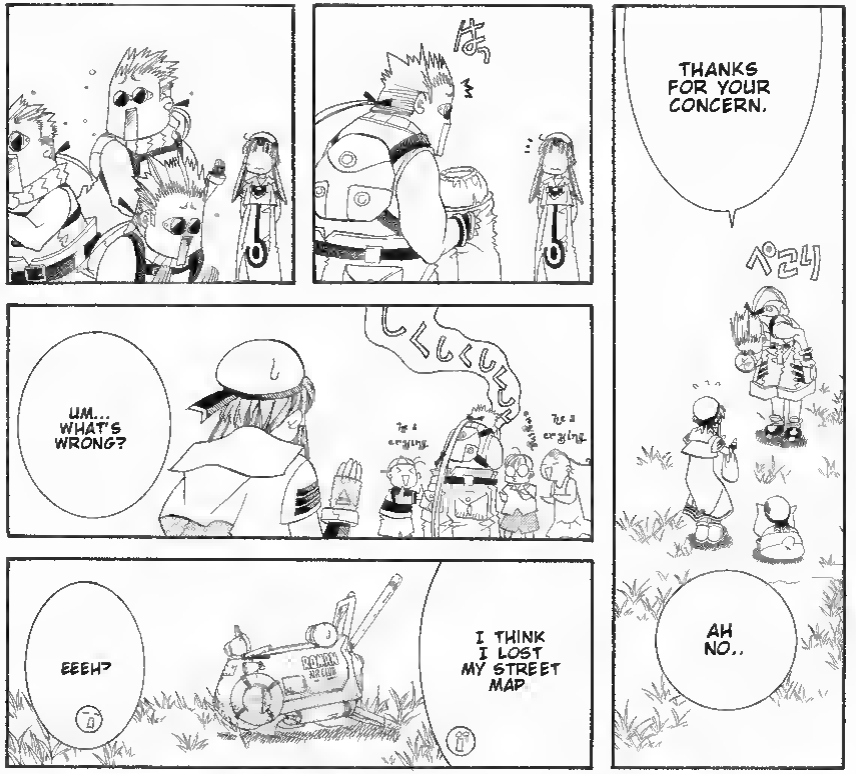

！

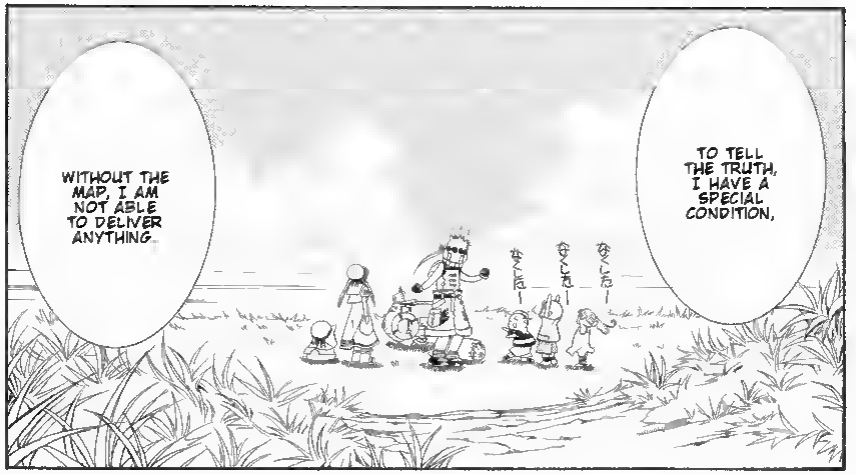
びたーん
he fell
he fell

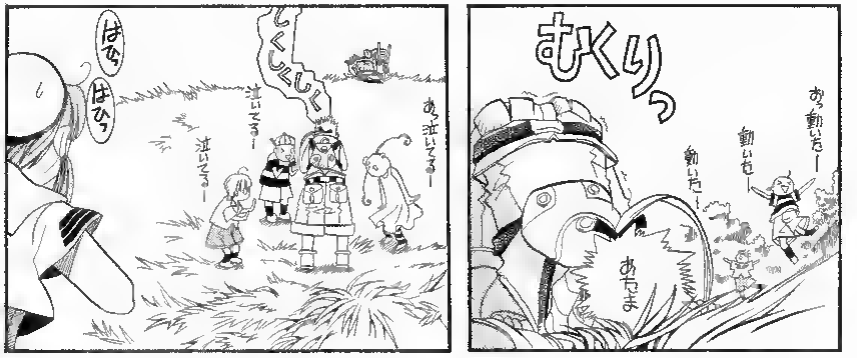

はひー
AHWAHWAHWAH!

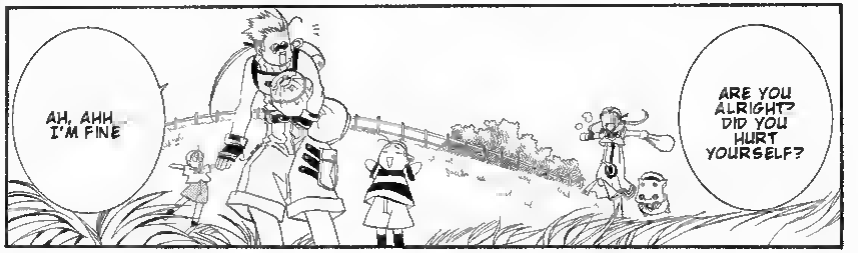
くる
くる
くる

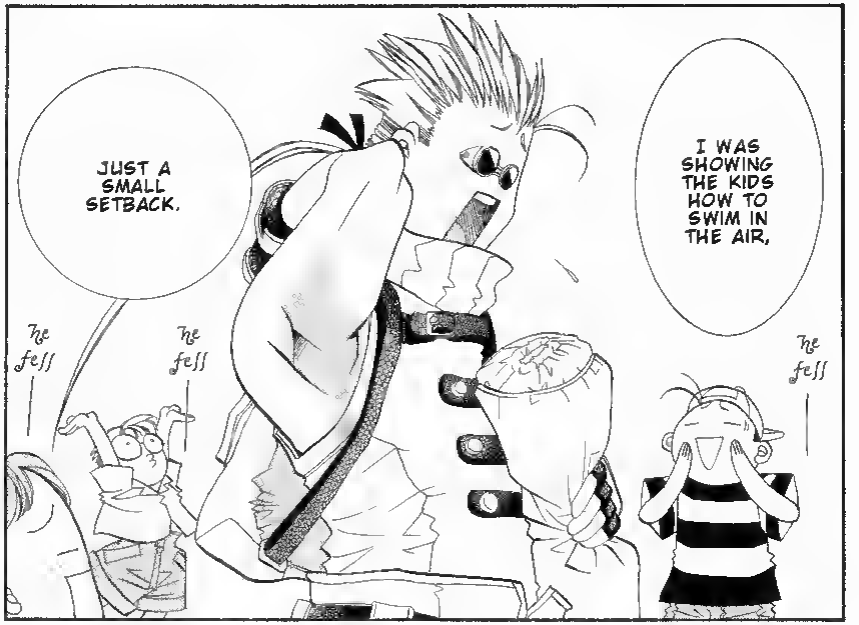

わ
いっ
ROMAN


はな
UM... WHAT'S WRONG?
しくしくしく
crying
crying
crying
EEEH?
I THINK I LOST MY STREET MAP
THANKS FOR YOUR CONCERN.
ぺこり
AH NO..


WITHOUT THE MAP, I AM NOT ABLE TO DELIVER ANYTHING.
TO TELL THE TRUTH, I HAVE A SPECIAL CONDITION,
なくした!
なくした!
なくした!


はな
はひっ
しくしくしく
泣いてる!
泣いてる!
あっ泣いてる!
むくりっ
あたま
動いた!
動いた!
おっ動いた!


AH, AHH I'M FINE
ARE YOU ALRIGHT? DID YOU HURT YOURSELF?

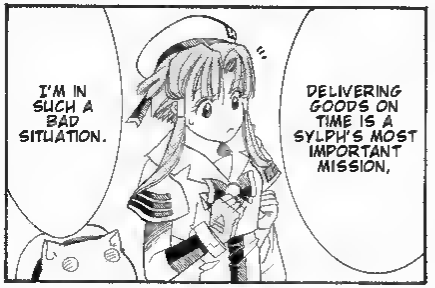

JUST A SMALL SETBACK.
I WAS SHOWING THE KIDS HOW TO SWIM IN THE AIR,
he fell
he fell
he fell

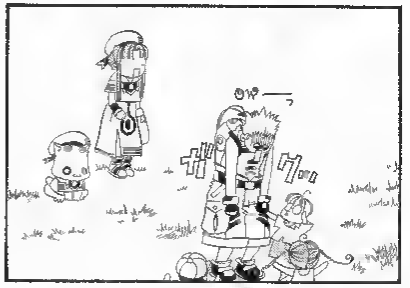
IF YOU DON'T MIND, CAN I HELP YOU?
UM, SIR!

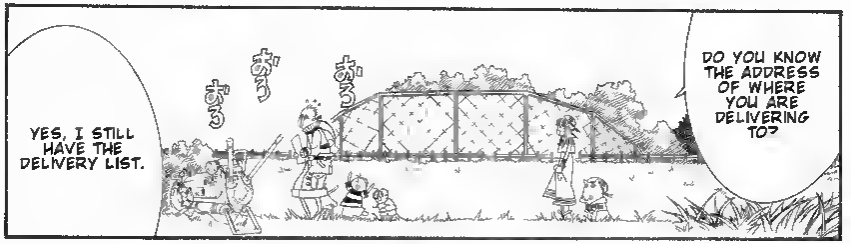
EH?

IF IT'S A SMALL PLACE IN NEO-VENEZIA, I SHOULD BE ABLE TO GUIDE YOU THERE.
MY NAME IS MIZUNASHI AKARI, AND I'M AN UNDINE IN THE CITY.

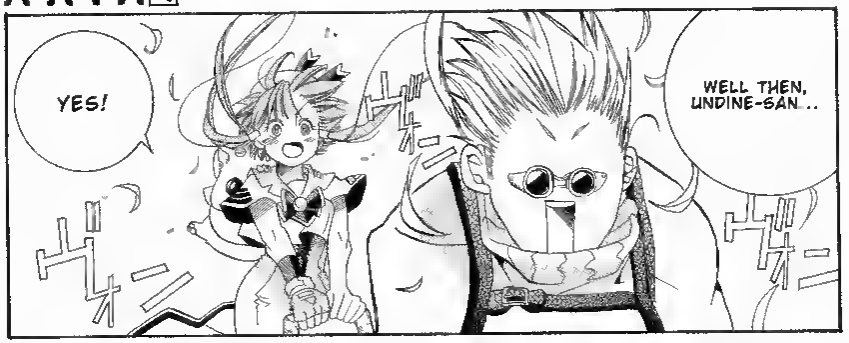
どーん
.....
MY SENSE OF DIRECTION IS TERRIBLE!


I'M IN SUCH A BAD SITUATION.
DELIVERING GOODS ON TIME IS A SYLPH'S MOST IMPORTANT MISSION,

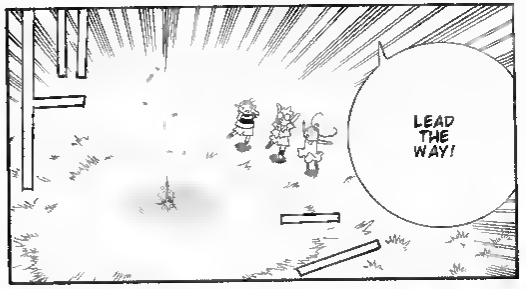


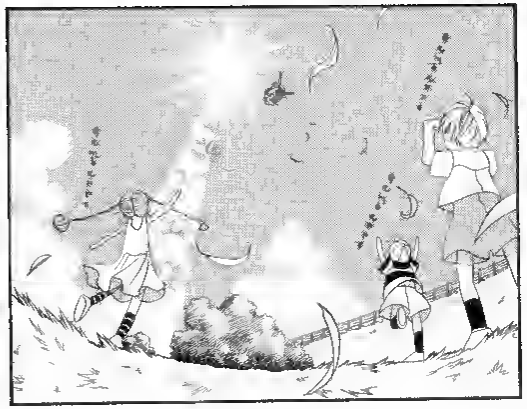

YES, I STILL HAVE THE DELIVERY LIST.
DO YOU KNOW THE ADDRESS OF WHERE YOU ARE DELIVERING TO?

!
ぱく
ぱくぱく
BUT I DO NOT HAVE ENOUGH TIME TO RETURN TO HEADQUARTERS TO GET ANOTHER MAP!


YES!
WELL THEN, UNDINE-SAN...

ゴオオオオ

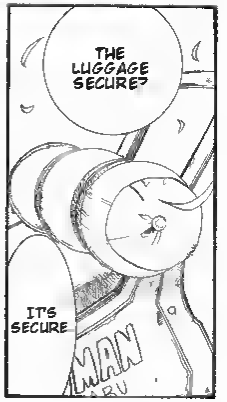

LEAD THE WAY!



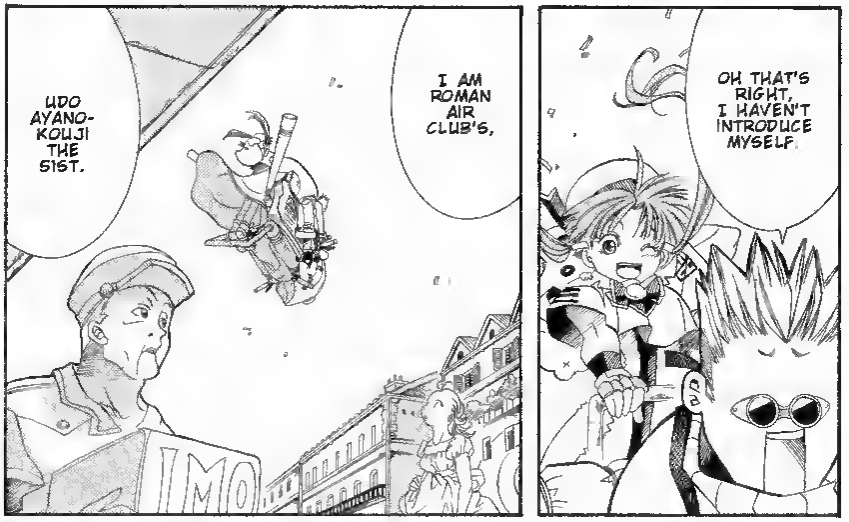
HOW IS IT? AKARI-CHAN?
OK!
IT'S OKAY, NO PROBLEM

IS YOUR HEART READY?
YES.

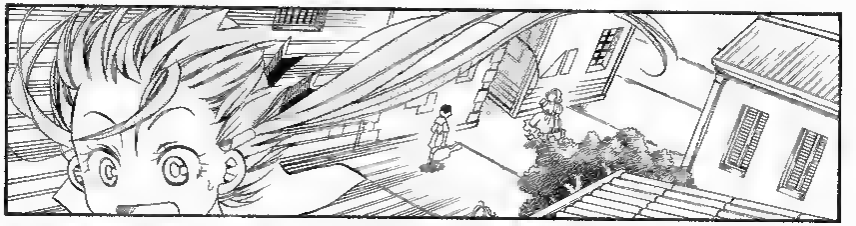
THE LIST READY?
IT'S READY

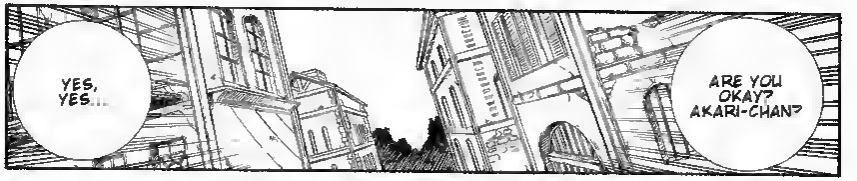

THE LUGGAGE SECURE?
IT'S SECURE

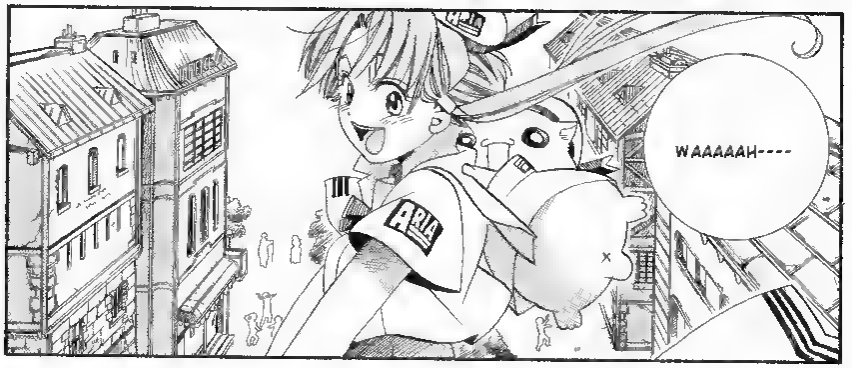
AH--
WELL!
ドゴオオオ
ドーン


UDO
AYANO-
KOUJI
THE
51ST.
I AM
ROMAN
AIR
CLUB'S,
OH THAT'S
RIGHT,
I HAVEN'T
INTRODUCE
MYSELF.
IMO

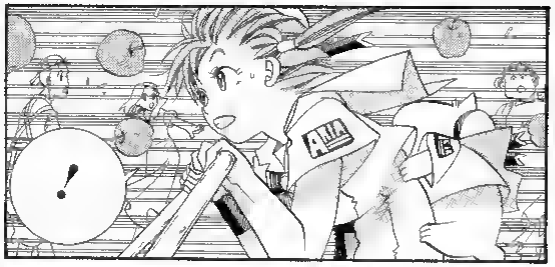
SO I HOPE
THAT YOU
REGARD ME
AS A
FRIEND AND
CALL ME
WOODY.
BUT THIS
NAME IS
REALLY
ANCIENT,



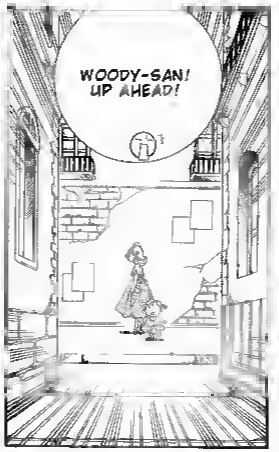

YES,
YES...
ARE YOU
OKAY?
AKARI-CHAN?

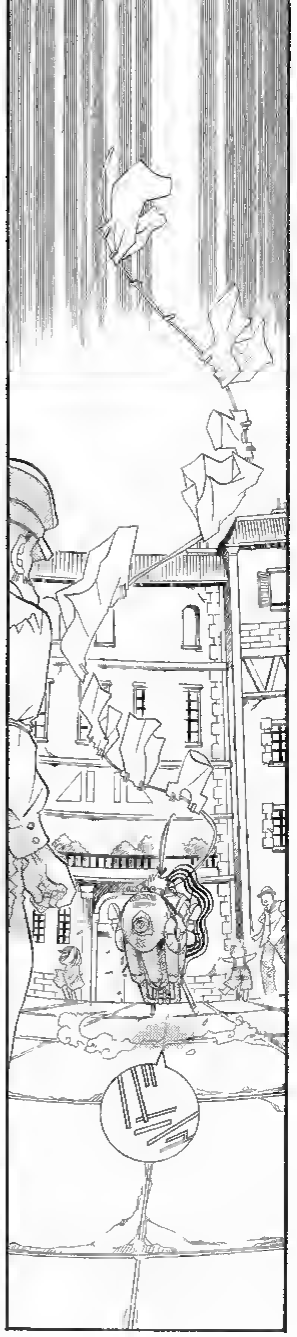

WAAAAAH----
ARIA

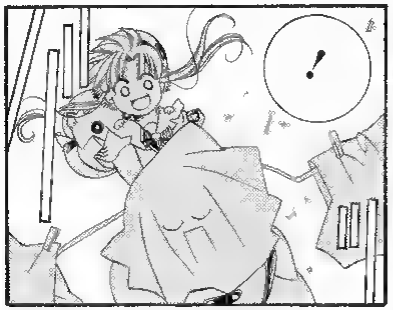
ROMAN
AIR CLUB

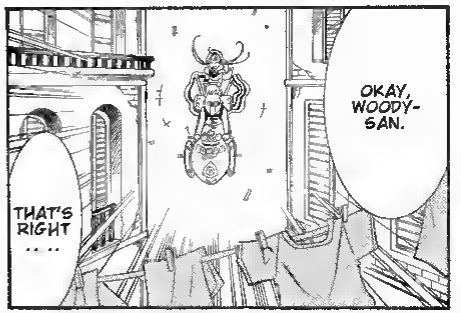

!

HOOO!


WOODY-SAN!
UP AHEAD!



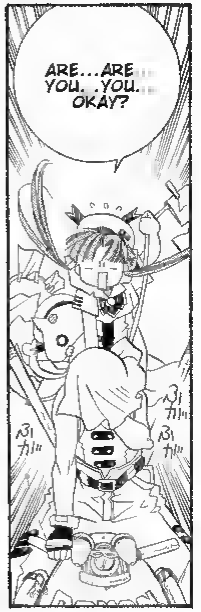

!


OKAY, WOODY-SAN.
THAT'S RIGHT . . .

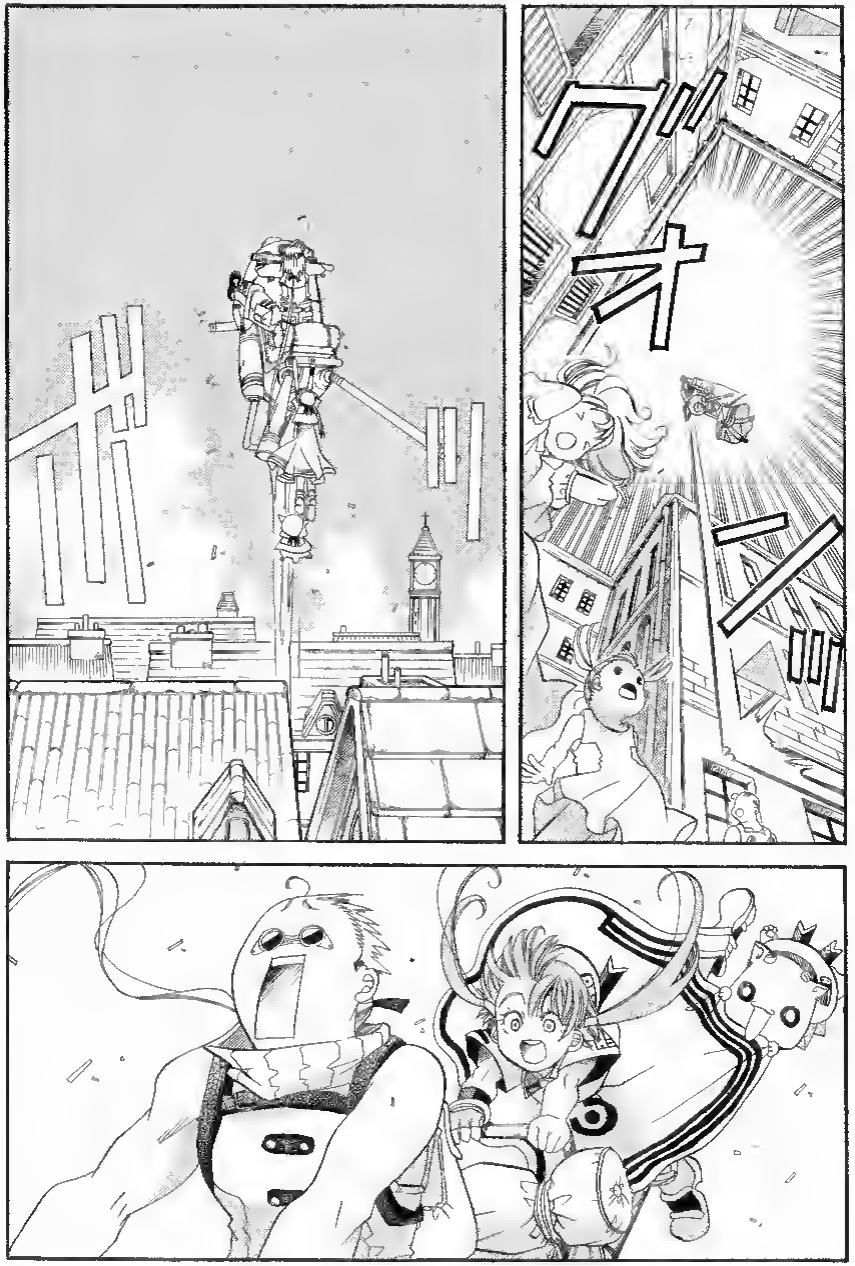
FUGUAAAAAAA!

I AM FINE !!!!!!!

ホ!!

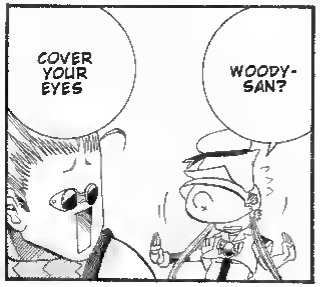

ARE...ARE YOU, .YOU. OKAY?

ギャギャギャギャ
PHEW!
くすん
くすん


ブオ

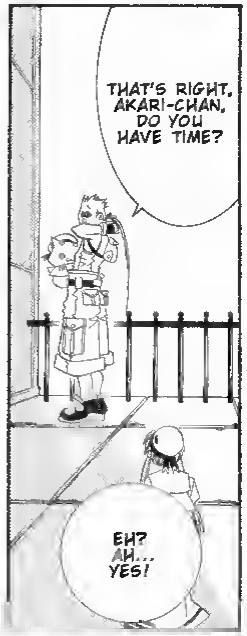
THANKS FOR YOUR PATRONAGE.

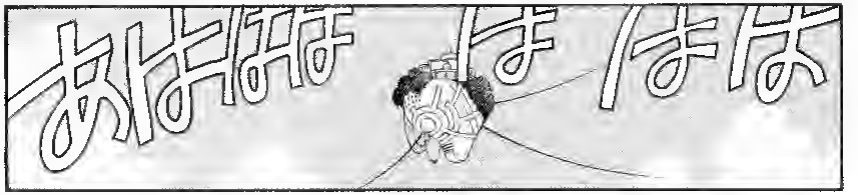
I SHOULD BE THE ONE SAYING THANKS!
THANKS.
FUU-- WE MANAGE TO DELIVER EVERYTHING AT LAST.


COVER YOUR EYES
WOODY-SAN?

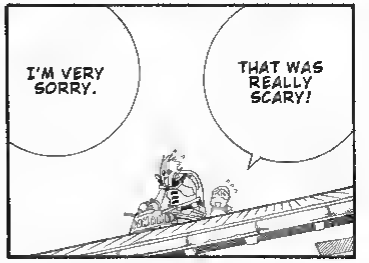
DON'T UNCOVER YOUR EYES!
BEFORE I SAY OKAY,

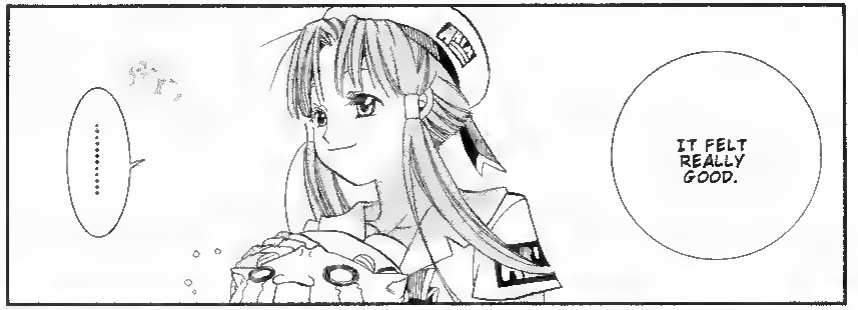
OK!
むぎゅっ
!


THAT'S RIGHT, AKARI-CHAN, DO YOU HAVE TIME?
EH? AH... YES!

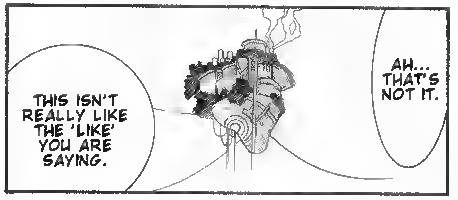

おはは はは

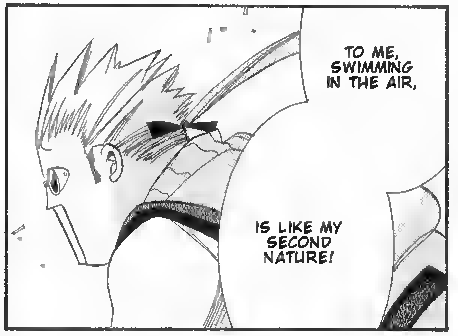
I HAD SUCH AN EXCITING SWIM.
BUT, IT HAS BEEN A WHILE SINCE
びえ～

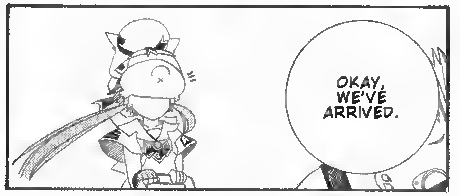

I'M VERY SORRY.
THAT WAS REALLY SCARY!


.....
IT FELT REALLY GOOD.

!

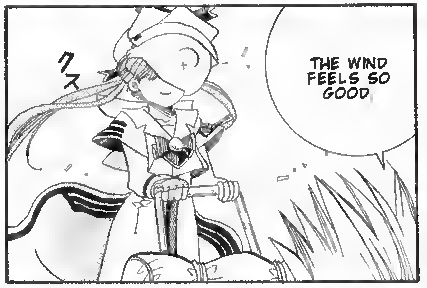

THIS ISN'T REALLY LIKE THE 'LIKE' YOU ARE SAYING.
AH... THAT'S NOT IT.

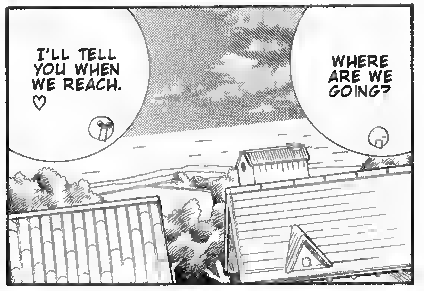

TO ME, SWIMMING IN THE AIR,
IS LIKE MY SECOND NATURE!

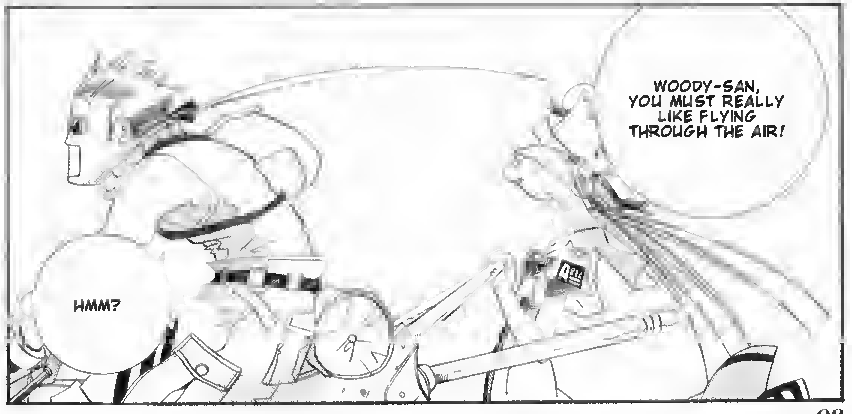

OKAY, WE'VE ARRIVED.

AKARI-CHAN, YOU CAN CARRY DOWN THE CAT NOW.
OK.

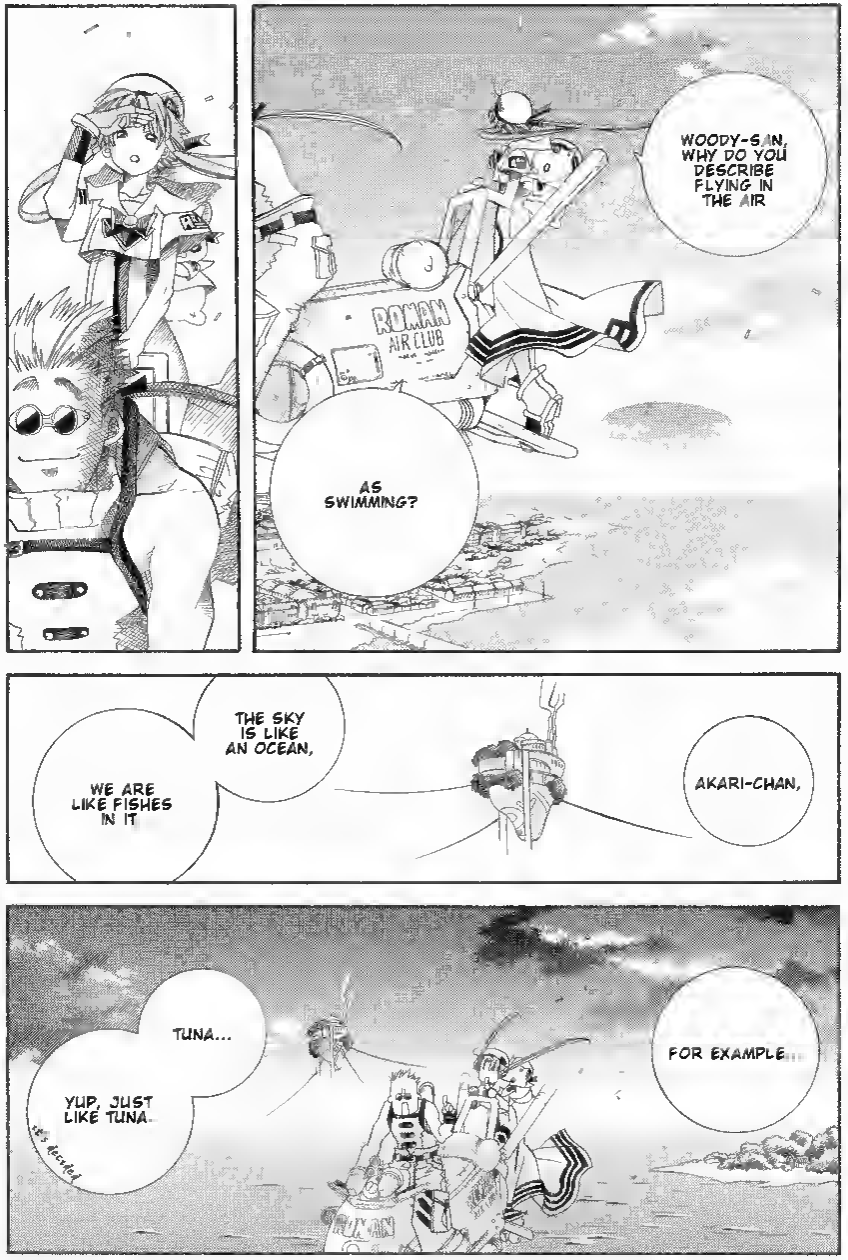
ゲオーン
ゲオーン
ゲオーン


クス
THE WIND FEELS SO GOOD


I'LL TELL YOU WHEN WE REACH. ♡
WHERE ARE WE GOING?

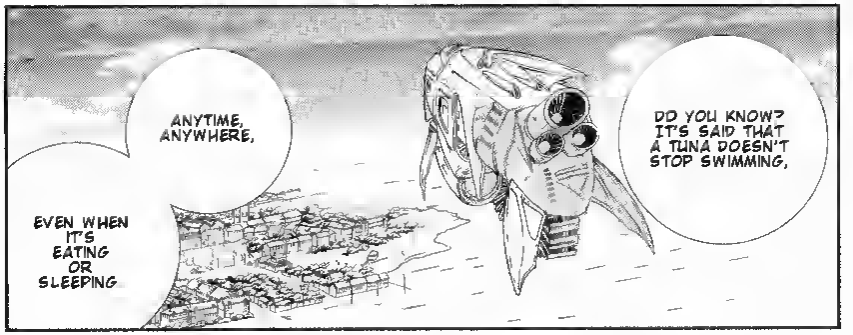

WOODY-SAN, YOU MUST REALLY LIKE FLYING THROUGH THE AIR!
HMM?

WAAH---!


WOODY-SAN, WHY DO YOU DESCRIBE FLYING IN THE AIR
AS SWIMMING?
ROMAN AIR CLUB
THE SKY IS LIKE AN OCEAN,
WE ARE LIKE FISHES IN IT
AKARI-CHAN,
TUNA...
YUP, JUST LIKE TUNA.
it's decided
FOR EXAMPLE...

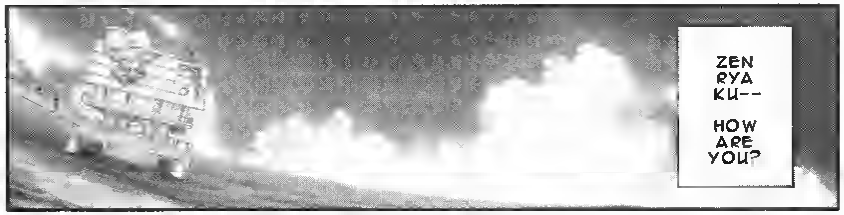
I'LL ALWAYS COME HERE TO LOOK AT THE CITY FROM THE SKY. IT'S SOMETHING THAT I DO EVERYDAY.
AFTER SWIMMING IN THE SKY FOR A DAY,
.....
ROMAN
IT'S BEAUTIFUL ISN'T IT?
I WANTED TO SHOW YOU THIS SIGHT AS THANKS FOR TODAY.

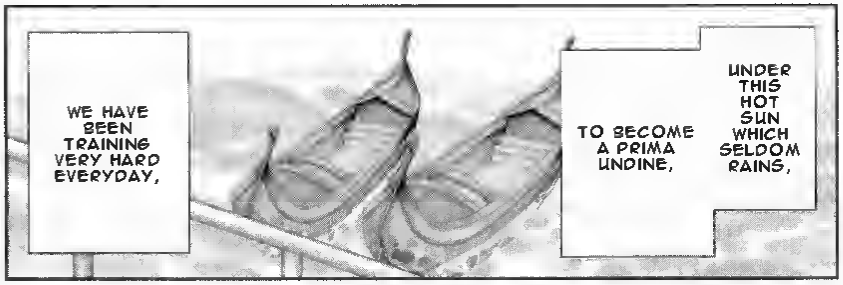
BUT HE LAUGHS LIKE AN INNOCENT CHILD.
A BIT CLUMSY,
A BIT OF A BLOCKHEAD,
THAT DAY...
I GOT TO KNOW A SYLPH,


ANYTIME, ANYWHERE,
EVEN WHEN IT'S EATING OR SLEEPING
DO YOU KNOW? IT'S SAID THAT A TUNA DOESN'T STOP SWIMMING,

THEY DIE.
IF THEY STOP SWIMMING,

I'M SURE THAT I'M JUST LIKE THAT.


ZEN RYA KU--
HOW ARE YOU?


WE HAVE BEEN TRAINING VERY HARD EVERYDAY,
TO BECOME A PRIMA UNDINE,
UNDER THIS HOT SUN WHICH SELDOM RAINS,

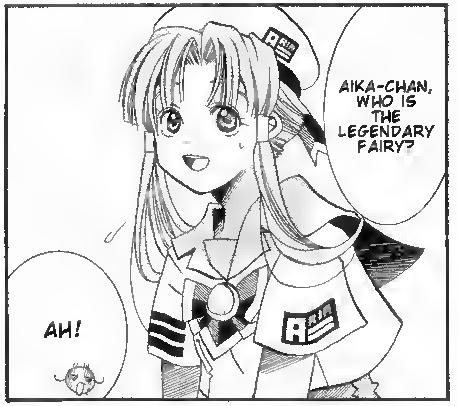
ONLY TO COLLAPSE HERE IN EXHAUSTION

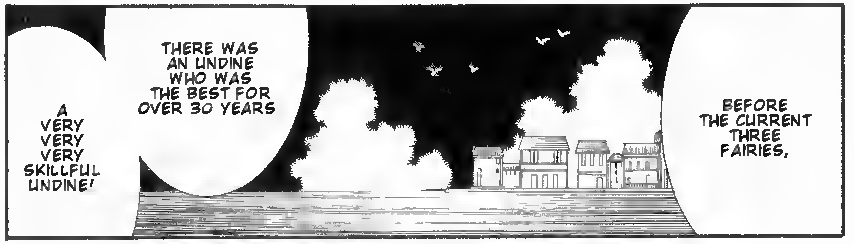
HIS A GREAT MAN, WHO LIVES IN THE SKY.

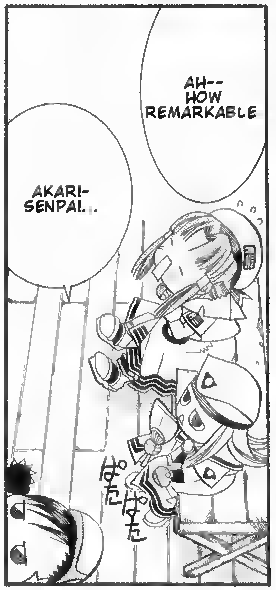
SERIOUSLY, I WONDER WHICH COMPANY THIS SHAMELESS GIRL IS FROM
I HEARD THAT RECENTLY, THERE WAS AN UNDERWHERE SHOWING UNDINE RIDING IN AN AIR CARRIER APPEARING!

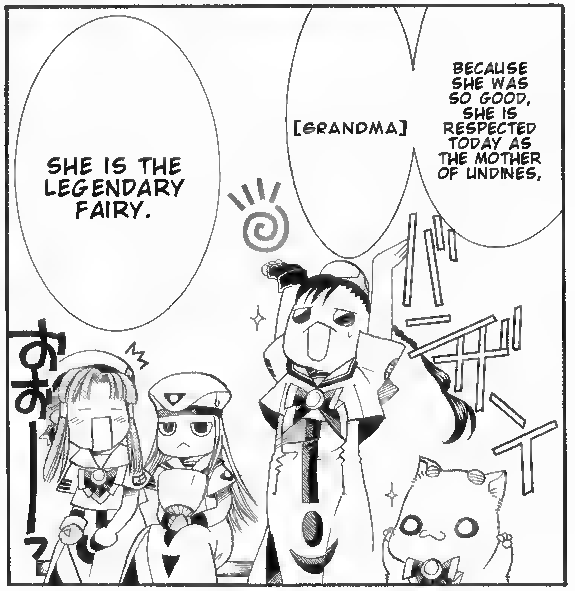
Navigation19 伝説の大妖精（グランドマスター）
The Legendary Fairy

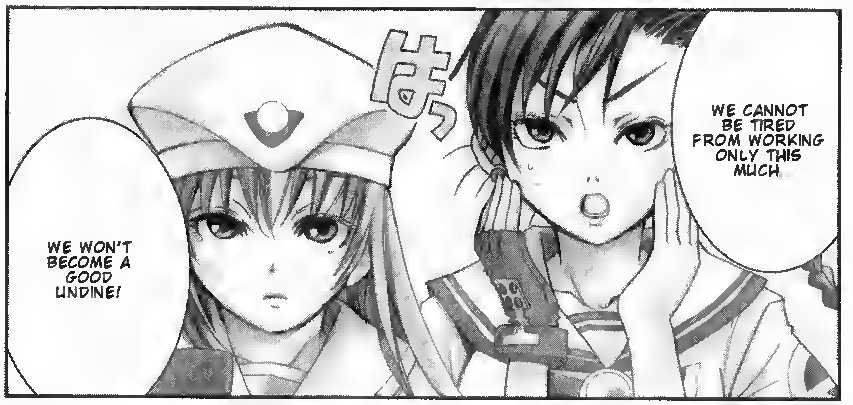
AND TO THINK THAT YOU ARE FROM ARIA COMPANY.
YUP.
YOU MEAN TO SAY THAT YOU DON'T KNOW?

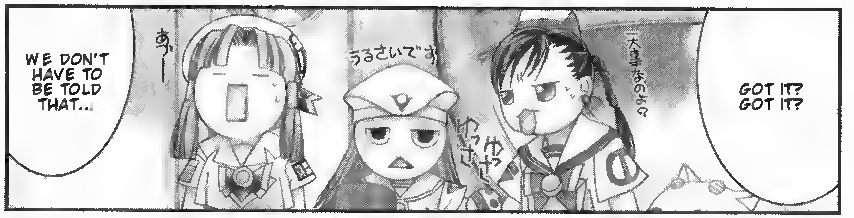

AIKA-CHAN, WHO IS THE LEGENDARY FAIRY?
AH!


A VERY VERY VERY SKILLFUL UNDINE!
THERE WAS AN UNDINE WHO WAS THE BEST FOR OVER 30 YEARS
BEFORE THE CURRENT THREE FAIRIES,


AH-- HOW REMARKABLE
AKARI-SENPAI...


SHE IS THE LEGENDARY FAIRY.
[GRANDMA]
BECAUSE SHE WAS SO GOOD, SHE IS RESPECTED TODAY AS THE MOTHER OF UNDINES,

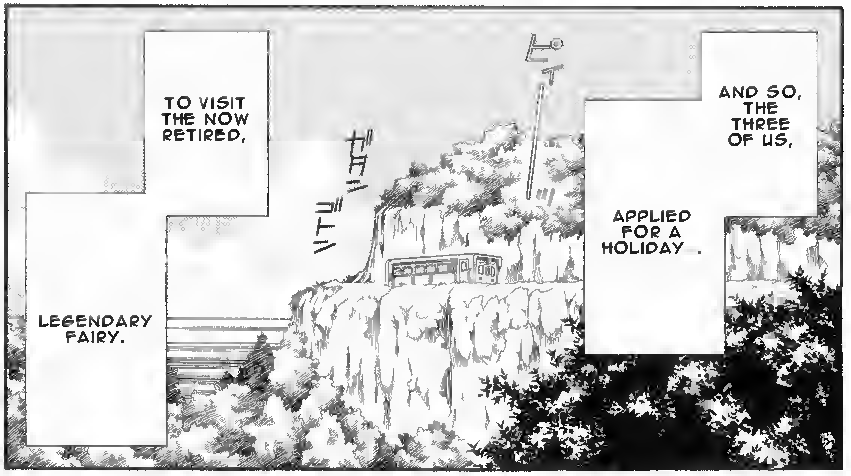

WE CANNOT BE TIRED FROM WORKING ONLY THIS MUCH.
WE WON'T BECOME A GOOD UNDINE!

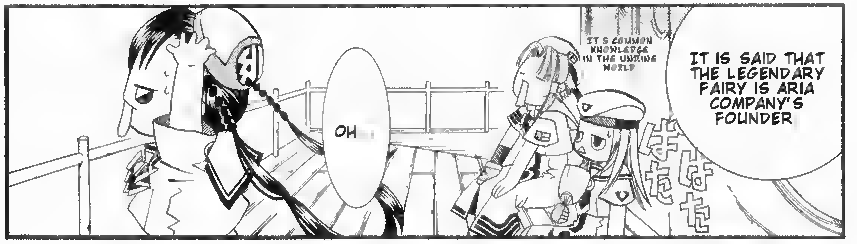

WE DON'T HAVE TO BE TOLD THAT...
GOT IT? GOT IT?

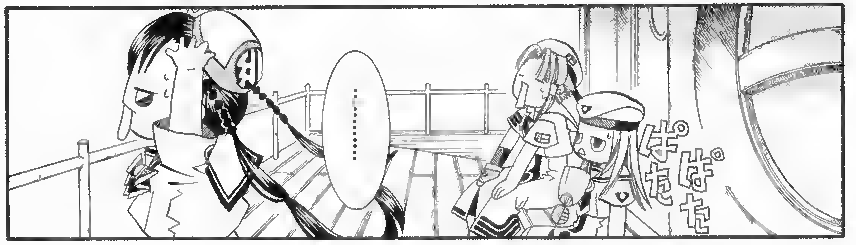
AND BECOME AQUA'S MOST RENOWN UNDINE.
AND ONE DAY SURPASS THE LEGENDARY FAIRY,
MY DREAM IS TO SURPASS ALICIA-SAN AND THE THREE WATER FAIRIES,

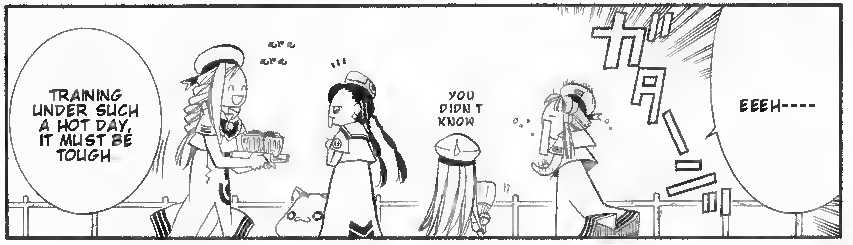
I DON'T WANT TO KNOW.
DO YOU WANT TO KNOW WHAT MY DREAM IS?

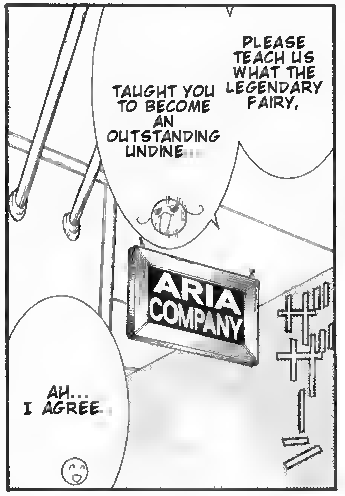
EEEH?
WHY DON'T YOU ASK HER DIRECTLY?
YOU MIGHT BE ABLE TO GET SOME GOOD ADVICE


TO VISIT THE NOW RETIRED,
LEGENDARY FAIRY.
AND SO, THE THREE OF US,
APPLIED FOR A HOLIDAY.


OH...
IT'S COMMON KNOWLEDGE IN THE UNDINE WORLD
IT IS SAID THAT THE LEGENDARY FAIRY IS ARIA COMPANY'S FOUNDER


.....

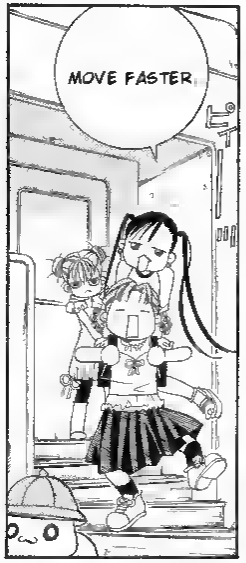

TRAINING UNDER SUCH A HOT DAY, IT MUST BE TOUGH
YOU DIDN'T KNOW
EEEH----

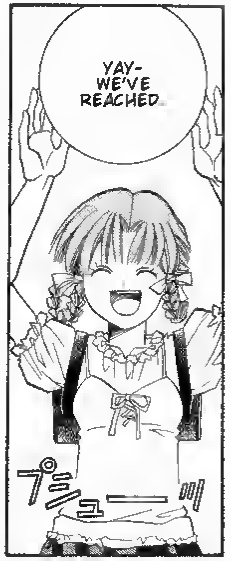

TAUGHT YOU TO BECOME AN OUTSTANDING UNDINE...
PLEASE TEACH US WHAT THE LEGENDARY FAIRY,
ARIA COMPANY
AH... I AGREE.

THE WAY THINGS ARE, WE WILL FALL BEHIND.
ALICIA-SAN, PLEASE TEACH US,
ARA, ARA.

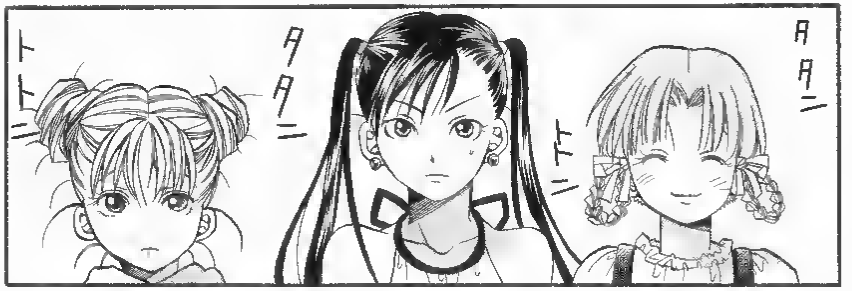
城ケ崎村
灯台岬
SHIROSAKI TOWN--
SHIROSAKI TOWN--

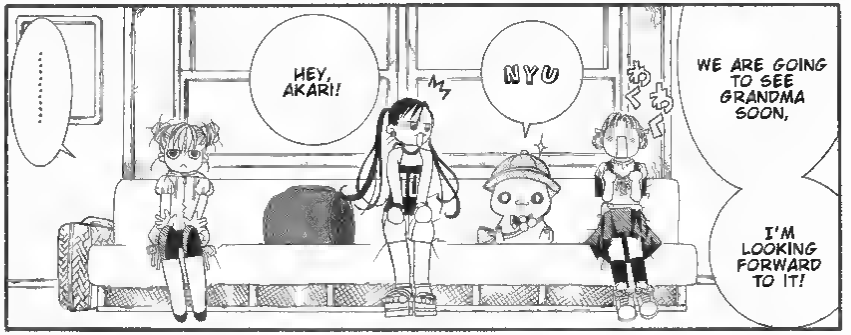
GRANDMA SHOULD BE HERE IN THE TRAIN STATION TO PICK US UP.
ALRIGHT! ACCORDING TO ALICIA-SAN,


MOVE FASTER

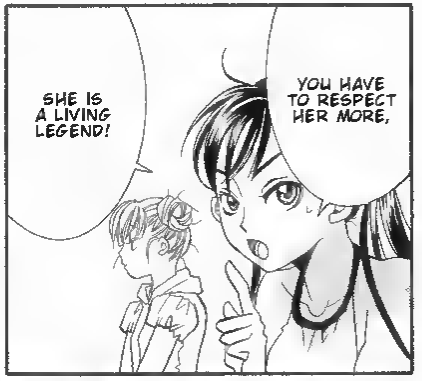

YAY- WE'VE REACHED

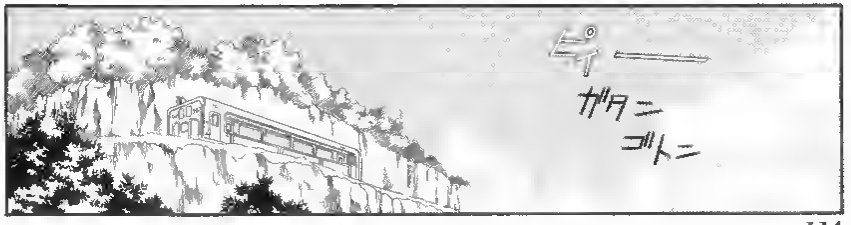
!

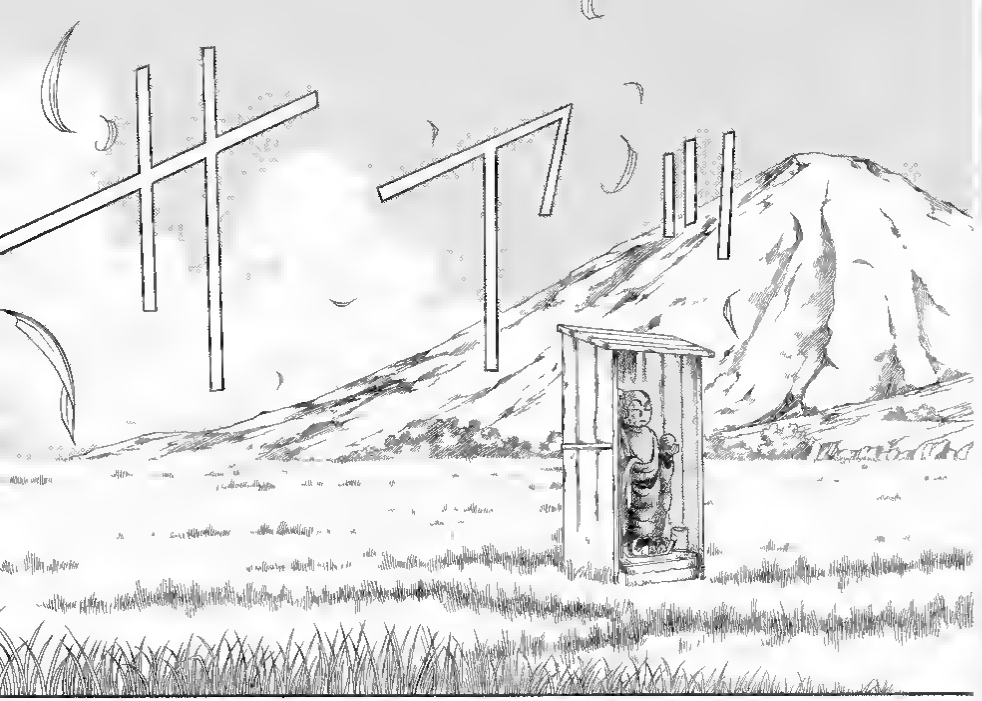


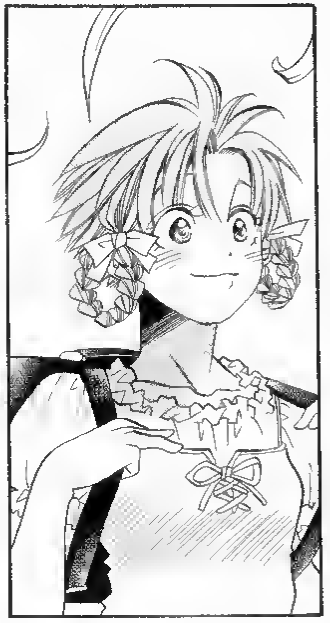

.....
HEY, AKARI!
NYU
WE ARE GOING TO SEE GRANDMA SOON,
I'M LOOKING FORWARD TO IT!

WHY DO I HAVE TO COME ALONG?
BEING TOO HAPPY IS PROHIBITED!
AH-- I'M AFRAID THAT I CAN'T DO IT!


SHE IS A LIVING LEGEND!
YOU HAVE TO RESPECT HER MORE,







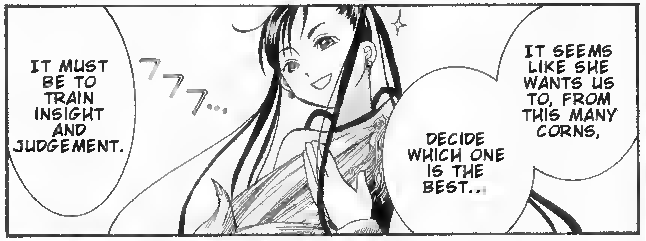
IT SEEMS LIKE THIS VILLAGE IS BASED ON A BEAUTIFUL JAPANESE COUNTRYSIDE VILLAGE FROM MAN-HOME.
IT'S SO BEAUTIFUL...
OOWAHH---

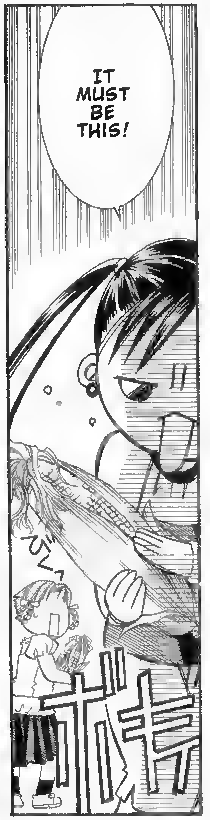
WHAT A BREATHTAKING SCENERY!
IT'S REALLY SHINY!

IT'S AN HONOR TO MEET YOU.
I AM HIMEYA'S AIKA S ORANZCHESTA
HOW DO YOU DO, GRANDMA-SAMA,
HEY, AKARI!
ARE YOU GRANDMA?
EH... BUT,
ARA ARA, YOU DON'T HAVE TO BE THAT FORMAL,
DON'T WORRY, DON'T WORRY!
YOU CAN JUST CALL ME GRANDMA
ARIA COMPANY MOVED
ほ, ほ, ほ,
THE FOUNDER OF..
THE LEGEN-DARY FAIRY.
SO SHE IS..
I UNDER-STAND GRANDMA!

AND ALICE RIGHT!
AIKA...
YOU GIRLS ARE AKARI,
POI PON NYU
WELCOME UNDINES,
ARA ARA, HOW ARE YOU, ARIA-SHACHOU?
I HEARD ABOUT YOU THREE FROM ALICIA.

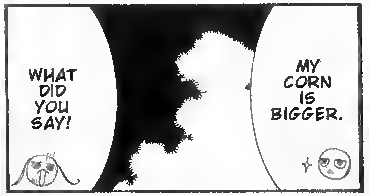
YUP
YUP
WAH- THERE'S SO MUCH CORN!

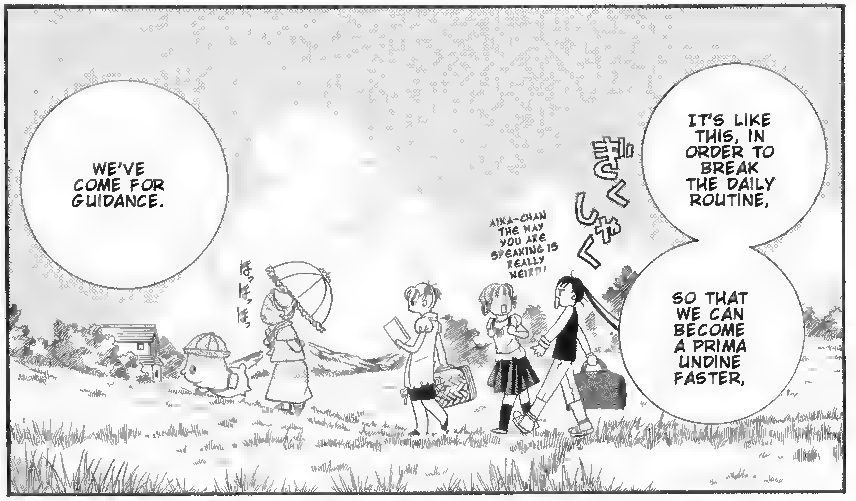

IT MUST BE TO TRAIN INSIGHT AND JUDGEMENT.
777...
DECIDE WHICH ONE IS THE BEST...
IT SEEMS LIKE SHE WANTS US TO, FROM THIS MANY CORNS,

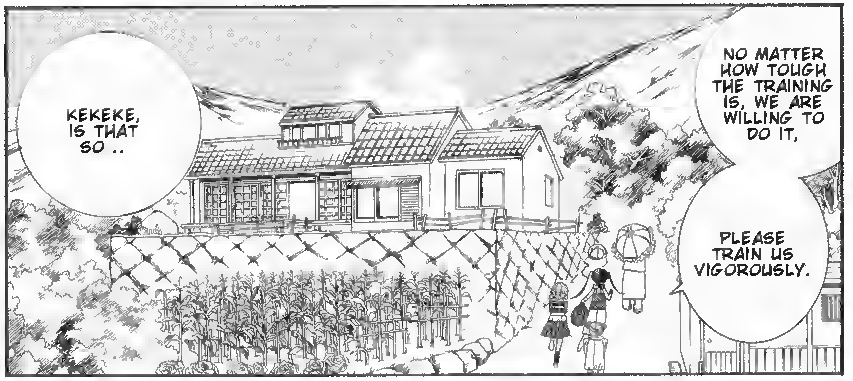

IT MUST BE THIS!
ズン

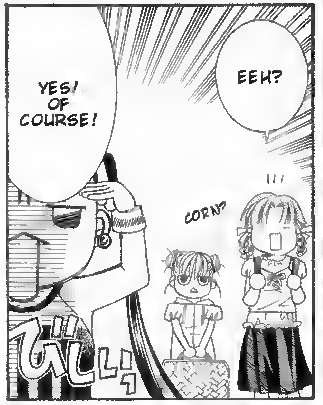
DID YOU PICK UP ALOT OF CORNS?
ほ, ほ, ほ,
GRAND-MA!

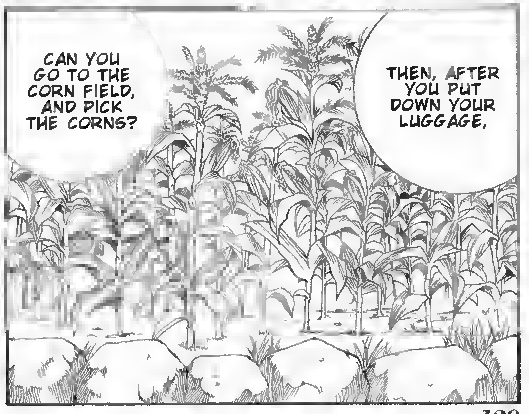
TO FIND OUR INNER ABILITY.
AS EXPECTED FROM GRANDMA WHAT A DIFFERENT WAY OF TRAINING
TO NURTURE US, WHO WERE BORN IN THE CITY,

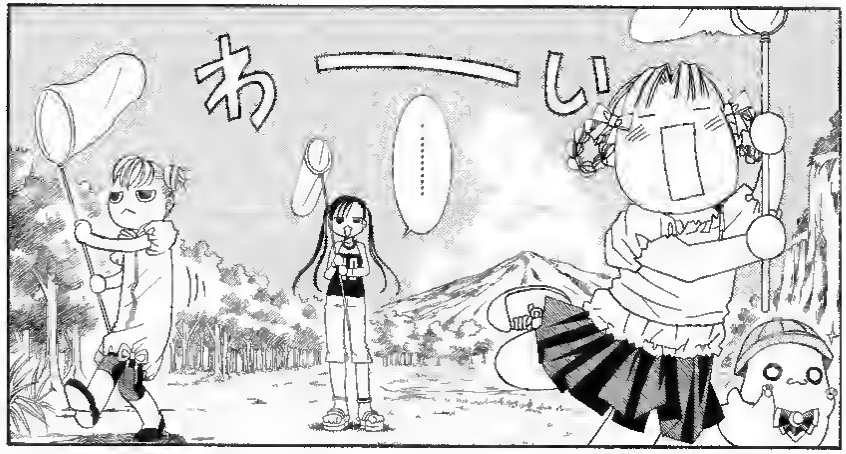

WHAT DID YOU SAY!
MY CORN IS BIGGER.

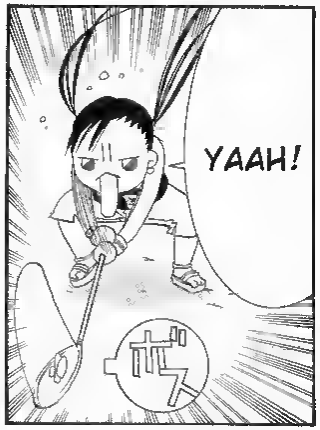

WE'VE COME FOR GUIDANCE.
ほ, ほ, ほ,
AIKA-CHAN THE WAY YOU ARE SPEAKING IS REALLY WEIRD!
IT'S LIKE THIS, IN ORDER TO BREAK THE DAILY ROUTINE,
SO THAT WE CAN BECOME A PRIMA UNDINE FASTER,


KEKEKE, IS THAT SO ..
NO MATTER HOW TOUGH THE TRAINING IS, WE ARE WILLING TO DO IT,
PLEASE TRAIN US VIGOROUSLY.

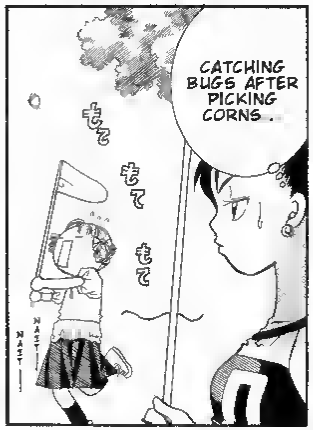

YES! OF COURSE!
EEH?
CORN?

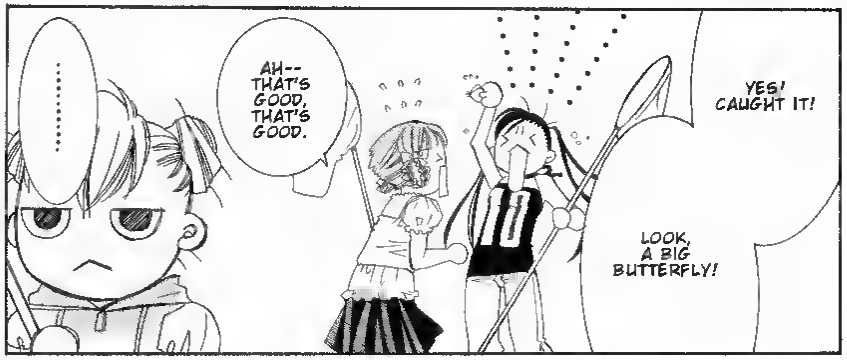

CAN YOU GO TO THE CORN FIELD, AND PICK THE CORNS?
THEN, AFTER YOU PUT DOWN YOUR LUGGAGE,


わーい
……

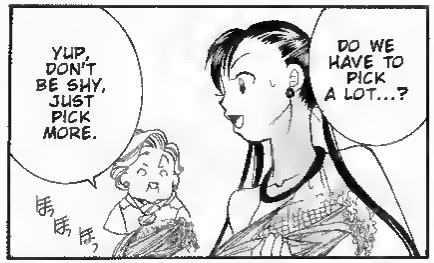

YAAH!

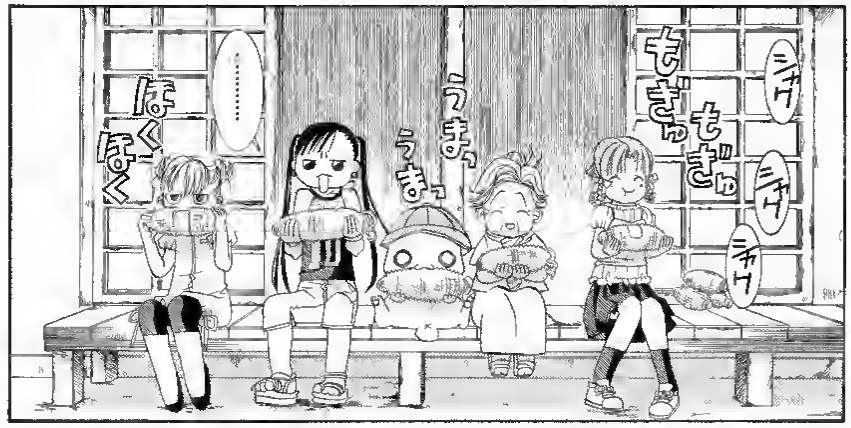
THIS IS ALSO AN IMPORTANT TRAINING ROUTINE RIGHT?


CATCHING BUGS AFTER PICKING CORNS.
もて
もて
NASI—

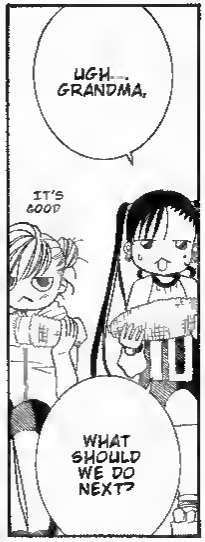

……
AH-- THAT'S GOOD, THAT'S GOOD.
YES! CAUGHT IT!
LOOK, A BIG BUTTERFLY!

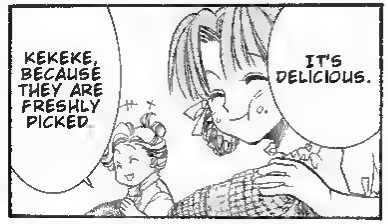
わーい
えっ?
えっ?
I'LL COOK IT FOR YOU STRAIGHT AWAY.

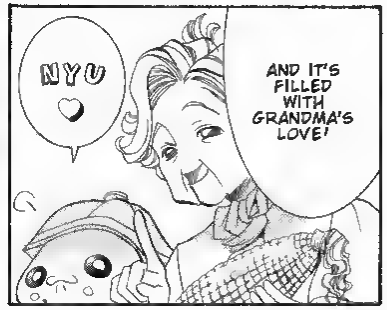

YUP, DON'T BE SHY, JUST PICK MORE.
DO WE HAVE TO PICK A LOT...?
ほほほ

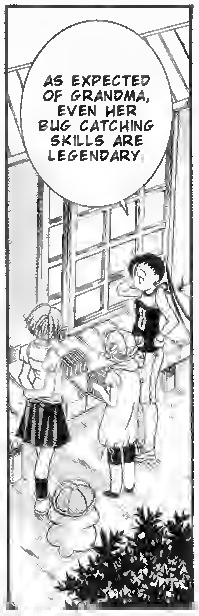

……
もぎゅもぎゅ
ニチャ
ニチャ
ニチャ
うまっ
うまっ
ぽくぽく

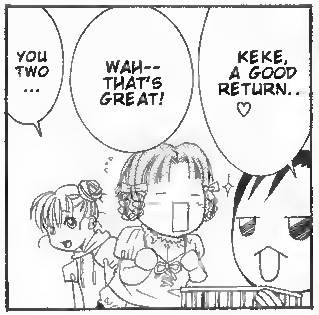
HMM... THATS...

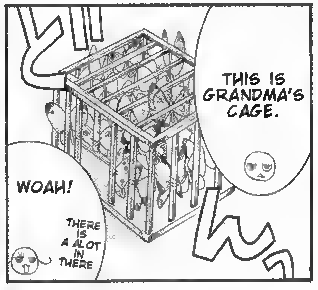

UGH... GRANDMA,
IT'S GOOD
WHAT SHOULD WE DO NEXT?

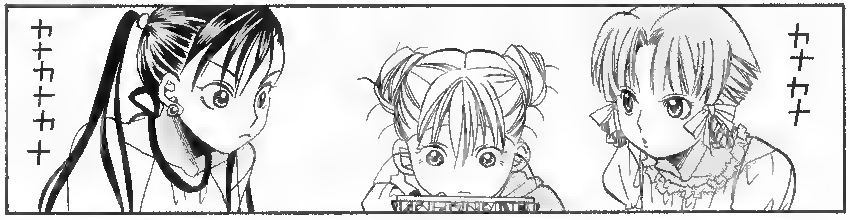

KEKEKE, BECAUSE THEY ARE FRESHLY PICKED.
IT'S DELICIOUS.

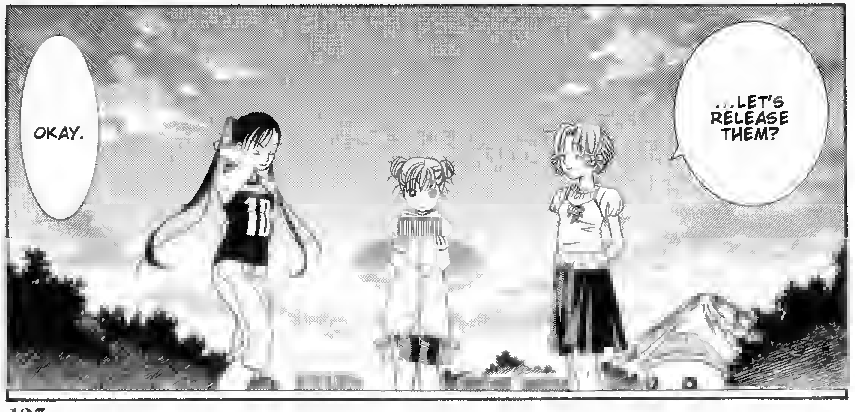

NYU
AND IT'S FILLED WITH GRANDMA'S LOVE!

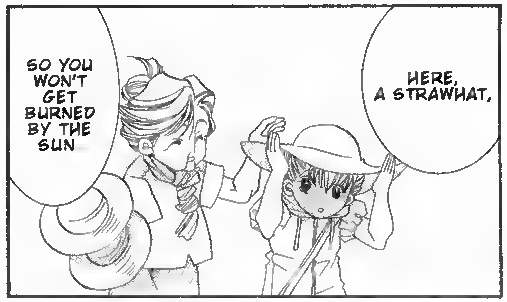

AS EXPECTED OF GRANDMA, EVEN HER BUG CATCHING SKILLS ARE LEGENDARY.

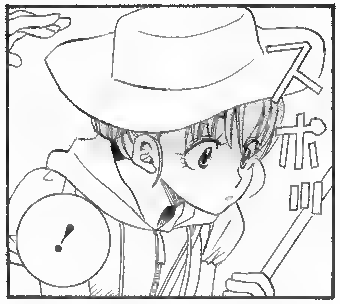

YOU TWO ...
WAH-- THAT'S GREAT!
KEKE, A GOOD RETURN.. ♡

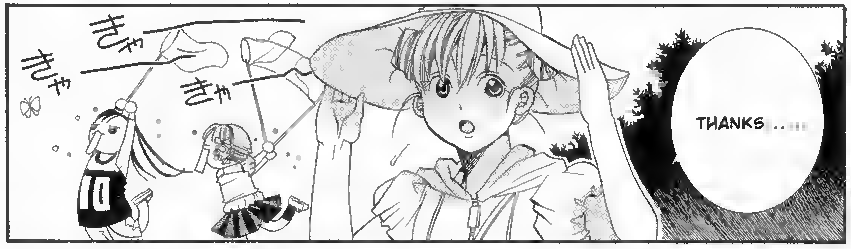

THIS IS GRANDMA'S CAGE.
WOAH!
THERE IS A LOT IN THERE

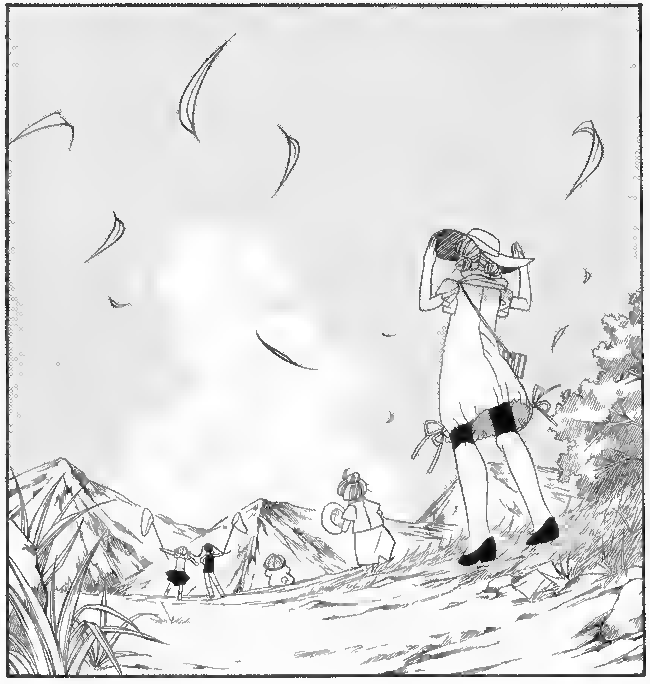



OKAY.
...LET'S RELEASE THEM?


SO YOU WON'T GET BURNED BY THE SUN
HERE, A STRAWHAT.


!

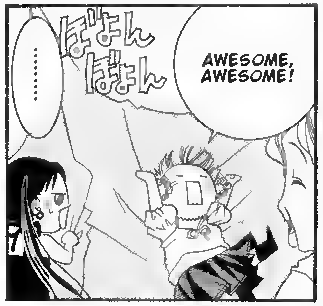

きゃ
きゃ
きゃ
THANKS...

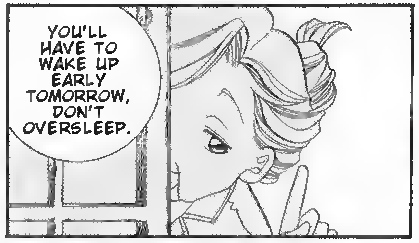


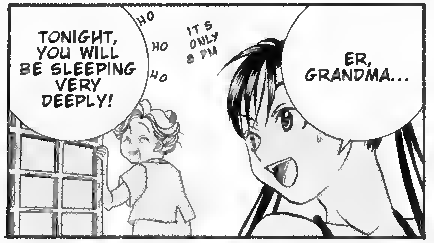
AIKA-CHAN, ALICE-CHAN, YOU HAVE TO PUT ON A HAT TOO!
きゃ
.....

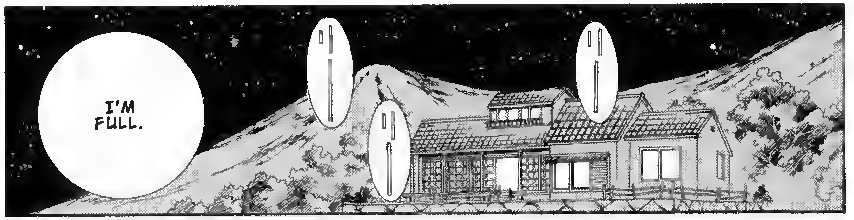
WHAT'S THE PROBLEM, I HAD A ALOT OF FUN.
カナカナ
カナカナカナ
HEY HEY!
WE'VE BEEN DOING NOTHING BUT PLAYING,
IS THIS OKAY?
WE CAME HERE ORIGINALLY FOR TRAINING..

All the sfx are sounds of the bugs flying away.

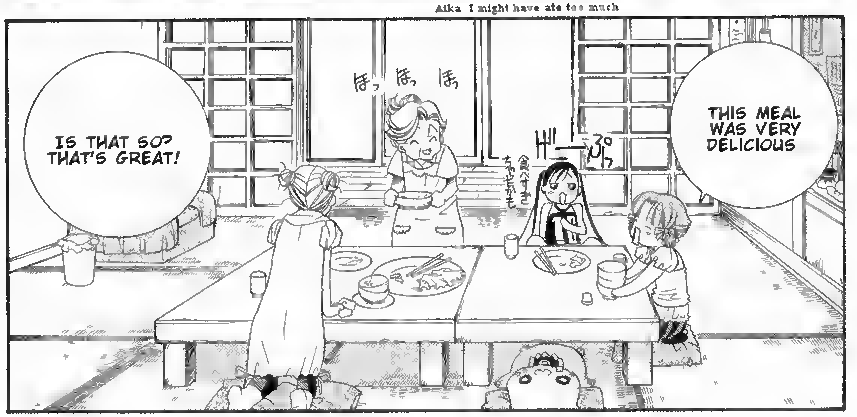


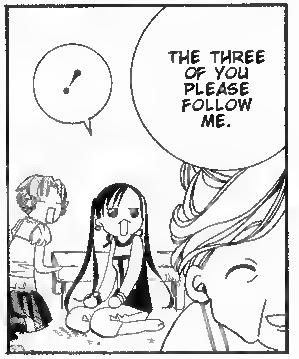


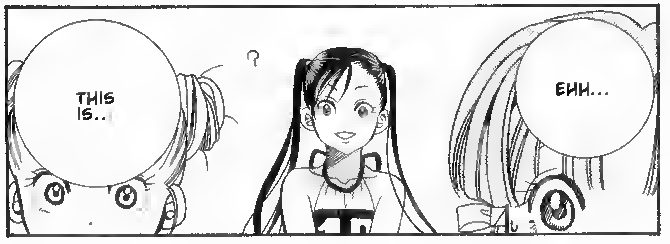


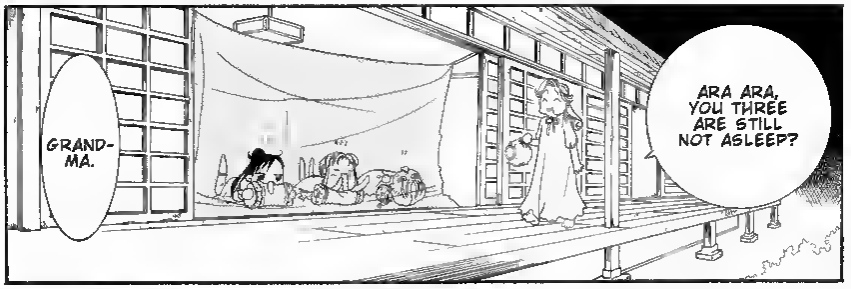


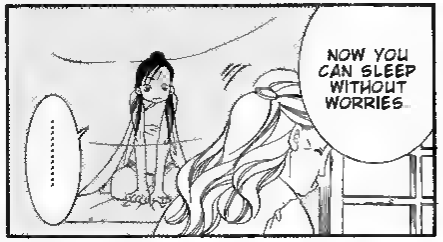
Aika I might have ate too much

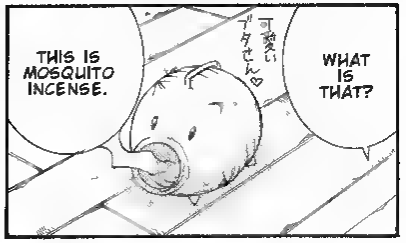


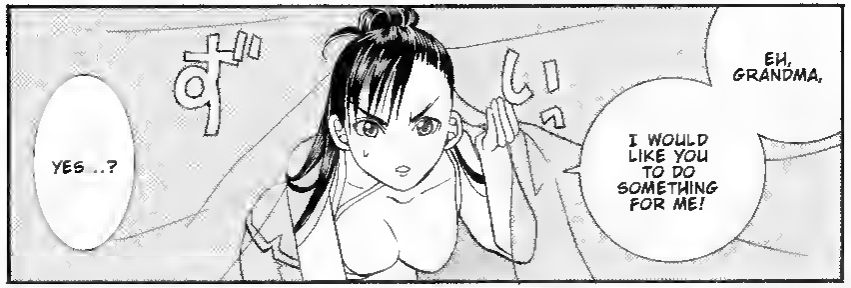


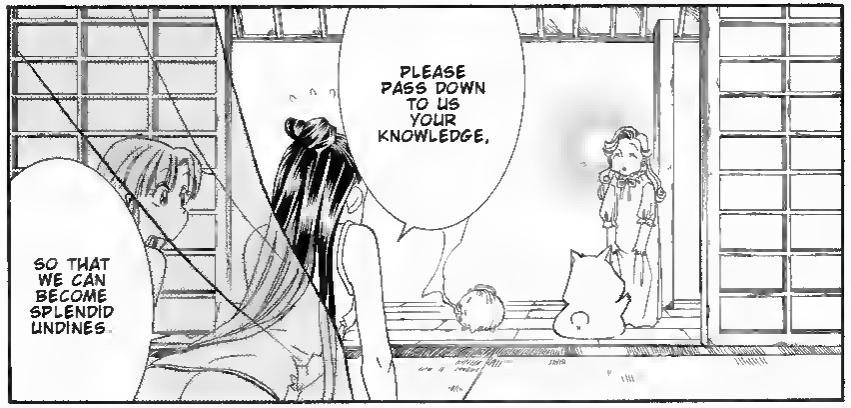


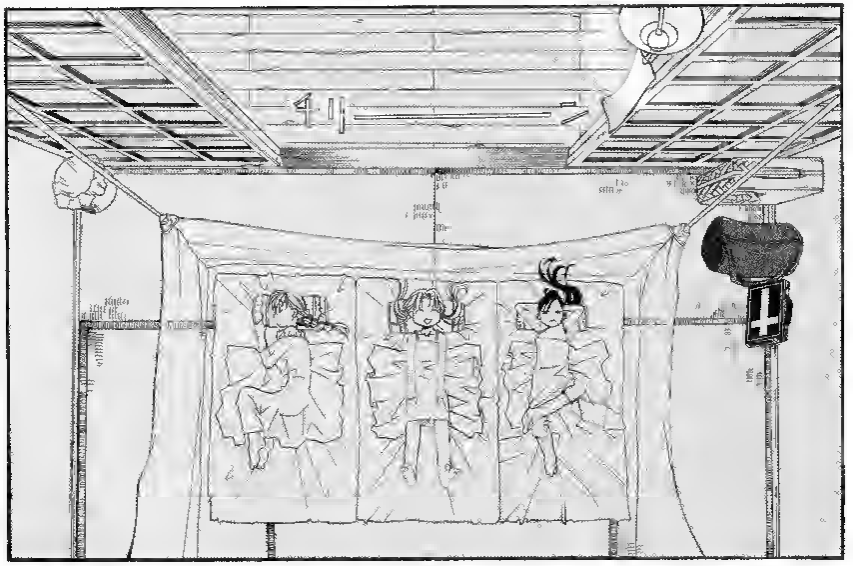

GRAND-MA.
ARA ARA, YOU THREE ARE STILL NOT ASLEEP?


.....
NOW YOU CAN SLEEP WITHOUT WORRIES.

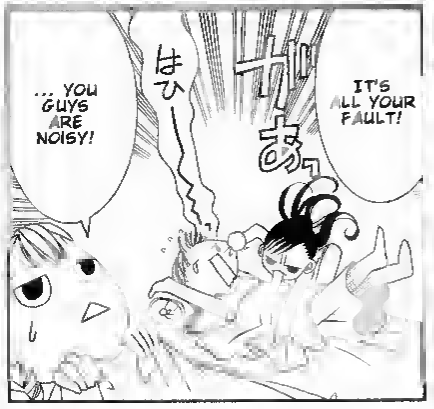

THIS IS MOSQUITO INCENSE.
WHAT IS THAT?


YES ..?
EH, GRANDMA,
I WOULD LIKE YOU TO DO SOMETHING FOR ME!


SO THAT WE CAN BECOME SPLENDID UNDINES.
PLEASE PASS DOWN TO US YOUR KNOWLEDGE,

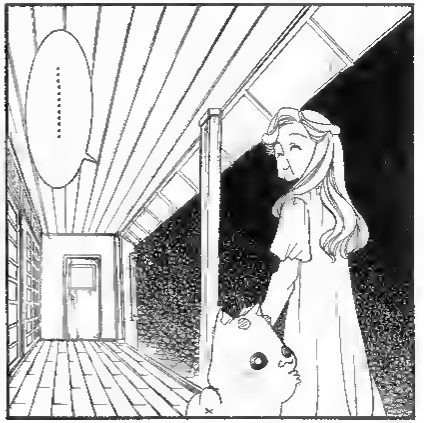


GRANDMA MUST HAVE SEEN THAT OUR QUALITY IS SO BAD,
WE ARE NOT WORTH TEACHING.
THIS HOLIDAY HAS BECOME PURELY TO PLAY AROUND.
UGH... IN THE END, NOT ONLY DID WE NOT GET THE SECRET TO BECOME A GOOD UNDINE,

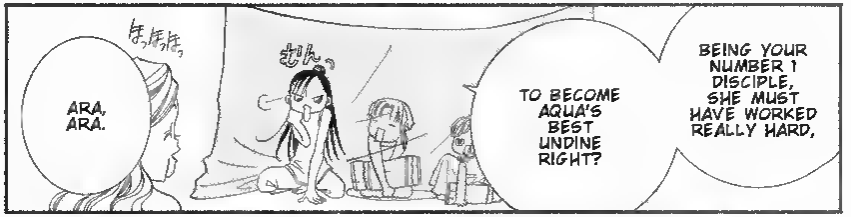

... YOU GUYS ARE NOISY!
IT'S ALL YOUR FAULT!

AIKA-CHAN, YOU ARE REALLY WORRISOME.
WE WON'T BE ABLE TO BECOME VERY GOOD UNDINES IN OUR LIFETIME!

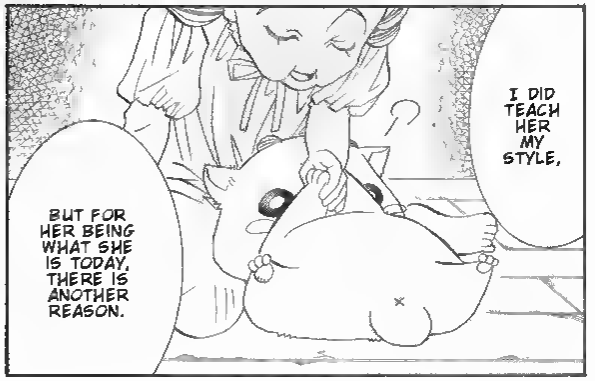
WHAT DO YOU THINK ABOUT,
ALICIA'S SKILLS?



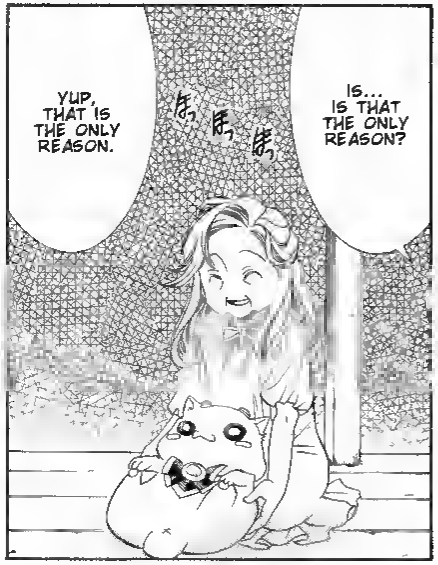
I BELIEVE THAT SHE IS THE BEST UNDINE OF THIS GENERATION.
SHE EXCELS AT EVERY ASPECT,
AND HER CONTROL IS UNBELIEVABLE.
HER ROWING IS SOFT AND SMOOTH,

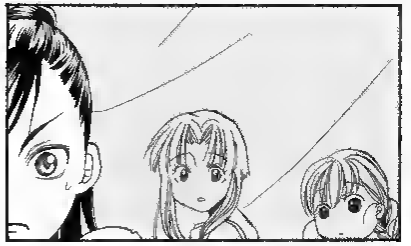

ARA, ARA.
TO BECOME AQUA'S BEST UNDINE RIGHT?
BEING YOUR NUMBER 1 DISCIPLE, SHE MUST HAVE WORKED REALLY HARD,

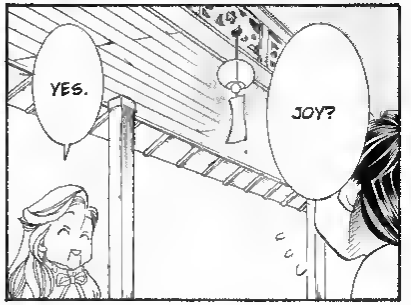
EH?

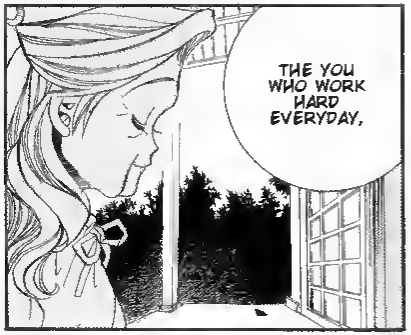

I DID TEACH HER MY STYLE,
BUT FOR HER BEING WHAT SHE IS TODAY, THERE IS ANOTHER REASON.

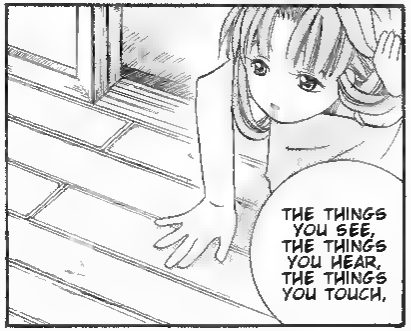
SHE IS A MASTER AT,
FINDING JOY IN WHATEVER SHE DOES

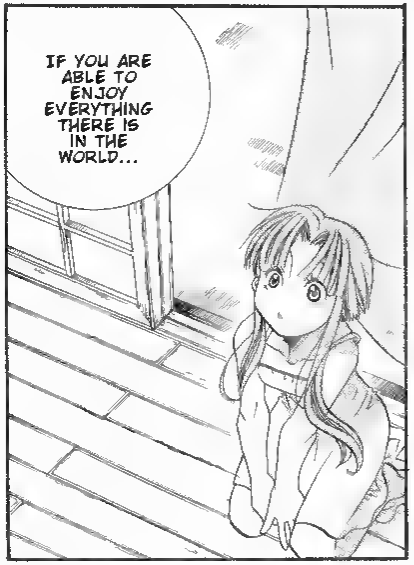

YUP, THAT IS THE ONLY REASON.
IS... IS THAT THE ONLY REASON?



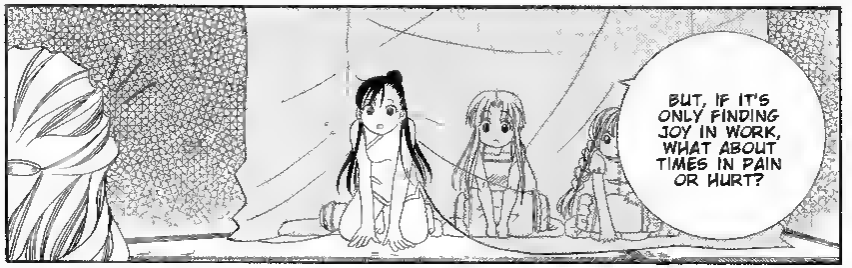

YES.
JOY?

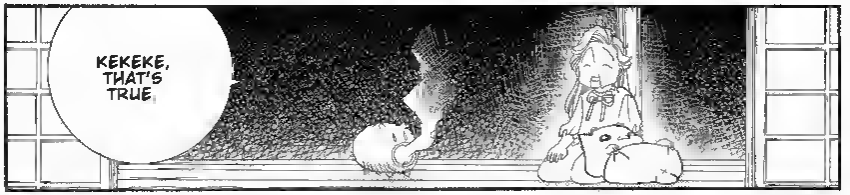

THE YOU WHO WORK HARD EVERYDAY,

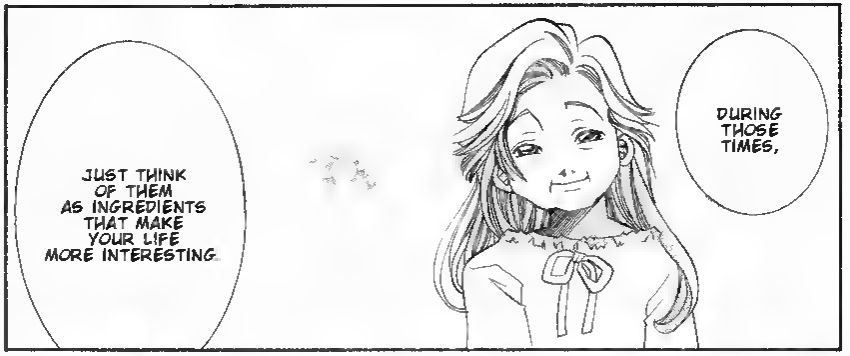

THE THINGS YOU SEE, THE THINGS YOU HEAR, THE THINGS YOU TOUCH,

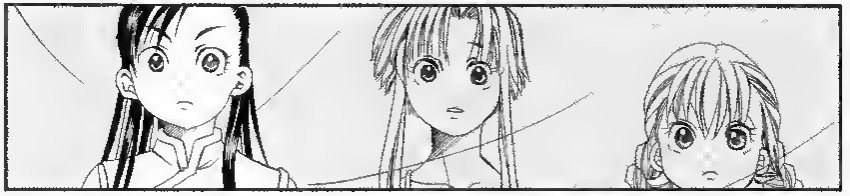

IF YOU ARE ABLE TO ENJOY EVERYTHING THERE IS IN THE WORLD...

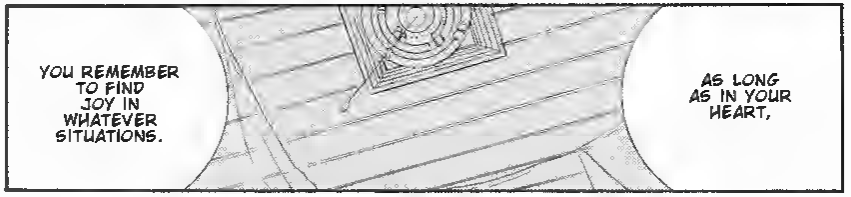
TO ENJOY EVERYDAY,
IS A VERY WONDERFUL THING!


BUT, IF IT'S ONLY FINDING JOY IN WORK, WHAT ABOUT TIMES IN PAIN OR HURT?

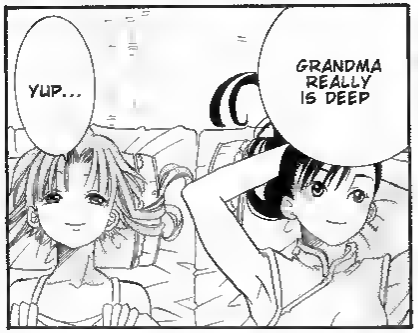

KEKEKE, THAT'S TRUE.

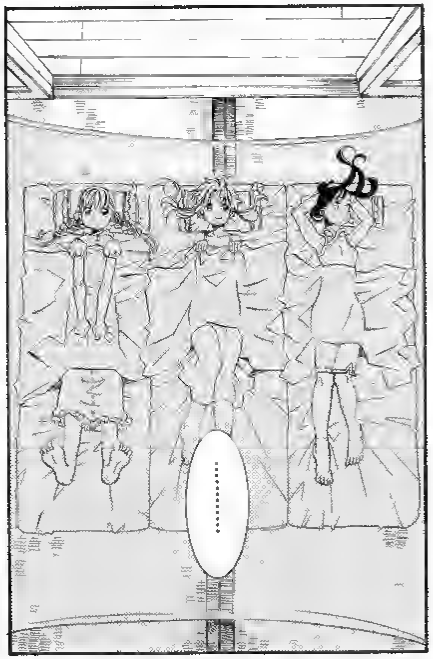

JUST THINK OF THEM AS INGREDIENTS THAT MAKE YOUR LIFE MORE INTERESTING.
DURING THOSE TIMES,



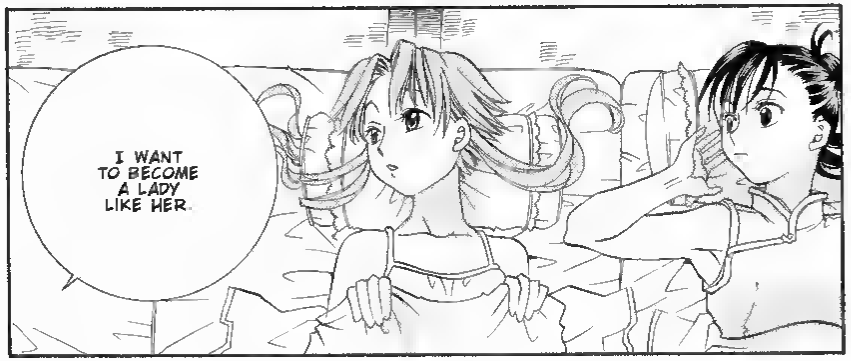

YOU REMEMBER TO FIND JOY IN WHATEVER SITUATIONS.
AS LONG AS IN YOUR HEART,

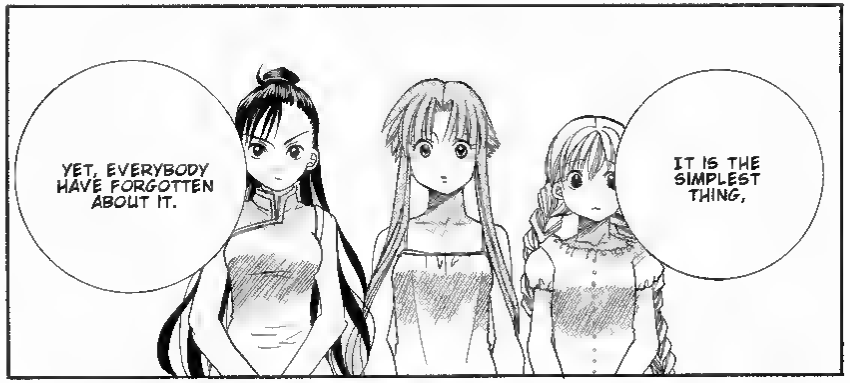
IS HARDLY A DREAM!
TO BECOME THE BEST UNDINE IN AQUA AMONG ALL THE UNDINES,

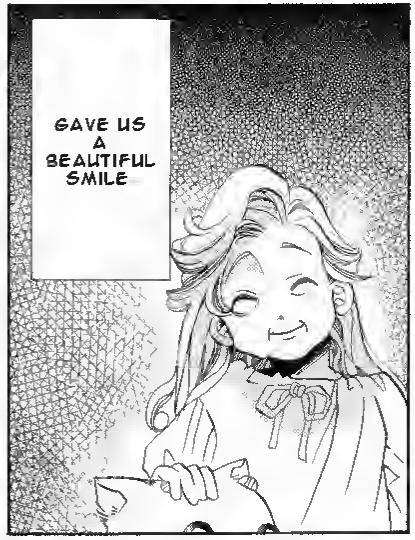

YUP...
GRANDMA REALLY IS DEEP

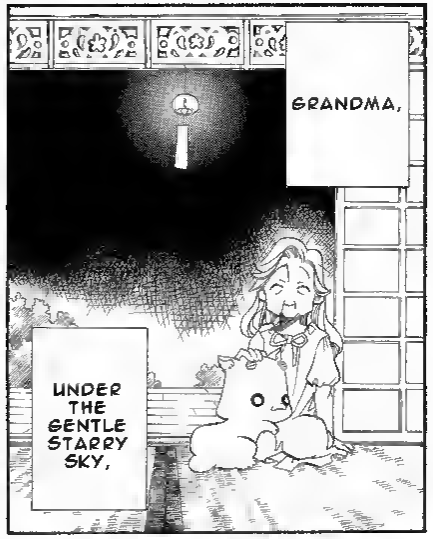


ONE DAY,


I WANT TO BECOME A LADY LIKE HER.


YET, EVERYBODY HAVE FORGOTTEN ABOUT IT.
IT IS THE SIMPLEST THING,

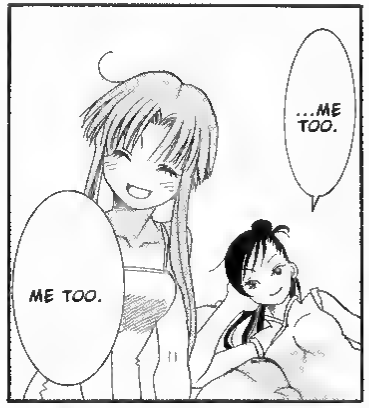

GAVE US A BEAUTIFUL SMILE

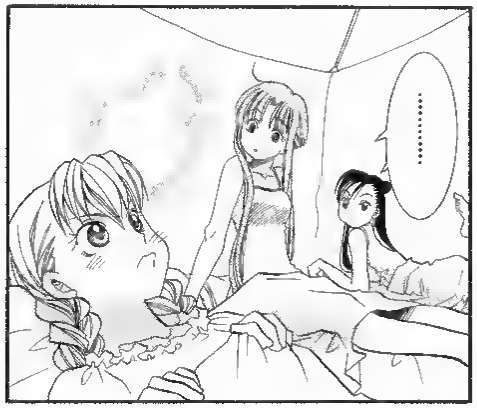

GRANDMA,
UNDER THE GENTLE STARRY SKY,

ALRIGHT. IT'S TIME FOR YOU TO SLEEP

Navigation20

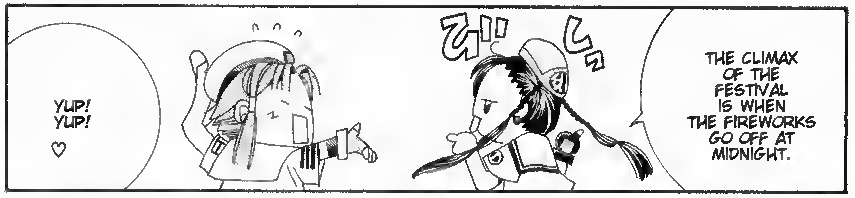
Redentore

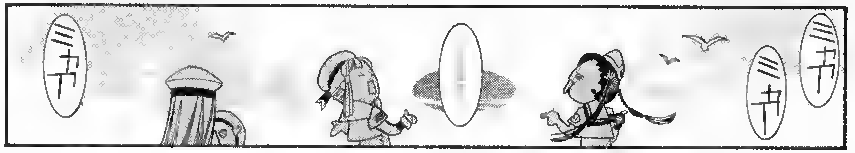


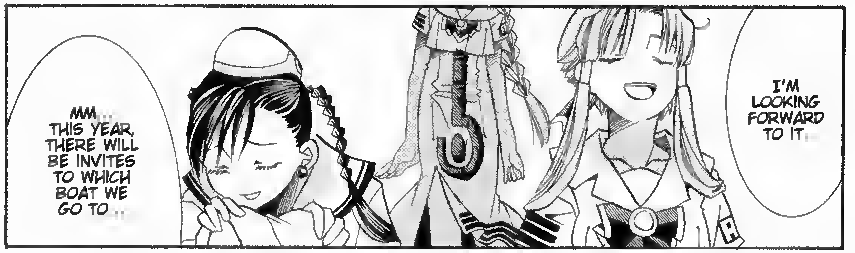


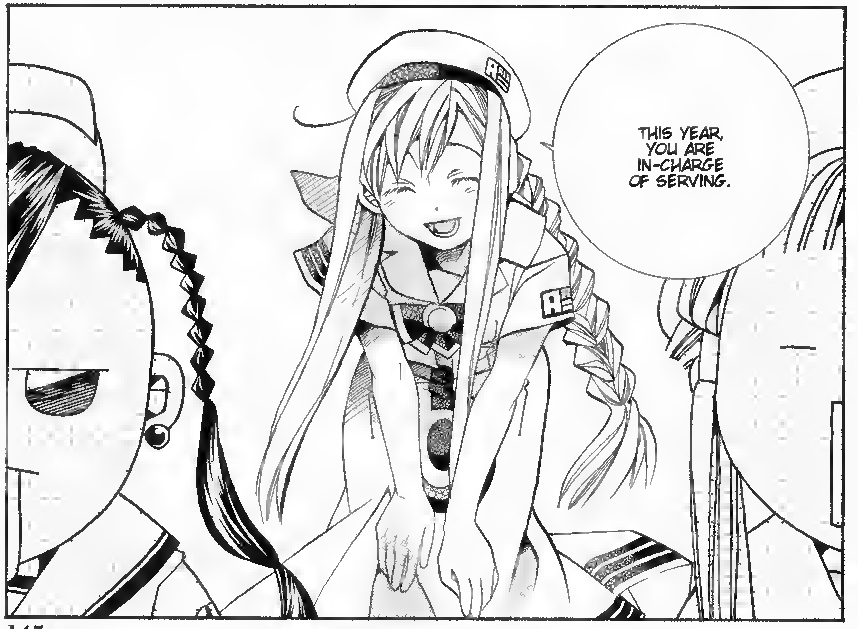
THE THANKSGIVING FESTIVAL IS GOING TO BE SOON!
MM
THE SUMMER IS ENDING SOON
THANKSGIVING! YOU EXPERIENCED IT LAST YEAR RIGHT?
EEH?
AH AH, ALICIA-SAN BROUGHT ME LAST YEAR
SEARCHING FOR COOLNESS IN THE HOT SUMMER NIGHTS,
EVERYBODY SITTING IN THEIR BOATS, AND HAVING A TRADITIONAL DINNER FEAST.

ZEN RYA KU-- HOW ARE YOU?
AS THOUGH SAD THAT SUMMER IS SLOWLY COMING TO AN END,
EVERY EVENING, THE BLACK TAILED SEAGULLS,
WILL ALL FLY IN THE SKY

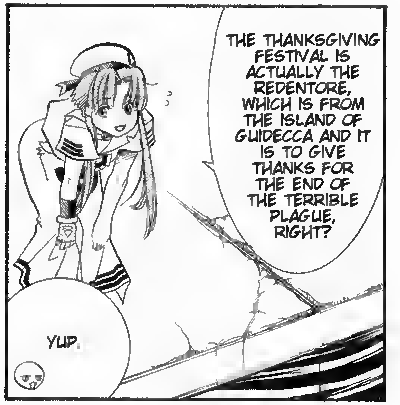

YUP! YUP!
♡
THE CLIMAX OF THE FESTIVAL IS WHEN THE FIREWORKS GO OFF AT MIDNIGHT.

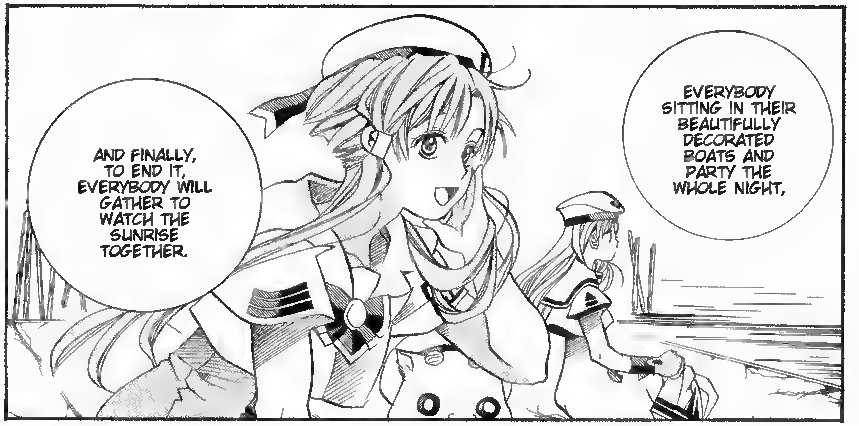



MM... THIS YEAR, THERE WILL BE INVITES TO WHICH BOAT WE GO TO...
I'M LOOKING FORWARD TO IT.

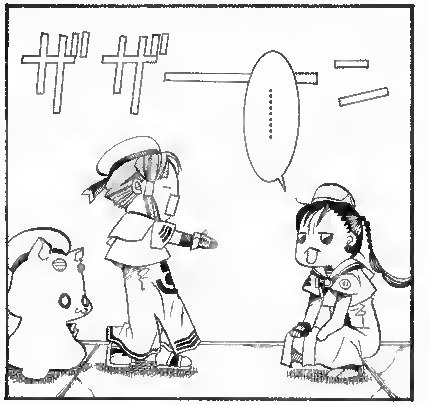

THIS YEAR, YOU ARE IN-CHARGE OF SERVING.

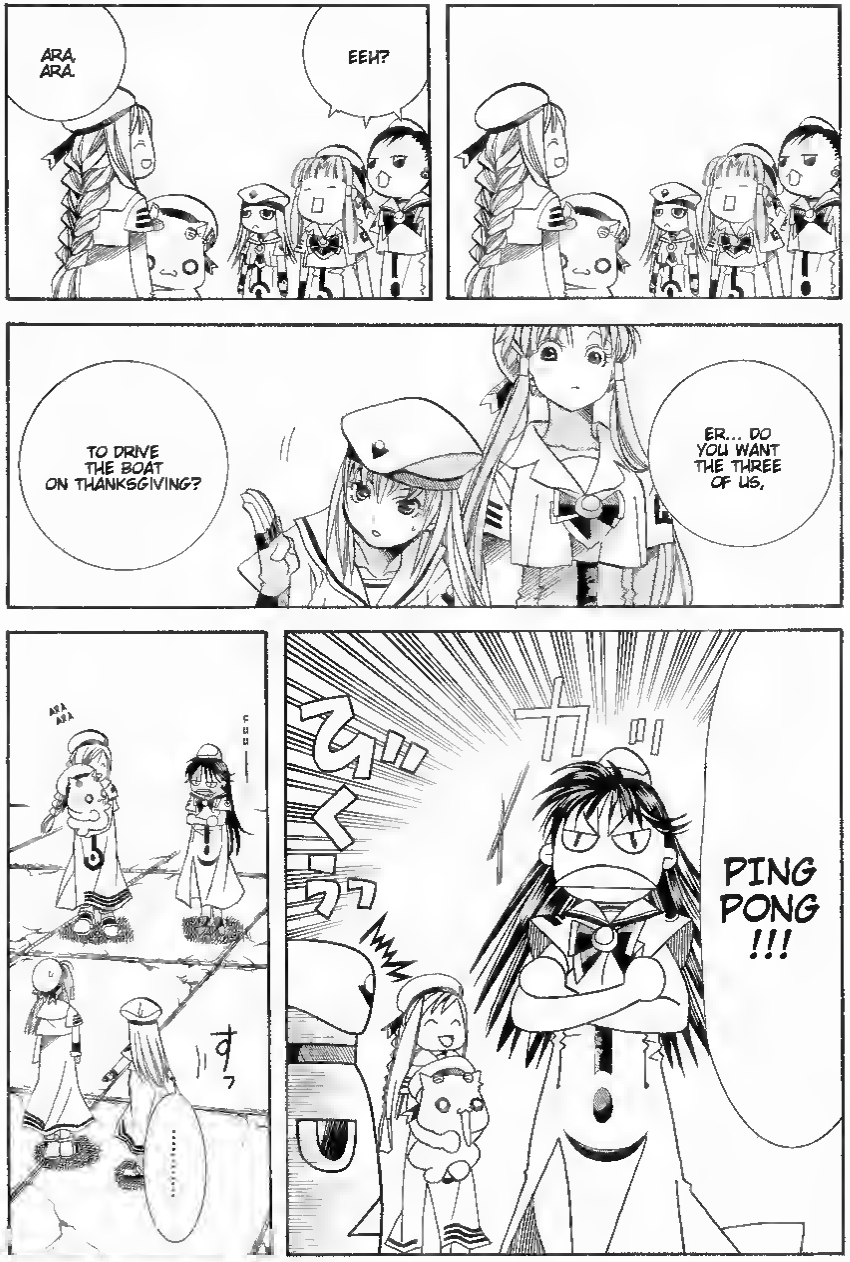
THE FESTIVAL ORIGINATED FROM EARTH'S VENICE,
IT ORIGINALLY WAS TO CELEBRATE THE END OF THE PLAGUE, BUT IT BECAME A HUGE FESTIVAL.
MM


THE THANKSGIVING FESTIVAL IS ACTUALLY THE REDENTORE, WHICH IS FROM THE ISLAND OF GUIDECCA AND IT IS TO GIVE THANKS FOR THE END OF THE TERRIBLE PLAGUE, RIGHT?
YUP.


AND FINALLY, TO END IT, EVERYBODY WILL GATHER TO WATCH THE SUNRISE TOGETHER.
EVERYBODY SITTING IN THEIR BEAUTIFULLY DECORATED BOATS AND PARTY THE WHOLE NIGHT.

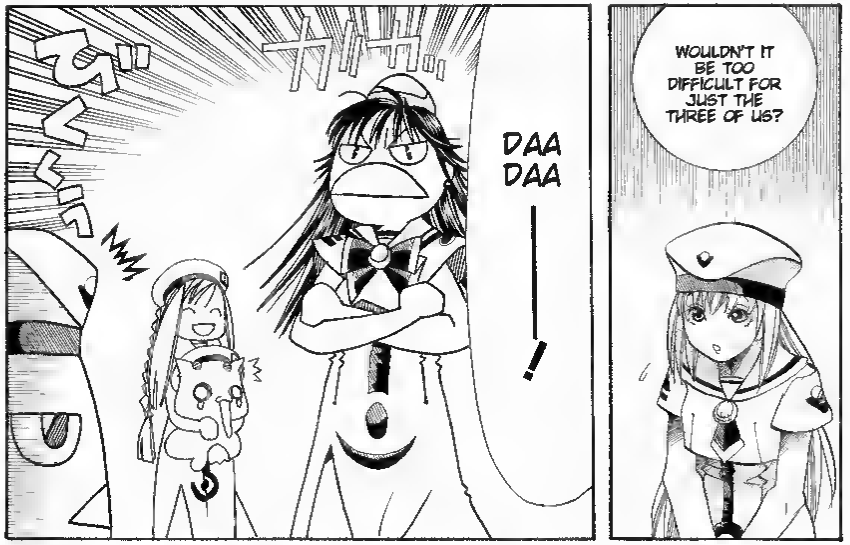
NYU !
CORRECT ANSWER!

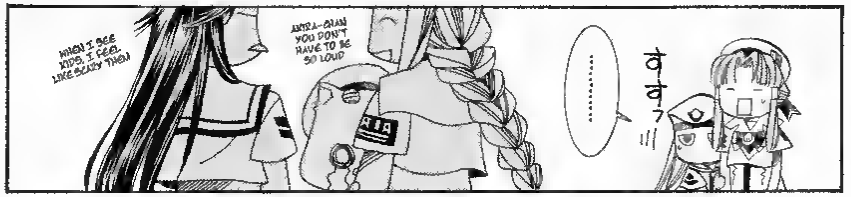


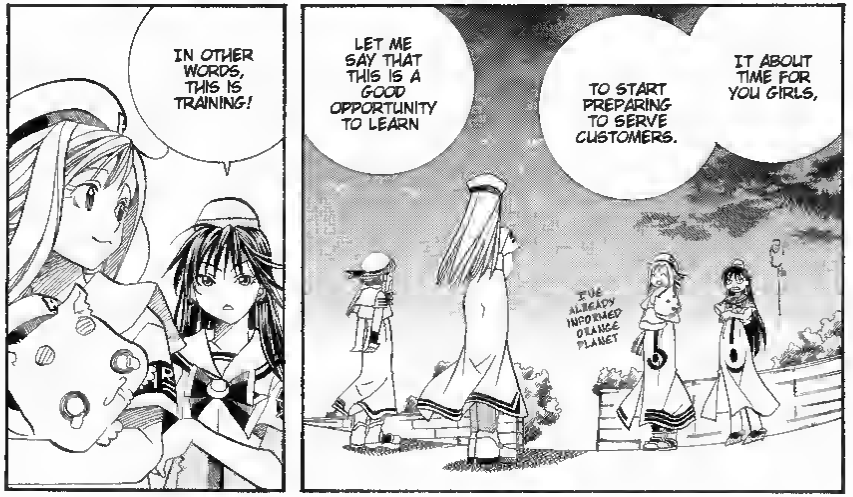


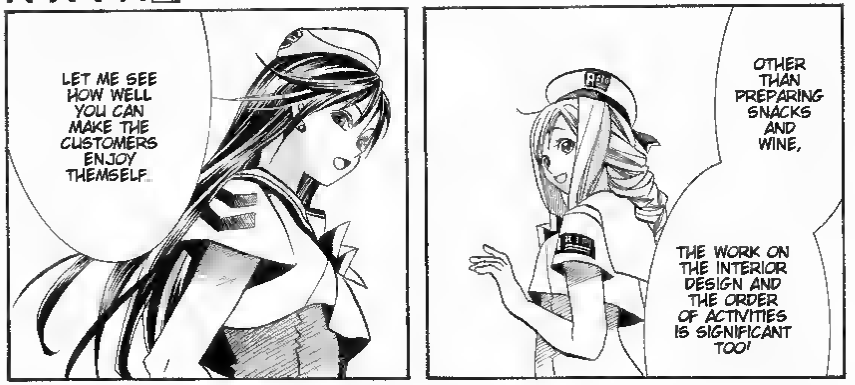
PING PONG = SOUND WHICH INDICATES YOU GOT IT RIGHT*

SINCE YOU THREE ARE ALL HERE, ISN'T THAT GOOD?
THAT'S TRUE.
UM WHEN YOU SAY THAT WE ARE IN-CHARGE OF SERVING, WHAT DO YOU MEAN?
WUFUFU...
THE THREE OF YOU ARE TRAINING TOGETHER AGAIN, GOOD WORK!
AH, ALICIA-SAN!
AND MORA.
A BOAT FOR THANKSGIVING. ♡
I'VE SPECIALLY PREPARED FOR YOU THREE,
AKARI-CHAN, AIKA-CHAN AND ALICE-CHAN,


DAA DAA
WOULDN'T IT BE TOO DIFFICULT FOR JUST THE THREE OF US?

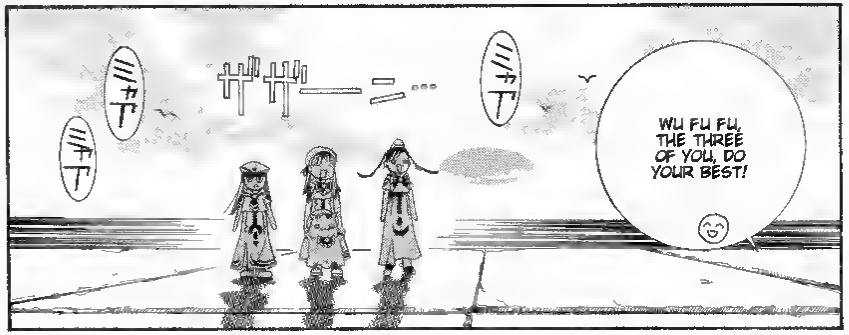

WHEN I SEE KIDS, I SEE... LIKE SCARY THEN
ANRI-CHAN YOU DON'T HAVE TO BE SO LOUD

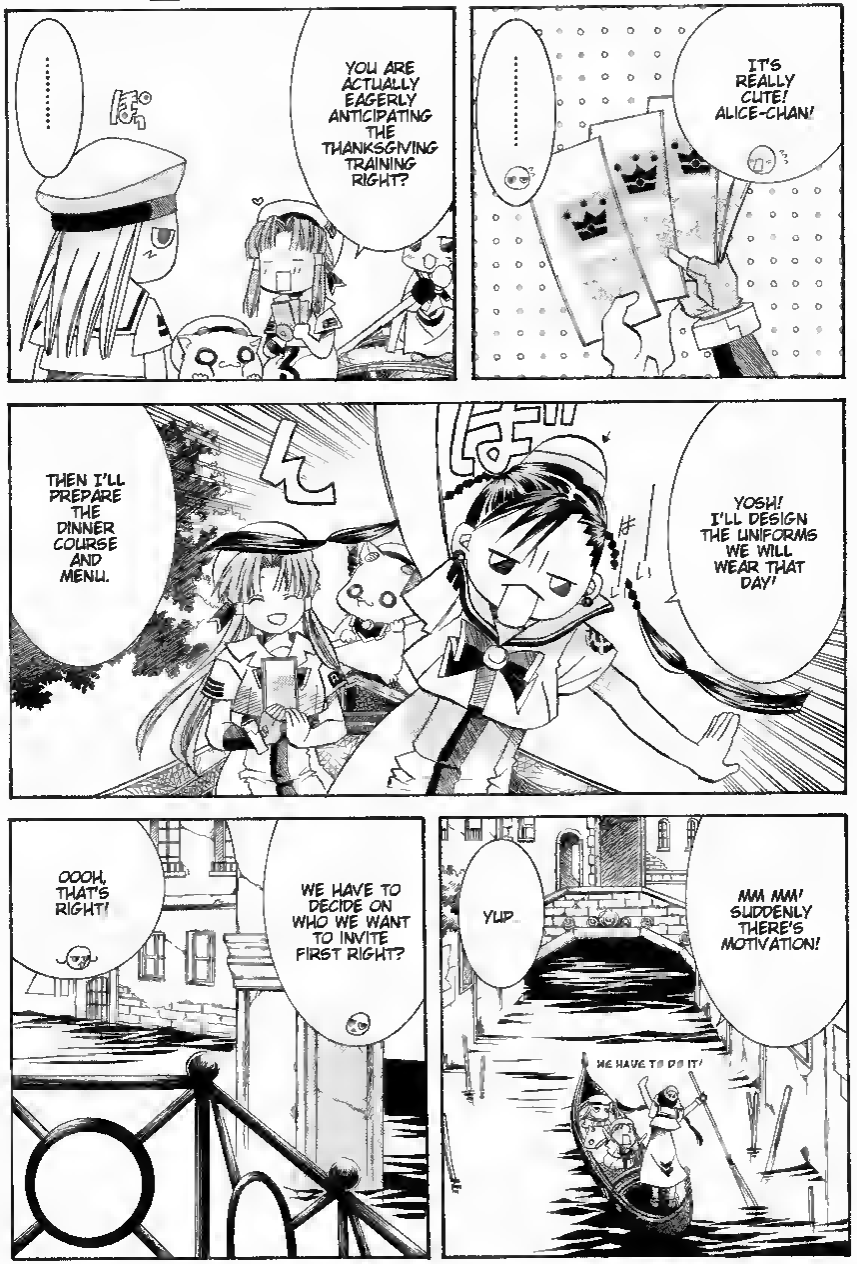

IN OTHER WORDS, THIS IS TRAINING!
LET ME SAY THAT THIS IS A GOOD OPPORTUNITY TO LEARN
TO START PREPARING TO SERVE CUSTOMERS.
IT ABOUT TIME FOR YOU GIRLS,
I'VE ALREADY INFORMED ORANGE PLANET


LET ME SEE HOW WELL YOU CAN MAKE THE CUSTOMERS ENJOY THEMSELF.
OTHER THAN PREPARING SNACKS AND WINE,
THE WORK ON THE INTERIOR DESIGN AND THE ORDER OF ACTIVITIES IS SIGNIFICANT TOO!

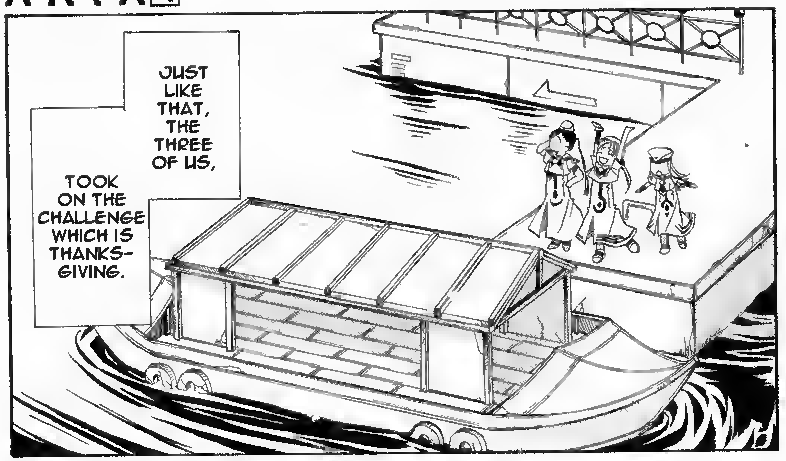
YOU'LL LEARN MANY THINGS.
WU FU FU, SERVING MANY CUSTOMERS ON THE WATER,
THE WINE THAT CAN GO WELL WITH THE DISHES IS HARD TO DECIDE TOO!
THE DINNER COURSE FOR THANKSGIVING ARE ALL TRADITIONAL DISHES, IT'S NOT EASY TO PREPARE THEM,

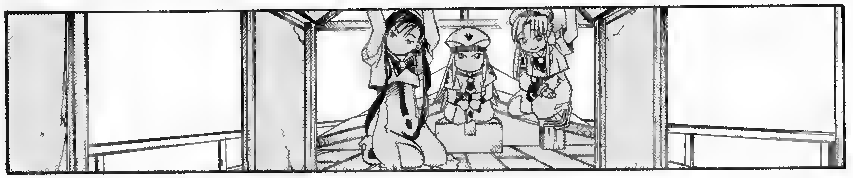
IN OTHER WORDS, IT IS TRAINING!

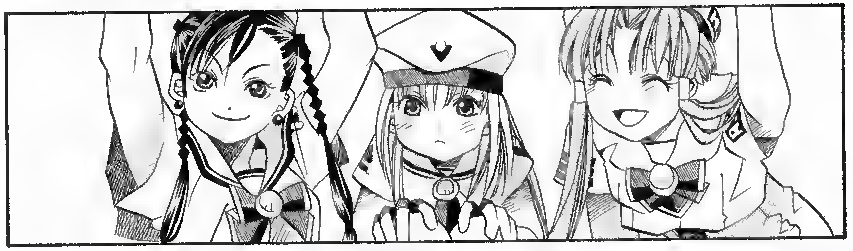

WU FU FU, THE THREE OF YOU, DO YOUR BEST!


YOU ARE ACTUALLY EAGERLY ANTICIPATING THE THANKSGIVING TRAINING RIGHT?
IT'S REALLY CUTE! ALICE-CHAN!
THEN I'LL PREPARE THE DINNER COURSE AND MENU.
YOSH! I'LL DESIGN THE UNIFORMS WE WILL WEAR THAT DAY!
OOOH, THAT'S RIGHT!
WE HAVE TO DECIDE ON WHO WE WANT TO INVITE FIRST RIGHT?
YUP.
MM MM! SUDDENLY THERE'S MOTIVATION!
WE HAVE TO DO IT!

DURING MORNING TRAINING
WILL WE BE ABLE TO CONTROL THE TOUR BOAT?
THIS IS BAD, WITH ONLY THE THREE OF US...
THANKSGIVING HUH...
MM?
...SEN-PAI,
MADE THESE...
ACTUALLY, I...
ARE THOSE THE INVITATIONS FOR OUR TOUR BOAT?


JUST LIKE THAT, THE THREE OF US,
TOOK ON THE CHALLENGE WHICH IS THANKS-GIVING.

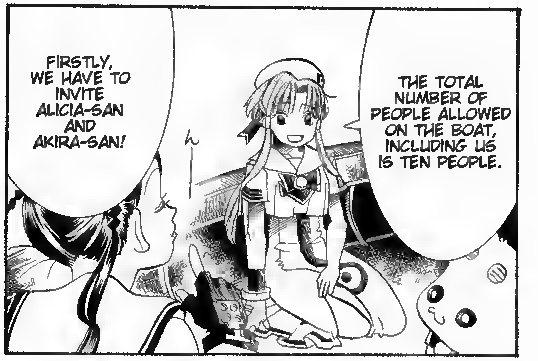


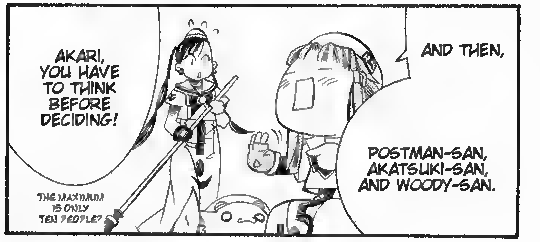


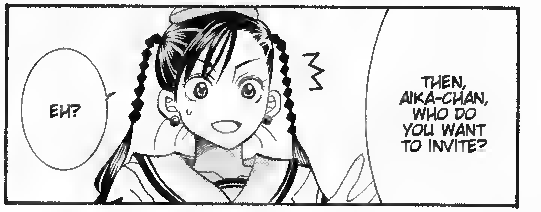
MAKES ONE FEELS REFRESHING

EVERYTHING THAT WE NEEDED,

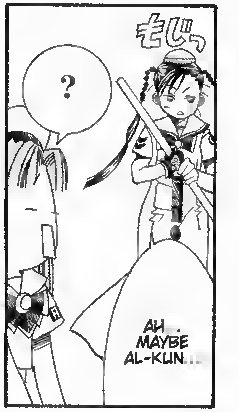
ALICE-CHAN?
GRANDMA!


FIRSTLY, WE HAVE TO INVITE ALICIA-SAN AND AKIRA-SAN!
THE TOTAL NUMBER OF PEOPLE ALLOWED ON THE BOAT, INCLUDING US IS TEN PEOPLE.


AKARI, YOU HAVE TO THINK BEFORE DECIDING!
THE MAXIMUM IS ONLY TEN PEOPLE?
AND THEN,
POSTMAN-SAN, AKATSUKI-SAN, AND WOODY-SAN.

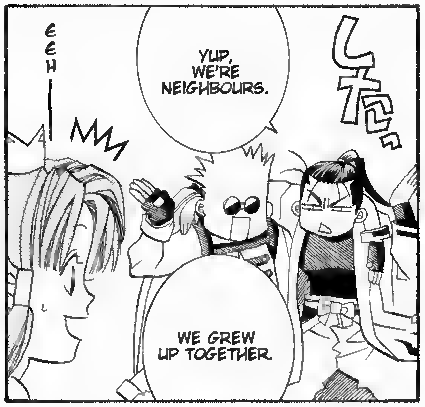

EH?
THEN, AIKA-CHAN, WHO DO YOU WANT TO INVITE?

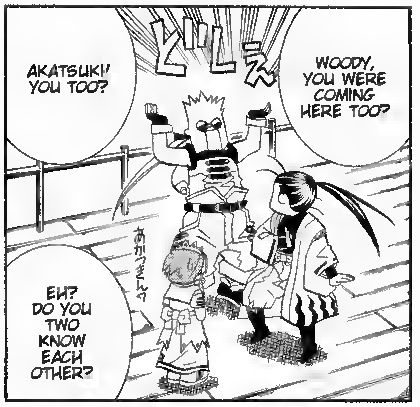
びぃ.ん

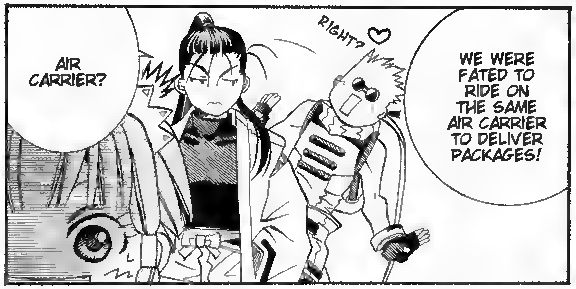

とびっ
?
AH . MAYBE AL-KUN...

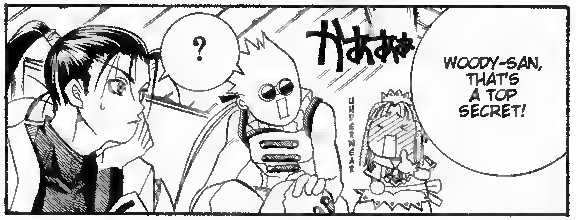
LET'S RAISE OUR SPIRITS!
おおー
OKAY!
IT'S FINALLY THE DAY WHERE WE SERVE OUR CUSTOMERS!
ガヤーニ
……
ごく
ガヤ
UNLUCKY COMMENTS ARE PROHIBITED!
はひー
GOOD EVENING.
!
あ
BUT, WHAT IF NOBODY TURNS UP?

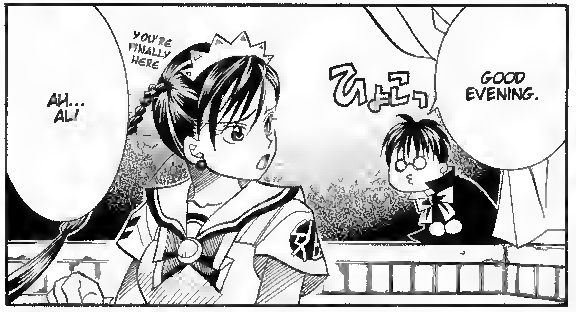
WAS GONE IN A BLINK OF AN EYE.
THE INTERESTING AND EXCITING PREPARATION STAGE,


えへ
YUP. WE'RE NEIGHBOURS.
した。
WE GREW UP TOGETHER.


AKATSUKI! YOU TOO?
とぅるーん
WOODY, YOU WERE COMING HERE TOO?
あかつきさん
EH? DO YOU TWO KNOW EACH OTHER?

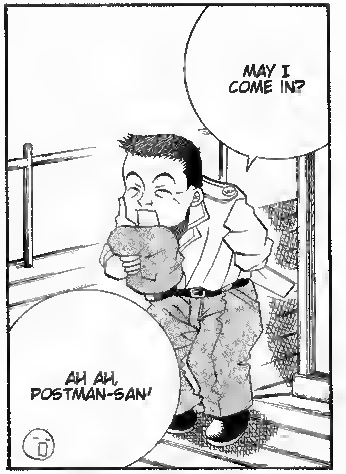

AIR CARRIER?
RIGHT?
WE WERE FATED TO RIDE ON THE SAME AIR CARRIER TO DELIVER PACKAGES!


?
がおぉ
WOODY-SAN, THAT'S A TOP SECRET!
UNDERWEAR


YOU'RE FINALLY HERE
AH... AL!
ひょこっ
GOOD EVENING.

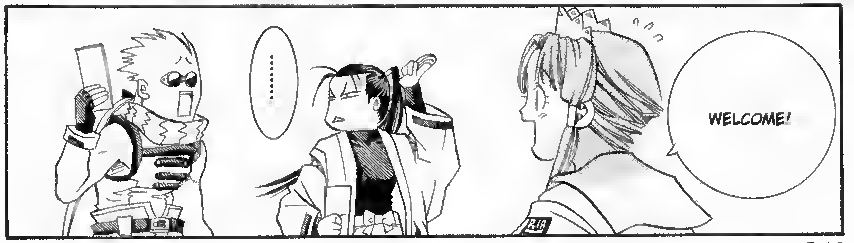
I DIDN'T EXPECT TO BE GOING ON THE SAME BOAT. THAT'S SURPRISING.
WE CAME TOGETHER SINCE WE WERE HEADING TOWARDS THE SAME DIRECTION.
WHAT I'LL LIKE TO KNOW IS WHEN YOU MEET PIGTAILS?

YES, YOUR THE FIRST
とぼー
OH, AM I THE FIRST TO ARRIVE?


MAY I COME IN?
AH AH, POSTMAN-SAN!

?
THANK YOU FOR COMING!
わふわふ
しっぽ

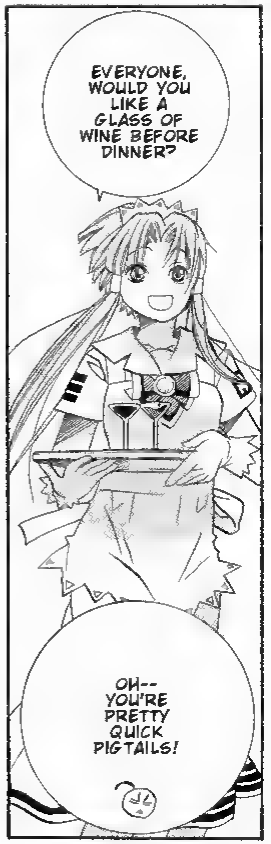
AKARI-CHAN! THANKS FOR INVITING ME!
とぉ
とぉ
HEY, PIGTAILS! I'M HERE!

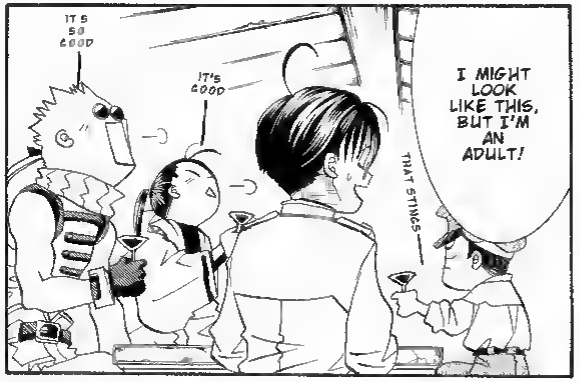

……
WELCOME!

ALICIA-SAN!
おお—
パキ
パキ
パキ

ER... I'LL LIKE TO HAVE A GLASS OF WINE TOO...
WHAT ARE YOU SAYING!
LITTLE KIDS SHOULD HAVE ORANGE JUICE!

おじのおじの
orange juice


EVERYONE, WOULD YOU LIKE A GLASS OF WINE BEFORE DINNER?
OH-- YOU'RE PRETTY QUICK PIGTAILS!


I MIGHT LOOK LIKE THIS, BUT I'M AN ADULT!
IT'S SO GOOD
IT'S GOOD
THAT STINGS—

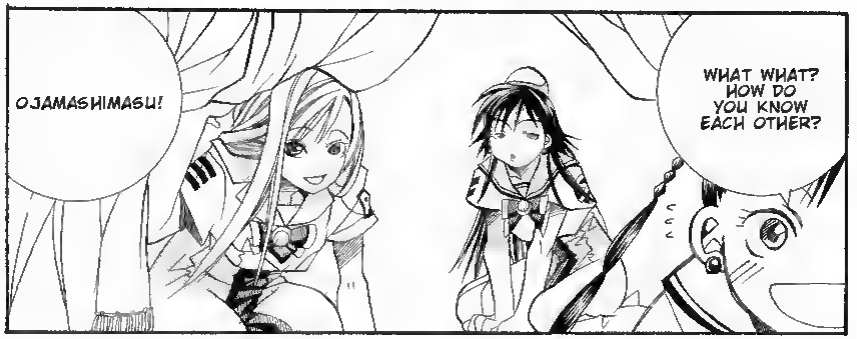
WHO IS HE? THE TWO OF YOU ARE TALKING LIKE NEWLY-WEDS.
WHY DO YOU CARE? PONYTAILS.

AREN'T YOU AL?
LONG TIME NO SEE.

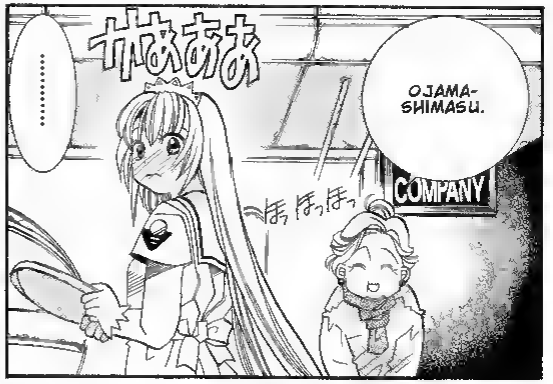
HUH?
OH OH...

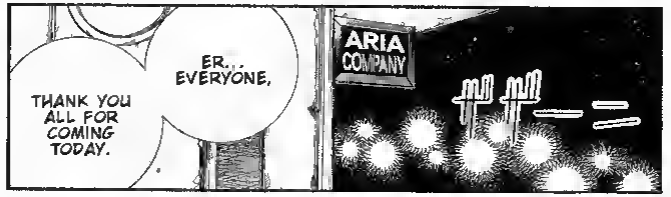
DON'T TELL ME YOU GUYS KNOW EACH OTHER..
YUP!

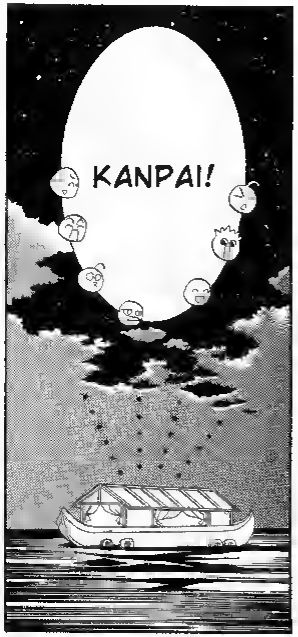
MEANIE, WHY ARE YOU SO LATE?
BECAUSE I COULDN'T FINISH MY WORK.
IF THAT IS SO, YOU COULD HAVE INFORMED ME!


OJAMASHIMASU!
WHAT WHAT? HOW DO YOU KNOW EACH OTHER?

THAT'S GREAT ALICE-CHAN.
SHE'S BEEN WAITING FOR YOU

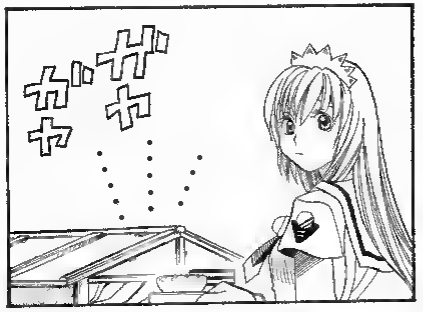

……
OJAMA-SHIMASU.
COMPANY

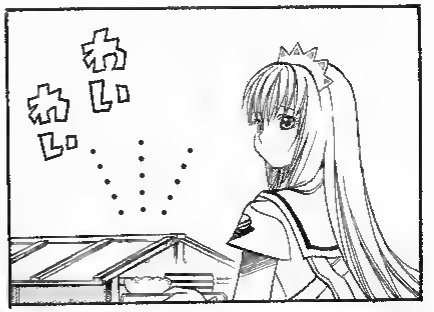

THANK YOU ALL FOR COMING TODAY.
ER... EVERYONE,
ARIA COMPANY

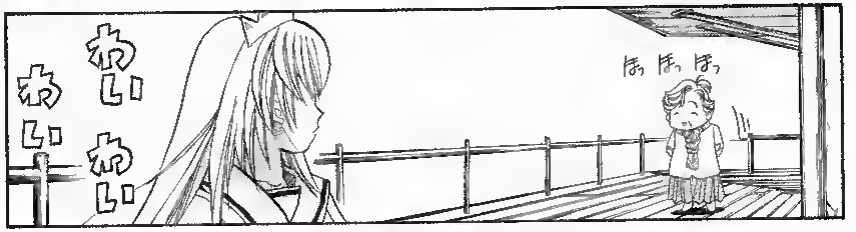

KANPAI!

PLEASE ENJOY THE YOURSELVES TONIGHT
THIS IS A LITTLE SOMETHING TO SHOW OUR APPRECIATION,

AND TOAST TO THE WONDERFUL THANKSGIVING
THEN, LET'S ALL RAISE OUR GLASSES,



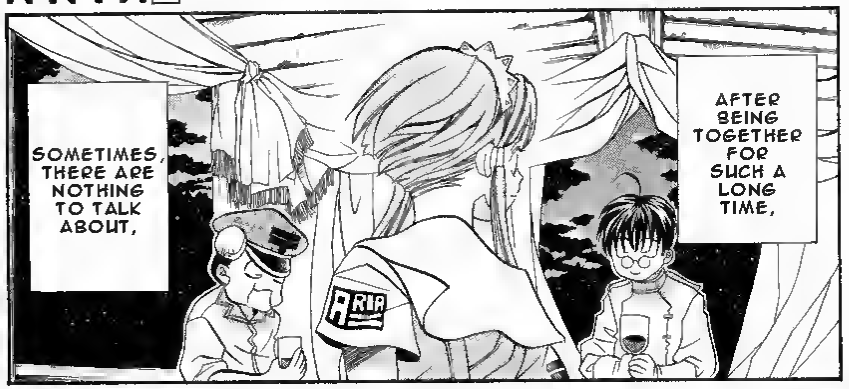


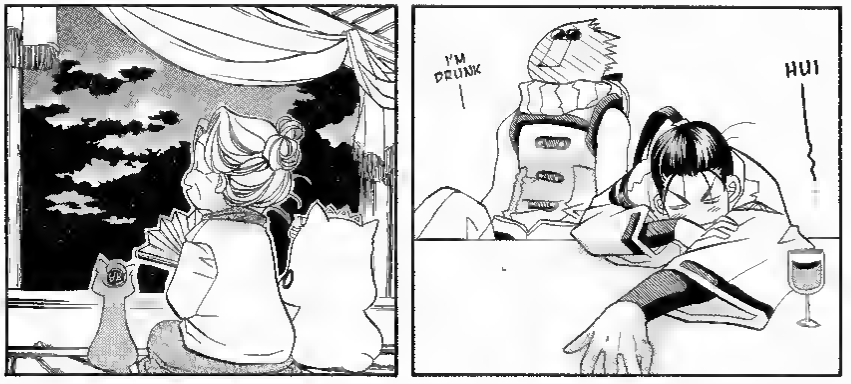


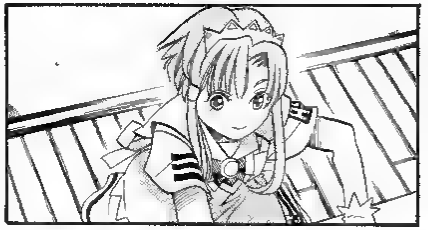
GRANDMA!

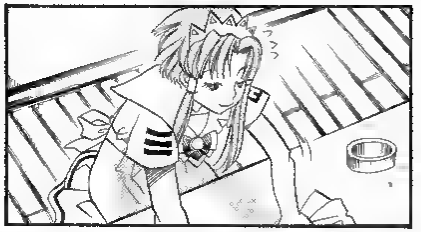
VERY GOOD JOB.
YOU THREE ARE GREAT!
THE PLACE GIVES A VERY COMFY FEEL TOO.
EVERYBODY IS RELAXED.
ガガガ
どんどん
わはは

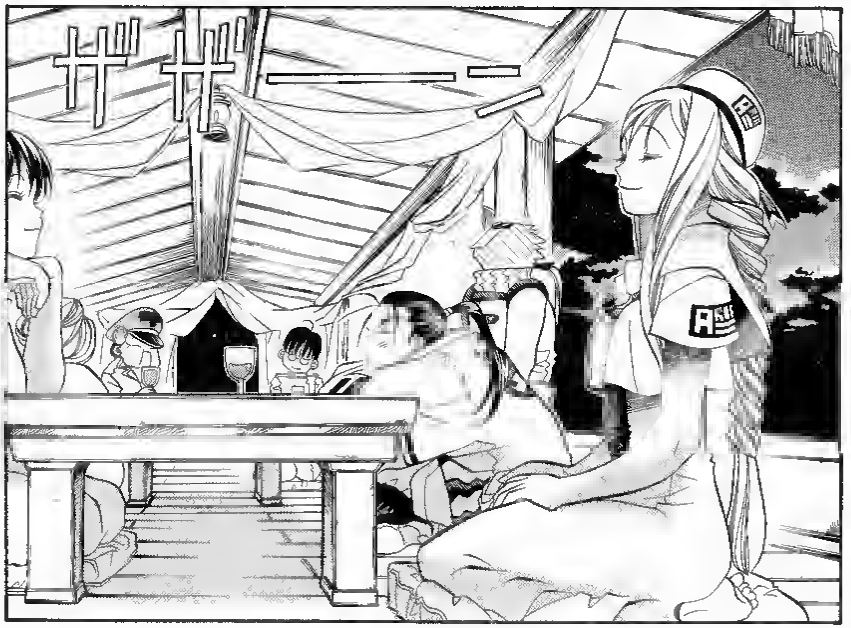
ROAST DUCK AND BEANS.
WHAT'S THIS DISH?
DELICIOUS!
THIS SARDE IN SAOR IS REALLY GOOD TOO.
ほほっほー
great!
MM, THIS BOTTLE OF WHITE WINE IS REALLY GOOD.
わいわい
がやがや


I'M DRUNK
HU1

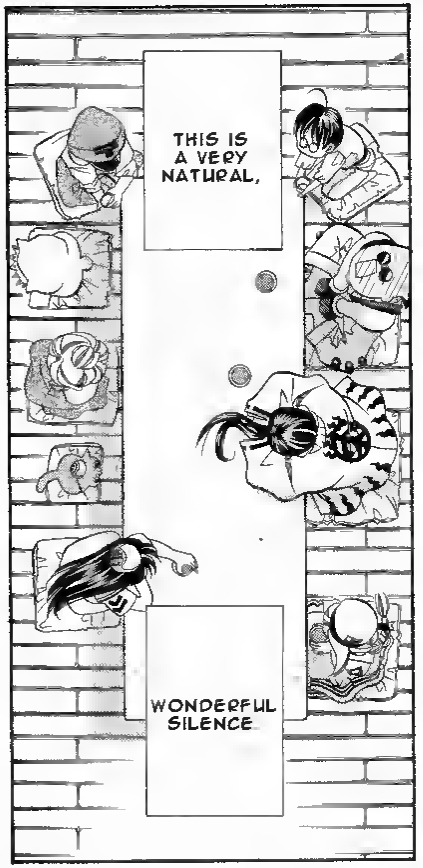


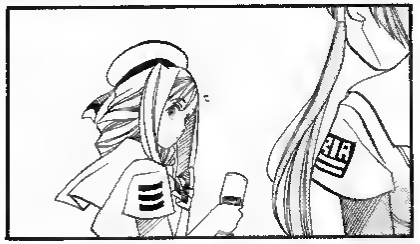


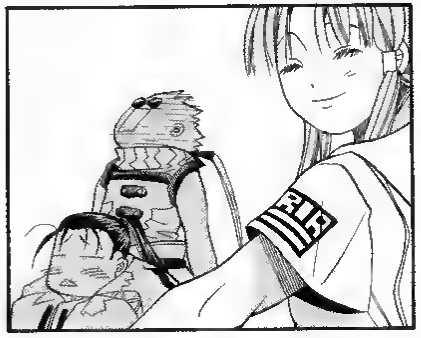


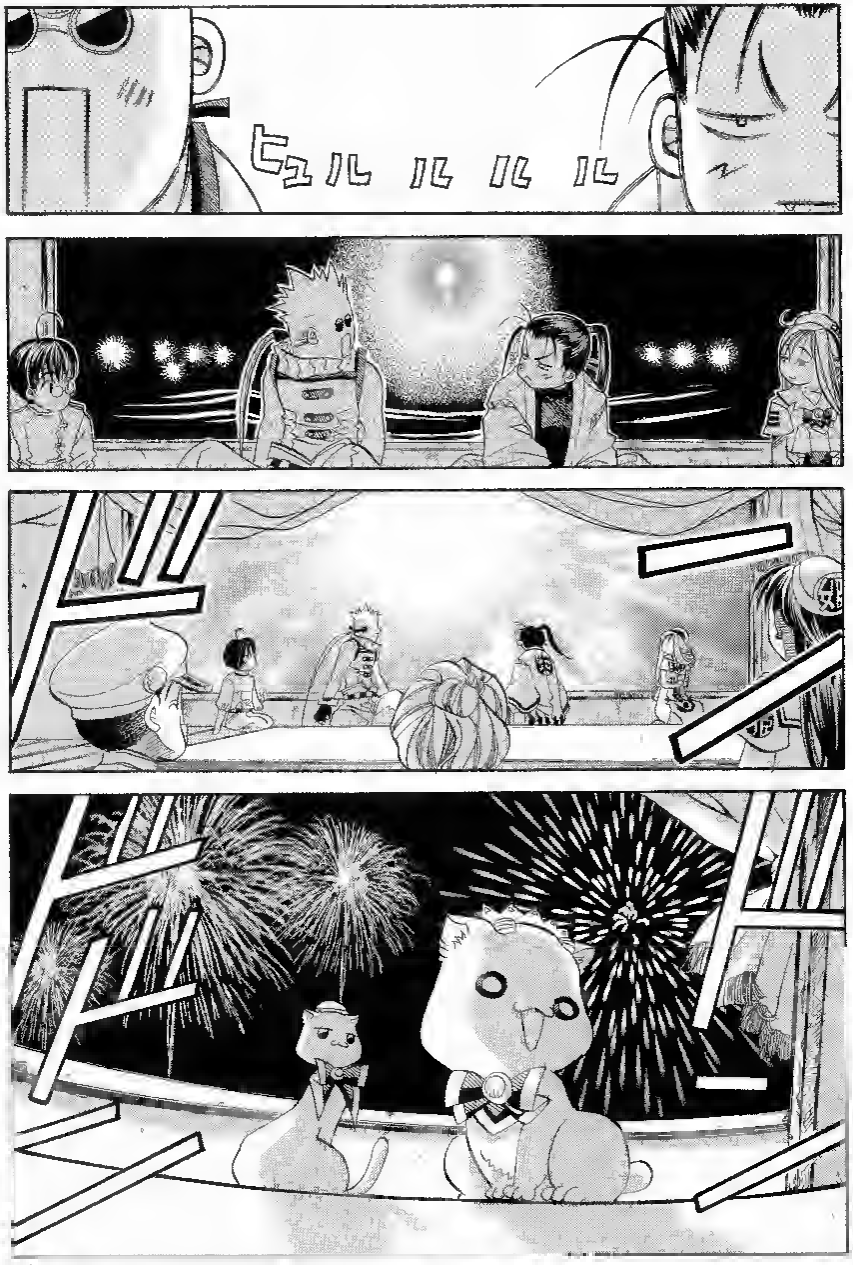


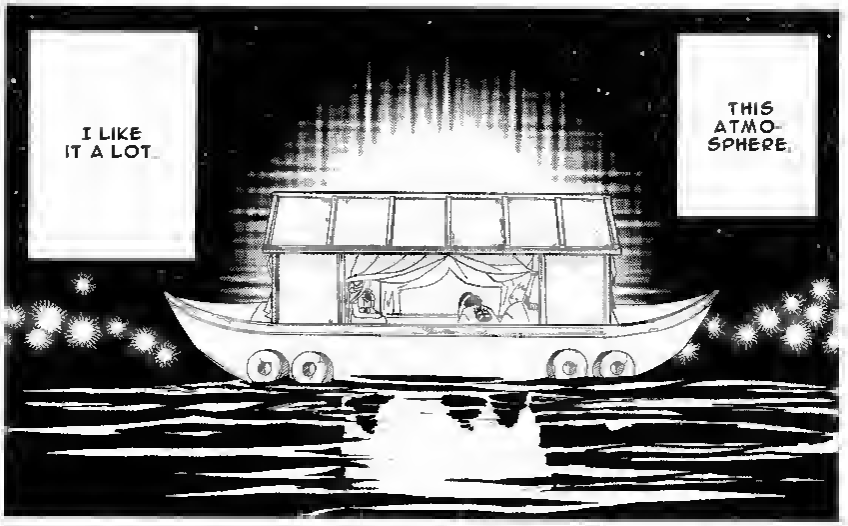
SOMETIMES, THERE ARE NOTHING TO TALK ABOUT,
AFTER BEING TOGETHER FOR SUCH A LONG TIME,


THIS IS A VERY NATURAL,
WONDERFUL SILENCE





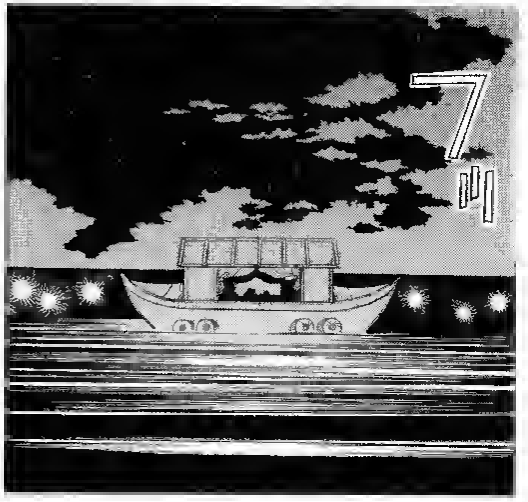

ヒュルルルル

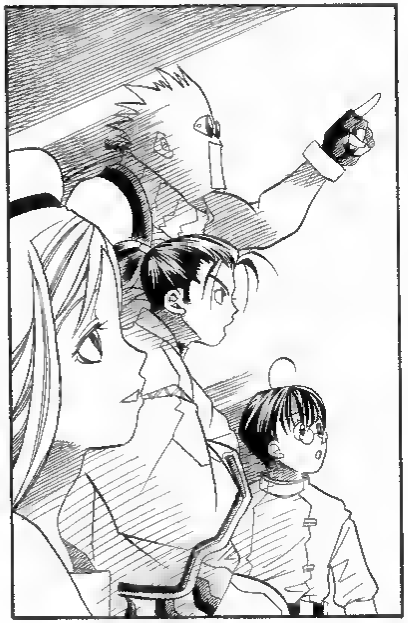

I LIKE IT A LOT.
THIS ATMOSPHERE.

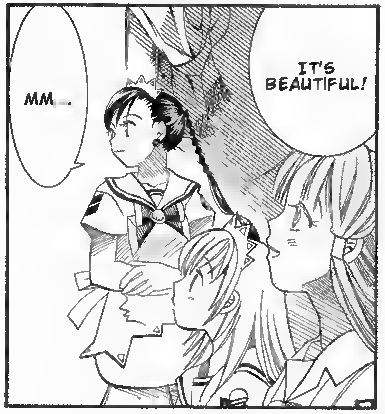
OK!
AIKA-CHAN...

ごくん
AKARI-SENPAI, IT'S ALMOST TIME.

POWER OUTAGE?
UGH... WHAT HAPPENED?

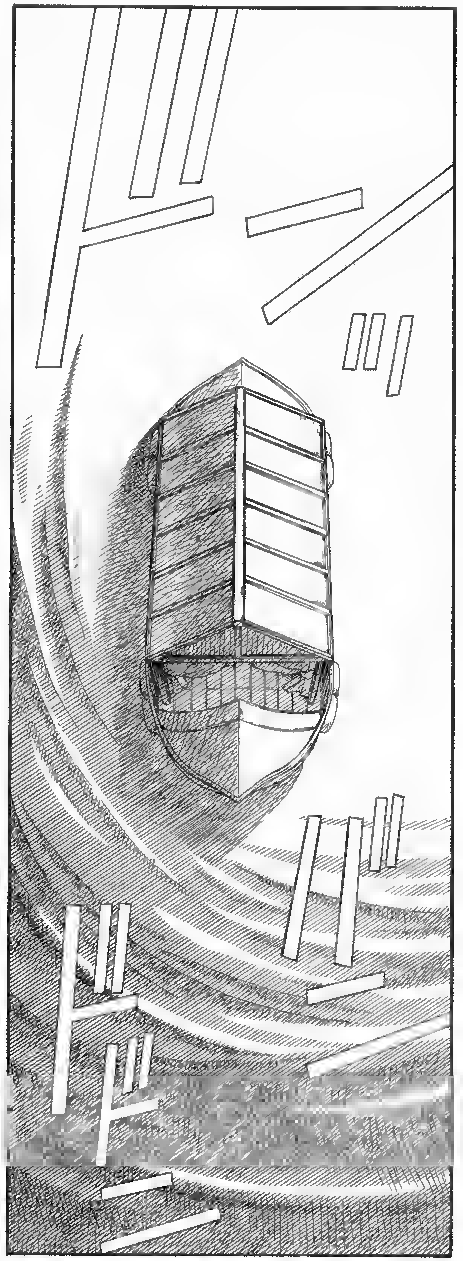

7

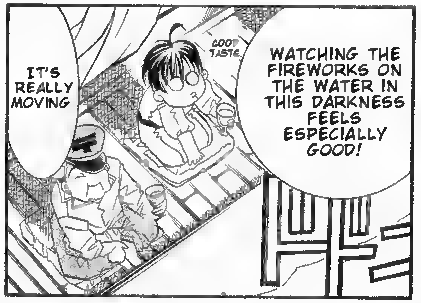



MM...
IT'S BEAUTIFUL!

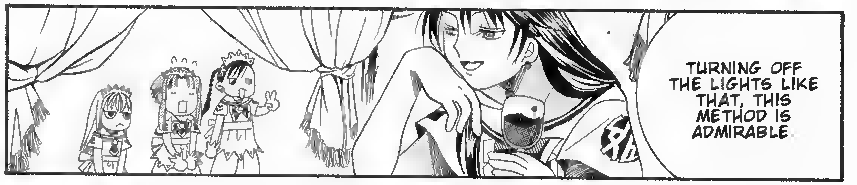
MM..
IT'S GREAT THAT EVERYBODY IS HAPPY.

SENPAI...

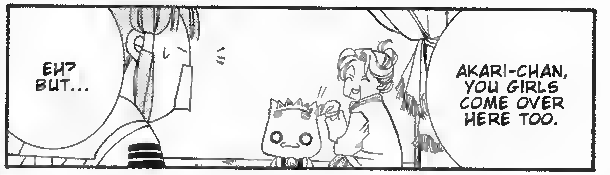


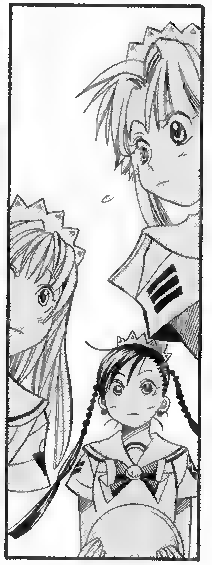

IT'S REALLY MOVING
OOO! TASTE.
WATCHING THE FIREWORKS ON THE WATER IN THIS DARKNESS FEELS ESPECIALLY GOOD!

I DIDN'T NOTICE AT ALL.
IT'S ALREADY 12?


TURNING OFF THE LIGHTS LIKE THAT, THIS METHOD IS ADMIRABLE.

OKAY.


EH? BUT...
AKARI-CHAN, YOU GIRLS COME OVER HERE TOO.



TAKE IT AS GRANDMA'S REQUEST.
♡

THIS IS THE RESULT OF A BEAUTIFUL MEETING.
IF IT WASN'T FOR YOU, WE MIGHT NEVER HAVE MET.
ALL OF US HERE,
A TOAST TO THE THREE CONSIDERATE FUTURE UNDINES,
WHO GRANT US SUCH A WONDERFUL TIME.
SEARCHING FOR THE COOL SUMMER NIGHTS,
GENTLY ROWING DOWN THE CANAL TOWARDS THANKS-GIVING.

EH?
EH?
EH?
THANKS FOR THE INVITATION TODAY.
BECAUSE OF THE THREE OF YOU, WE HAVE A WONDEFUL TIME.

WELL, SO I FINALLY FINISH
AND RELEASE VOLUME 4,
REJOICE!

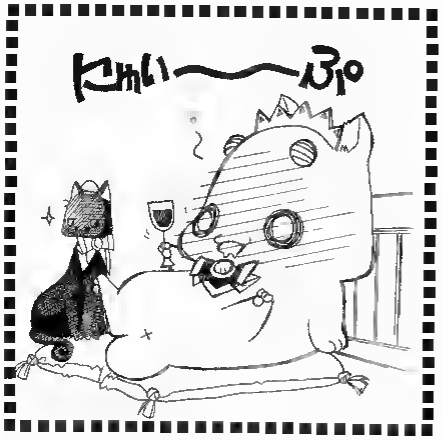
THIS CHAPTER WAS MADE
POSSIBLE WITH THE HELP
OF LAMUNE, WINTERLION,
CHC999, AND SPECIALLY,
TOJIUS WHO HELP TRANSLATE
THE SPECIAL PAGES (THE BLUE ONES),
AND SHE ALSO HELP ME WHEN I DIDN'T
UNDERSTAND SOME OF THE WORDS USED.

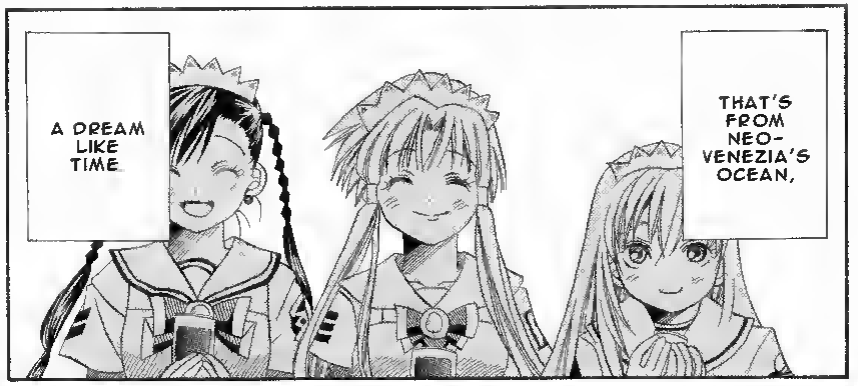
HERE ARE SOME T/L NOTES.

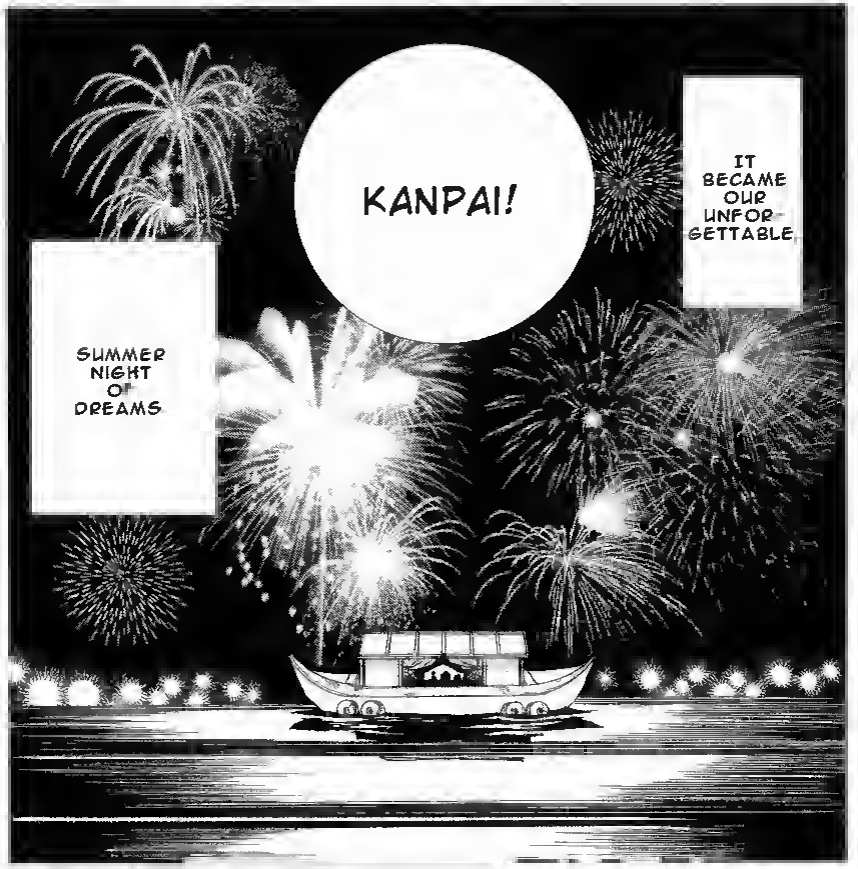
SHACHOU = PRESIDENT
OJAMASHIMASU = SORRY TO INTRUDE
SAUDE IN SAOR IS BASICALLY MARINATED SARDINES

IN NAVIGATION 17, THE MIRAGE WHICH ALICIA TALKED
ABOUT WAS DIFFERENT FROM THE ONE WHICH THE
SHOP KEEPER TALKED ABOUT. THE WORDS ARE DIFFERENT
IN JAPANESE, BUT IN ENGLISH, THEY BOTH TRANSLATE TO MIRAGE

I HOPE THIS CLEARS UP ANY QUESTIONS.





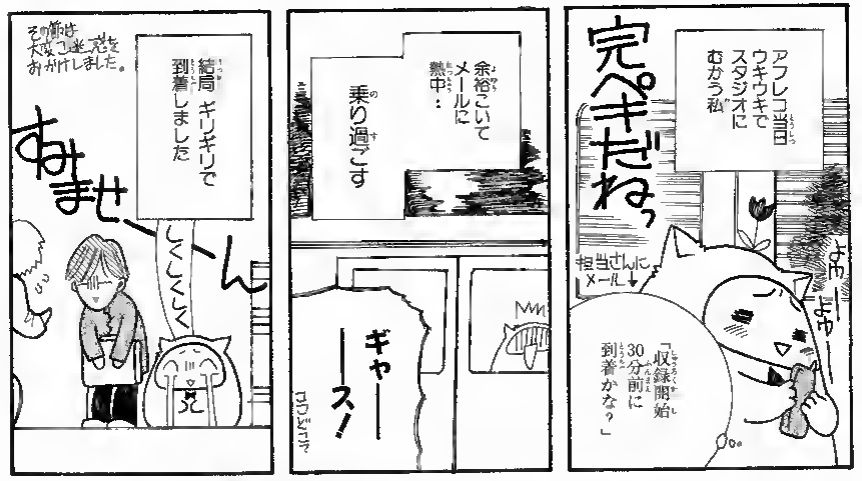


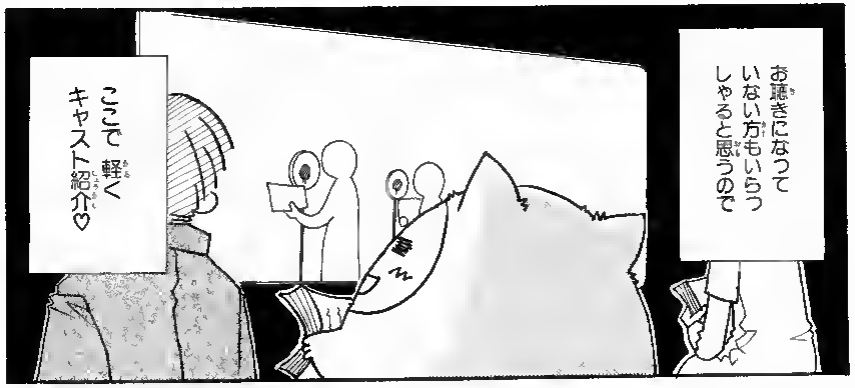
ARIA4 おわり

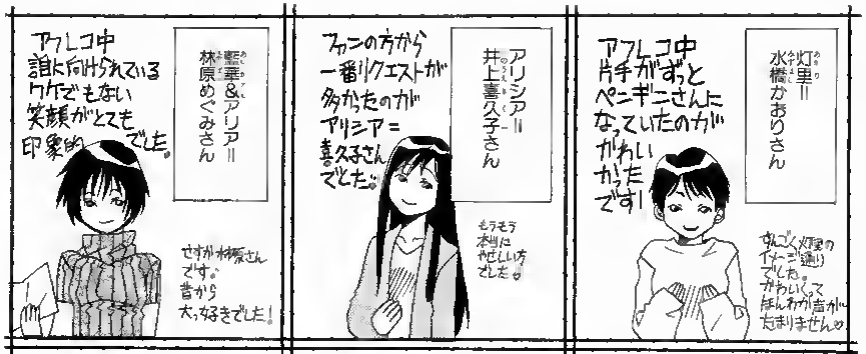
ものぐさ倶楽部

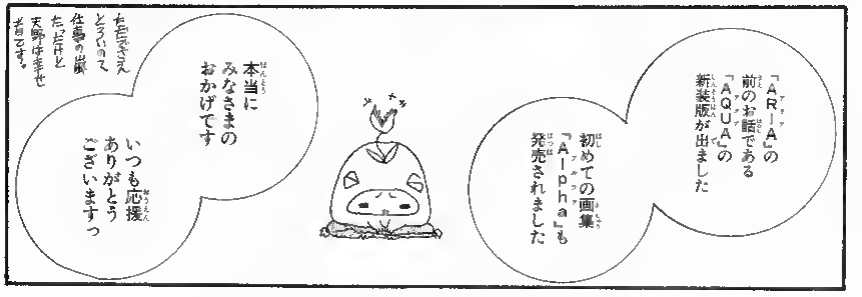
2003.三月

天野こずえ









SEE YOU NEXT AGAIN!!

Comment

Kozue Amano

天野こずえ

この頃、毎朝ぷりきゅんモーニングによって起こされています。

ぷりきゅんモーニングとは、まず耳元で「ごしゅう…ごしゅうう…」と荒い息づかいを感じ、続いて目を開けると視界の80%～90%を白くて丸いあんちくしょう(ビジュアル系)のアップで埋め尽くされた現象です。

――――…とっても和みます。

コミック新世紀を斬り開く――!!

BLADE COMICS

ブレイドコミックス
毎月10日発売

ARIA 4 Kozue Amano

BLADE COMICS

ARIA ④

2004年3月10日初版発行

■著者
天野こずえ
©Kozue Amano 2004
■発行人
宮本幸則

■発行所
株式会社マッグガーデン

〒101-8434　東京都千代田区神田神保町2-1　岩波神保町ビル6F
(編集) TEL 03-3515-3872　FAX 03-3262-5557
(営業) TEL 03-3515-3871　FAX 03-3262-3436

■印刷所
株式会社美松堂

■装幀
アイ・ディー・アール

初出／月刊コミックブレイド03年7月号～10月号、12月号

無断転載、上演、放送を禁じます。
乱丁、落丁本はお取り替えいたします。
古書店で購入したものはお取り替えできません。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN4-86127-016-2　C9979

Printed in japan

本作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件等には一切関係ありません。

Comment

Kozue Amano

天野こずえ

この頃、毎朝ぷりきゅんモーニングによって起こされています。

ぷりきゅんモーニングとは、まず耳元で「ごしゅう…ごしゅうう…」と荒い息づかいを感じ、続いて目を開けると視界の80%～90%を白くて丸いあんちくしょう(ビジュアル系)のアップで埋め尽くされた現象です。

――――…とっても和みます。

ARIA 4 Kozue Amano

BLADE COMICS

ARIA ④

2004年3月10日初版発行

■著者
天野こずえ
©Kozue Amano 2004
■発行人
宮本幸則

■発行所
株式会社マッグガーデン

〒101-8434　東京都千代田区神田神保町2-1　岩波神保町ビル6F
(編集) TEL 03-3515-3872　FAX 03-3262-5557
(営業) TEL 03-3515-3871　FAX 03-3262-3436

■印刷所
株式会社美松堂

■装幀
アイ・ディー・アール

初出／月刊コミックブレイド03年7月号～10月号、12月号

無断転載、上演、上映、放送を禁じます。
乱丁、落丁本はお取り替えいたします。
但し古書店で購入したものはお取り替えできません。
定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN4-86127-016-2　C9979
Printed in japan

本作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件等には一切関係ありません。

BLADE COMICS

ARIA アリア 4

天野こずえ

Mag GARDEN

9784861270161

ISBN4-86127-016-2

C9979 ¥552E

1929979005528

雑誌53930-89
定価：本体552円＋税
マッグガーデン

ブレイドコミックス既刊好評発売中!!　B6判　定価580円

tactics 1～3
EREMENTAR GERAD 1～5
賢者の�fi不在～THE MASTERS ABSENTEE～ 1～4
ジンキ・エクステンド 1～4
もっと☆心に星の煌きを 1～5
悪魔狩り～禁忌の聖痕歌篇～ 1～4
悪魔狩り～Lunatic Hunters～ 新装版 全1巻
誕宝遺聖VAIZARD 全3巻
ARIA 1～4
AQUA 新装版 全2巻

デザート・コーラル 1～4
PEACE MAKER鐵 1～4
魔探偵ロキRAGNAROK 1～3
魔探偵ロキ 新装版 全7巻
黒岐ノスタルジア～新章～ 1
天外レトロジカル 1～3
スケッチブック 1
まもって守護月天！再逢＜Retrouvailles＞ 1～3
まもって守護月天！新装版 全10巻
R2〔rise R to the second power〕 1 2

それじゃあ吉田くん！ 1 2
僕と彼女のXXX 1
ゲーマーズヘブン！ 1 2
がじぇっと 1
ドリムゴード～Knights in the Dark City～ 1
CHOKO・ビースト 新装版 全4巻
天馬の鳳 新装版 全2巻
伊賀すきん 1
FATALIZER 全1巻

BLADE COMICS

ARIA

4

天野こずえ

Mag GARDEN

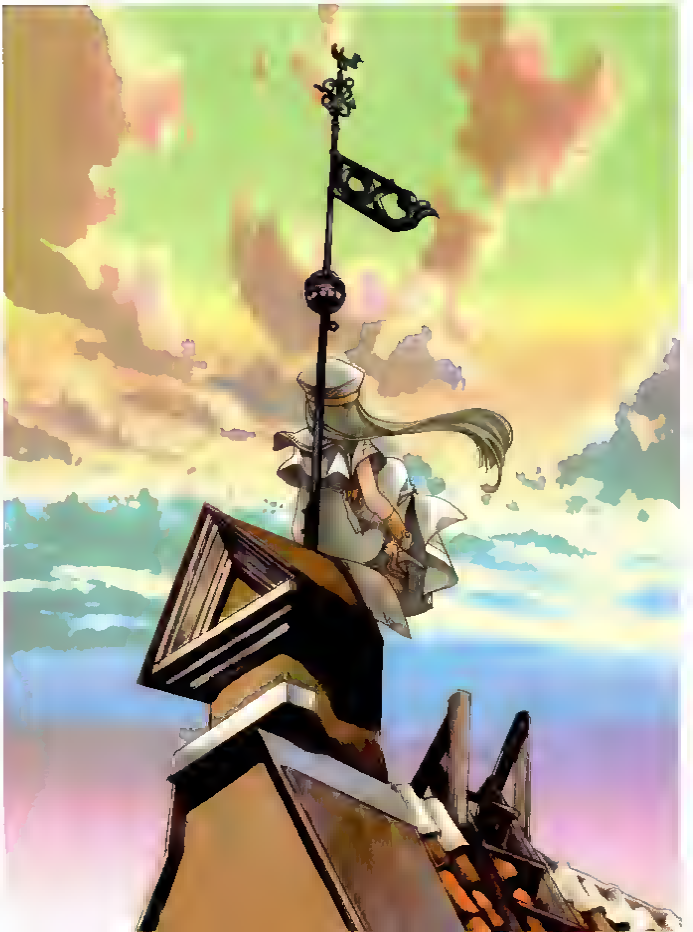
9784861270161

ISBN4-86127-016-2

C9979 ¥552E

1929979005528

雑誌53930-89
定価：本体552円＋税
マッグガーデン

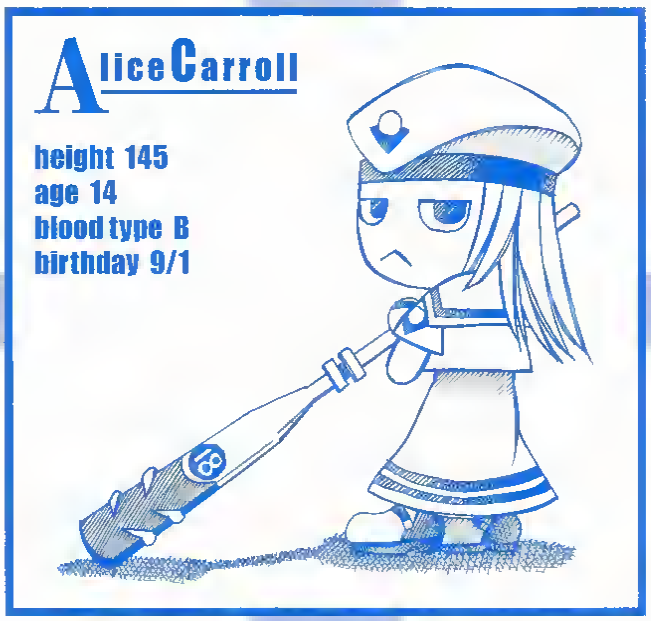


BLADE COMICS

ARIA 4

天野こずえ

Mag GARDEN



http://z7invisionfree.com/promfret

http://promfret27.blogspot.com/